RCA

TV/DVD
User's Guide

Changing Entertainment. Again.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS PRODUCT TO RAIN OR MOISTURE.

CAUTION

THIS PRODUCT UTILIZES A LASER. USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE. DO NOT OPEN COVERS AND DO NOT REPAIR YOURSELF. REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL.

Note:

This DVD player is designed and manufactured to respond to the Region Management Information. If the Region number of a DVD disc does not correspond to the Region number of this DVD player, this DVD player cannot play the disc. The Region number for this DVD player is Region No 1.

Note:

This device is protected by U.S. patent numbers 4,631,603 amd 4.577,216 amd 4,819,098 and other intellectual property rights. The use of Macrovision's copy protection technology in the device must be authorized by Macrovision and is intended for home and other limited pay-per-view uses only, unless otherwise authorized in writing by Macrovision. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

CLASS 1 LASER PRODUCT

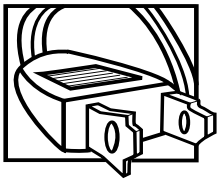
CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

This symbol indicates "dangerous voltage" inside the product that presents a risk of electric shock or personal injury.

This symbol indicates important instructions accompanying the product.



Caution: To prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot, fully insert.

Attention: Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser jusqú au fond.

Refer to the identification/rating label located on the back panel of your product for its proper operating voltage.

FCC Regulations state that unauthorized changes or modifications to this equipment may void the user's authority to operate it.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Caution: Using video games or any external accessory with fixed images for extended periods of time can cause them to be permanently imprinted on the picture tube (or projection TV picture tubes). ALSO, some network/program logos, phone numbers, etc. may cause similar damage. This damage is not covered by your warranty.

Cable TV Installer: This reminder is provided to call your attention to Article 820-40 of the National Electrical Code (Section 54 of the Canadian Electrical Code, Part 1) which provides guidelines for proper grounding and, in particular, specifies that the cable ground shall be connected to the grounding system of the building as close to the point of cable entry as practical.

Information

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Product Registration

Please fill out the product registration card (packed separately) and return it immediately. Returning the card allows us to contact you if needed.

Product Information

Keep your sales receipt to obtain warranty parts and service and for proof of purchase. Attach it here and record the serial and model numbers in case you need them. These numbers are located on the product.

Model No. _____ Serial No._____ Purchase Date:_____
Dealer/Address/Phone:_____

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

IMPORTANT SAFEGUARDS

In addition to the careful attention devoted to quality standards in the manufacture of your product, safety is a major factor in the design of every product. However, safety is your responsibility too.

This sheet lists important information that will help to assure your enjoyment and proper use of the product and accessory equipment. Please read them carefully before operating and using your product.

Installation

1 **Read and Follow Instructions—**All the safety and operating instructions should be read before the product is operated. Follow all operating instructions.

2 **Retain Instructions—**The safety and operating instructions should be retained for future reference.

3 **Heed Warnings—**Comply with all warnings on the product and in the operating instructions.

4 **Polarization/Grounding—**This product is equipped with either a polarized, non-polarized, or a grounding type power cord plug. If equipped with the non-polarized type (two blades of identical size), the following does not apply.

- A polarized power plug (two blades, one wider than the other) will fit into a power receptacle only one way. This is a safety feature. Do not defeat it. If you are unable to insert the plug fully, try reversing it, or have an electrician change the receptacle. If you need an extension cord, use only a polarized extension cord.

- A grounding type power plug (two blades and a round pin) will fit only into a grounding type receptacle with matching openings. This is a safety feature. Do not defeat it. You may need an electrician to install a grounding type receptacle. If you need an extension cord, use only a grounding type extension cord.

5 **Power Sources—**This product should be operated only from the type of power source indicated on the product's marking label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your dealer or local power company. For products intended to operate from battery power, or other sources, refer to the operating instructions.

6 **Overloading—**Do not overload wall outlets or extension cords as this can result in a risk of fire or electric shock. Overloaded AC outlets, extension cords, frayed power cords, damaged or cracked wire insulation, and broken plugs are dangerous. They may result in a shock or fire hazard. Periodically examine the cord, and if its appearance indicates damage or deteriorated insulation, have it replaced by your service technician.

7 **Power-Cord Protection—**Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them. Pay particular attention to cords where they are attached to plugs, convenience receptacles and at the point where they exit from the product.

8 **Ventilation—**Slots and openings in the enclosure are provided for ventilation to ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating. These openings must not be blocked or covered. These openings should never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug, or other similar surface. This product should never be placed near or over a radiator or heat register, or another heat source (including amplifiers). This product should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or equipment rack unless proper ventilation is provided or the product manufacturer's instructions have been followed.

9 **Attachments—**Do not use attachments unless recommended by the product manufacturer as they may cause hazards.

10 **Water and Moisture—**Do not use this product near water—for example, near a bath tub, wash bowl, kitchen sink or laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool and the like.

11 **Accessories—**Do not place this product on an unstable surface or support. The product may fall, causing serious injury to a child or adult as well as serious damage to the product. Any mounting of the product should follow the manufacturer's instructions and use only a mounting accessory recommended by the manufacturer.

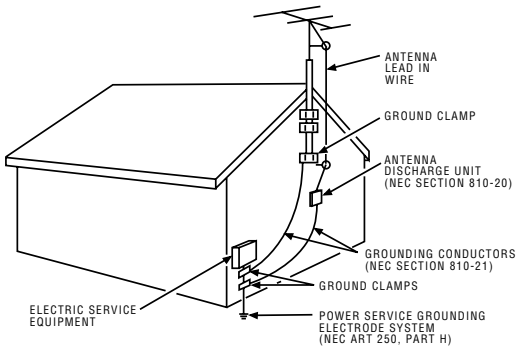
Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

IMPORTANT SAFEGUARDS

11A A product and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force, and uneven surfaces may cause the product and cart combination to overturn.

12 Outdoor Antenna Grounding—If an outside antenna or cable system is connected to the product, be sure the antenna or cable system is grounded so as to provide some protection against voltage surges and built-up static charges. Section 810 of the National Electrical Code, ANSI/NFPA No. 70-1984 (Section 54 of Canadian Electrical Code, Part 1) provides information with respect to proper grounding of the mast and supporting structure, grounding of the lead-in wire to an antenna-discharge unit, size of grounding conductors, location of antenna-discharge unit, connection to grounding electrodes, and requirements for the grounding electrode. See following example.

Example of Antenna Grounding


ANTENNA LEAD IN WIRE
GROUND CLAMP
ANTENNA DISCHARGE UNIT (NEC SECTION 810-20)
GROUNDING CONDUCTORS (NEC SECTION 810-21)
GROUND CLAMPS
ELECTRIC SERVICE EQUIPMENT
POWER SERVICE GROUNDING ELECTRODE SYSTEM (NEC ART 250, PART H)

13 Power Lines —An outside antenna system should not be located in the vicinity of overhead power lines, other electric light or power circuits, or where it can fall into such power lines or circuits. When installing an outside antenna system, extreme care should be taken to keep from touching or approaching such power lines or circuits as contact with them might be fatal. Installing an outdoor antenna can be hazardous and should be left to a professional antenna installer.

Use

14 Cleaning —Unplug this product from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use a damp cloth for cleaning.

15 Object and Liquid Entry—Never push objects of any kind into this product through openings as they may touch dangerous voltage or "short-out" parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product.

16 Lightning —For added protection for this product during a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the antenna or cable system. This will prevent damage to the product due to lightning and power line surges.

Service

17 Servicing —Do not attempt to service this product yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.

18 Conditions Requiring Service — Unplug this product from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions.

A. When the power-supply cord or plug is damaged.

B. If liquid has been spilled, or objects have fallen into the product.

C. If the product has been exposed to rain or water.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

D. If the product does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions. Improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the product to its normal operation.

E. If the product has been dropped or the cabinet has been damaged.

F. When the product exhibits a distinct change in performance, such as the inability to perform basic functions—this indicates a need for service.

19 Replacement Parts—When replacement parts are required, have the service technician verify that the replacement parts he uses have the same safety characteristics as the original parts. Use of replacements specified by the product manufacturer can prevent fire, electric shock, or other hazards.

20 Safety Check—Upon completion of any service or repairs to this product, ask the service technician to perform safety checks recommended by the manufacturer to determine that the product is in safe operating condition.

Important Stand and Base Safety Information

Choose the location for your TV/DVD carefully. Place the TV/DVD on a stand or base that is of adequate size and strength to prevent the TV/DVD from being accidentally tipped over, pushed off, or pulled off. This could cause personal injury and/or damage the TV/DVD. Refer to the Important Safety Instructions on page 3 of this manual.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Features

High Quality Picture

Horizontal Resolution

More than 500 lines. It exceeds Super VHS (400 lines) or Laser Disc (430 lines) in resolution.

Compatible with a wide range of DVD audio outputs

Digital Audio Jack (Coaxial)

- When a component with a built-in Dolby Digital decoder is connected, Dolby Digital sound can produce the effect of being in a movie theatre or a concert hall.
- The DTS format is already in use in many theatres. By connecting this unit to a DTS decoder or an AV amplifier with a built-in DTS decoder, the DTS audio of DVD discs recorded in this format can be enjoyed. However, audio will not be output from the analog audio output jacks.
- By connecting this unit to an AV amplifier with a built-in MPEG decoder, the MPEG audio of DVD discs recorded in this format can be enjoyed.
- The Linear PCM sound of a 48 kHz/24 bit through 96 kHz/24 bit exceeds audio CD sound.

Convenience Features

Direct selection of your desired scenes using Title/Chapter/Time/Track - You can play back from the desired scene.
Recalling Up to 3 Scenes (DVD only) - You can program up to 3 scenes in memory and recall the marked scenes.
Frame Advance - The **PAUSE/STILL** moves one frame at a time.
Slow Motion - The **SLOW** moves you back and forth through the program by 4 steps of 1/8-1/2 times.
Repeat Playback - You can repeat chapter, track, title, sides or material between two selected points.
Program Playback (Audio CD) - You can play back tracks in programmed sequences.
Zoom (DVD only) - You can zoom in the selected subject on the screen during playback.

Note: Make sure that suitable discs are used.

Disc Warning

The DVD player will only play back commercially available prerecorded DVD and Audio discs. Other discs such as CD-R, VCD, or photo discs may be damaged if played in this unit.

Note: Make sure that discs are suitable for the following functions.

Multi-Language - Maximum 32 language subtitles and maximum 8 language soundtracks can be played back for movies or programs.
Multi-Angle - Pictures of Sports or a Live Concert are recorded with many cameras. When you play such a disc, you can change the angles during playback.
Parental Control - You can limit the play back of scenes or sounds of adult DVD discs which have parental level.
Video Aspect Ratio - You can change the aspect ratio of the screen for your monitor.

TV Features

120V AC or DC Operation - This TV/DVD is designed to operate from household AC current or from a 12V DC car cigarette lighter socket.
181 Channel Tuner - Receives standard VHF and UHF broadcast channels and up to 113 cable channels. The actual number of channels received depends upon channel reception in your area or your cable system.
Closed Caption Decoder With Full Text Mode - Displays text captions or full screen text on the screen for hearing impaired viewers.
Picture Adjustments Using The Remote Control - The On-Screen display allows precise remote control adjustment of BRIGHTNESS, CONTRAST, COLOR, TINT and SHARPNESS.
Programmable TV Sleep Timer - Operable from the remote control, the TV can be programmed up to 120 minutes to turn off automatically.
On-Screen 3 Language Display - You can select one of 3 languages, English, Spanish or French for on-screen programming.
V-Chip - The V-Chip function can read the rating of a TV program or movie content if the program is encoded with this information. V-chip will allow you to set a restriction level.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Contents

Before using your unit

IMPORTANT SAFEGUARDS 3
Features 6
Contents 7
Safety precautions 8
Parts and functions 9
Remote control 10
Power sources 11
Antenna connections 12
Cable TV connections 13

TV operation

Setting the on screen display language 14
TV operation 15
Closed caption 17
To memorize channels 18
Setting the V-Chip 20
Picture control adjustment 23
Stereo and second audio program (SAP) 24

Playback operation

Disc 25
Preparation/Status display of disc 26
Playback procedure 27
Special playback 28

Advanced Function

Zooming/Locating desired scene 29
Repeat/Random/Program playback and Repeat A-B 30
Marking desired scenes 31
Changing soundtrack language/Subtitles 32
Changing angles/Title selection/DVD menu 33

Additional Information

Setting language 34
Setting the aspect ratio of TV screen/
Setting on screen display 35
Dynamic Range Control 36
Parental control setting 37
To change the parental level 38
Temporary disabling of rating level by DVD disc 39
Language code list 40
Connections to other equipment 41
Problems and troubleshooting 43
Specifications 45
Warranty 46

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Safety precautions

WARNING!

INSTALL THE TV/DVD IN YOUR CAR

- For a car equipped with air bags, be sure to follow the manufacturer's instructions whenever performing any electrical wiring work. Incorrect wiring can cause the air bag system of a car to malfunction.
- Never cut the insulation from the power supply lead in an attempt to draw power for another device. Doing so can overload the current capacity of the lead, creating the danger of fire and electric shock.
- For proper installation and wiring special technical knowledge is required. If you have any doubts about where to position or how to install components, contact the retailer where you purchased the product, your automobile dealership, or an automotive service provider. Note that you will be charged separately for installation work.
- Use all of the components that come with this product only as directed. Improper use of components can damage interior components or result in improper anchoring of components, which creates the danger of accident and personal injury.
- Improper installation creates the danger of fire and accident.
- Make sure wires are not pinched between chassis parts, by screws or by the seat as it slides on its rails, etc. Such conditions can cut wires and cause shorts, creating the danger of accident, electric shock, and fire.
- Avoid installation in areas subject to strong vibration and areas where secure anchoring cannot be achieved. Components installed in such areas can become loose, creating the danger of accident and personal injury.
- Never install the TV/DVD on the dashboard or in any other location where it obstructs forward vision.
- Never attach the stand to the roof of your car. Doing so creates the danger of the TV/DVD falling down.
- Never attach the stand to a sharply angled surface or to a surface that causes the TV/DVD to face downwards. Such installation can cause the TV/DVD to fall.
- Be sure to turn the ignition key of the car to the "OFF" position before connecting or disconnecting wires and cables. Failure to do so creates the danger of electric shock and personal injury.

DRIVING SAFETY

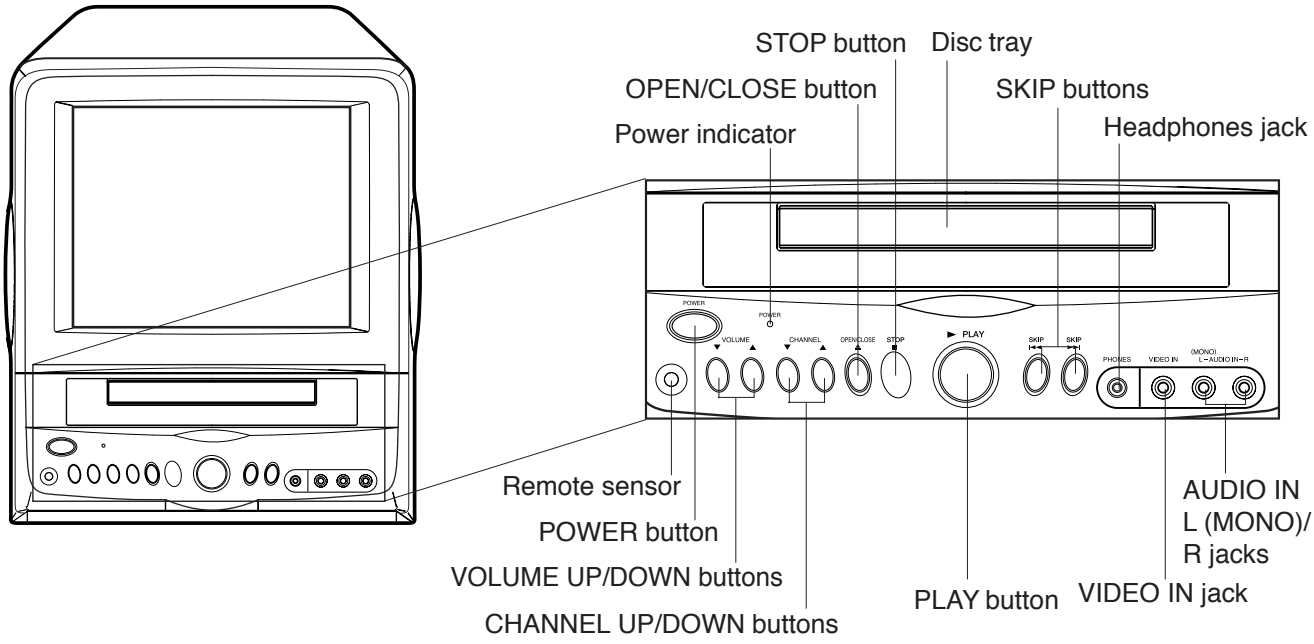
- Never watch the TV/DVD or try to adjust settings while driving. Doing so creates the danger of traffic accident. Before operating the TV/DVD, be sure to stop the car in a safe area.
- Never install the unit on the dashboard or in any other location where it obstructs forward vision. Items that obstruct forward vision in a motor car may be illegal.
  Also, make sure that all components are installed where they do not interfere with operation of the steering wheel, shift lever, brake pedal, under the driver's seat, etc. Where they do not endanger passengers. Improper installation creates the danger of traffic accident and personal injury.
- Make sure all cables are bundled together so they do not interfere with car operation, as described in this manual. Improperly installed cables create the danger of entanglement with the steering wheel, shift lever, brake pedal, etc.

IMPORTANT NOTES:

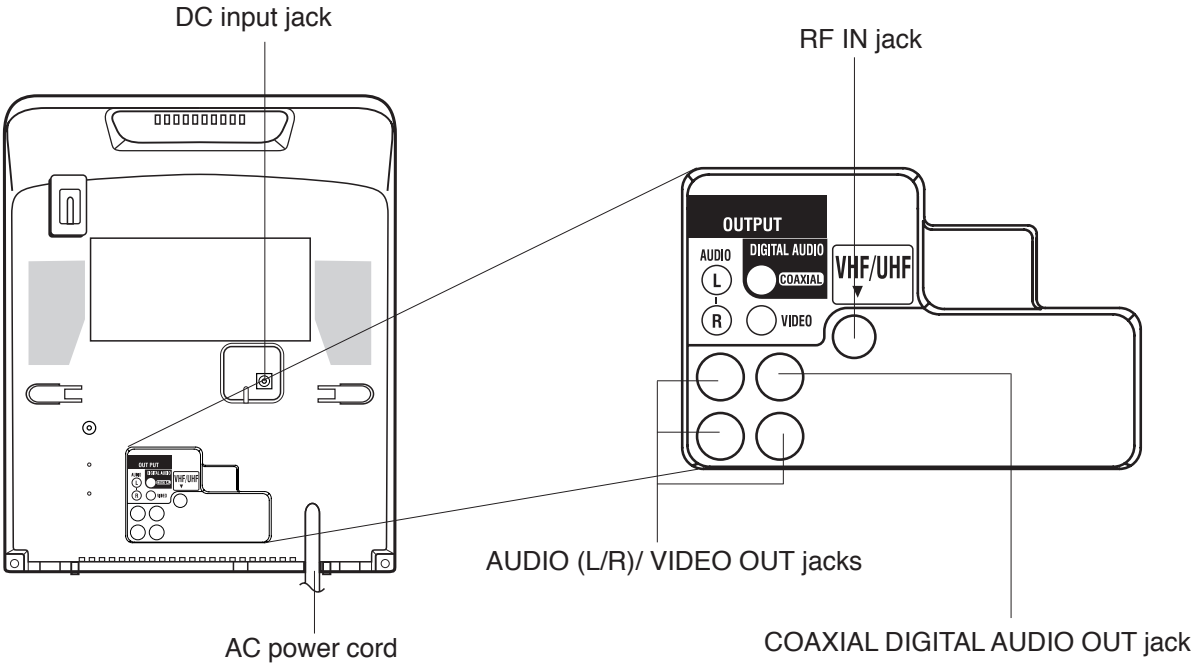
- The unit is designed for use with a 12V DC automotive power supply. Never use it in a truck, bus, or any other car that has a 24V power supply.
- Be sure to stop your car in a safe area before watching or adjusting the TV/DVD.
- Operating the TV/DVD for a long time with the engine of your car stopped can run down your car's battery.
- Never leave the TV/DVD in areas exposed to temperature extremes or strong direct sunlight. Leaving it in a closed car, in direct sunlight, near a heater, etc. can cause deformation of the case. Using this product in areas that are colder than 5°C (41°F) or hotter than 40°C (104°F) can result in poor image quality.
- Never use benzene or other chemical agents for cleaning.
  Chemicals can damage the case and remove markings. Use a soft cloth moistened with a weak solution of water and mild neutral detergent. Wring out all excess moisture from the cloth before wiping.
- Never drop the TV/DVD or otherwise subject it to strong impact.
- Should the TV/DVD ever begin to emit smoke, abnormal odor, or a strange noise, immediately turn off power and unplug the unit from the cigarette lighter socket. Continued use of the TV/DVD under any of these conditions creates the danger of fire and electric shock.
- Do not continue to use the TV/DVD if it is malfunctioning and does not produce a video image or sound. Whenever you notice such symptoms, immediately turn off power, unplug the TV/DVD from the cigarette lighter socket. Continued use of the TV/DVD creates the danger of fire and electric shock.
- When you leave your car unattended for long periods, be sure to unplug the TV/DVD from the cigarette lighter socket. Leaving the TV/DVD plugged in can run down the car's battery.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Front

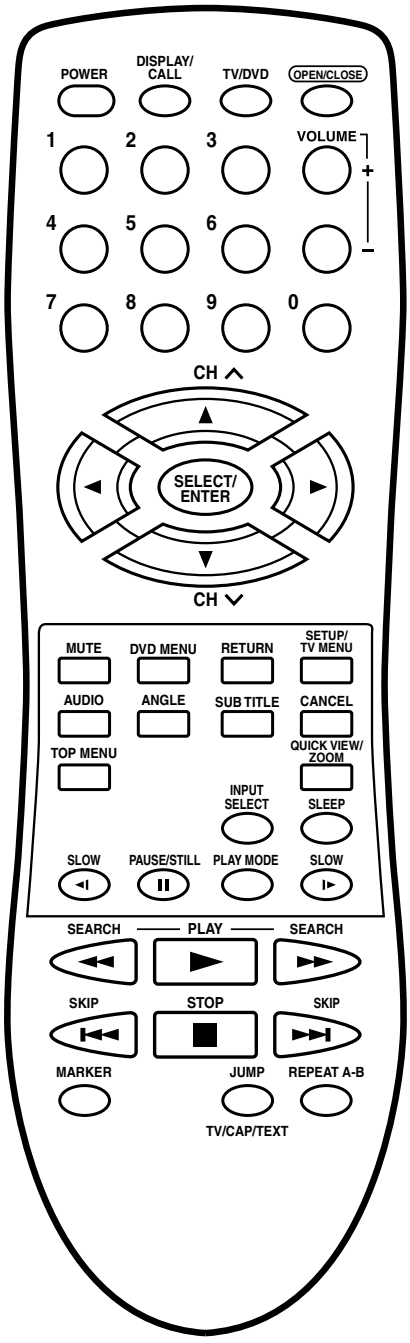


Back



Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Remote control

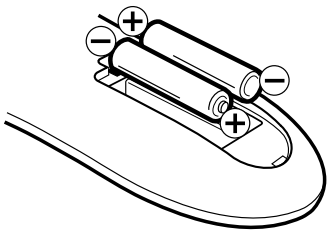


		Page
POWER	Power On/Off	14,15,26
DISPLAY/CALL	Call TV information Call DVD information	16 26
TV/DVD	Switch between TV/AV and DVD	26
OPEN/CLOSE	Open or Close the tray (DVD)	27,39
0-9	Number buttons on TV Input setting Enter a password	15,19 29,30 20,22,37~39
VOLUME +/–	Adjust volume of TV	15
CH ^/v ▲▼◀▶	Select channel of TV Arrow buttons for navigation	16 14,18~23 27,29,31,33~38
SELECT/ENTER	Enter information in the menu	14,18~22 27,29~31,33~39
MUTE	Switch off the sound	16
DVD MENU	Display DVD menu	33
RETURN	Remove DVD set up menu	34~39
SETUP/TV MENU	TV mode - Display menu of TV DVD mode - Call up initial setup mode	14,18~23,25 34~38
AUDIO	Switch the sound of TV Change sound track language	24 32
ANGLE	Change playback angle (DVD)	33
SUB TITLE	Set subtitle (DVD)	32
CANCEL	Reset information in the menu	20,22,23,29~31,37,38
TOP MENU	Select title (DVD)	33
QUICK VIEW/ZOOM	Switch between current/previous channel Zoom	16 29
INPUT SELECT	Switch between TV/AV	42
SLEEP	Sleep timer	16
SLOW	Forward/Reverse- slow motion (DVD)	28
PAUSE/STILL	Pause CD sound Still picture of DVD	28
PLAY MODE	Select playback mode (DVD)	30
SEARCH	Fast Forward/Review playback (DVD)	28
PLAY	Playback (DVD)	27,28,30,33,39
SKIP	Skip to previous or next chapter (DVD)	28
STOP	Stop (DVD)	27
MARKER	Index (DVD)	31
JUMP	Locate the desired scene (DVD)	29
TV/CAP/TEXT	Switch between TV/Caption/Text in Closed Caption mode	17
REPEAT A-B	Repeat playback between A and B (DVD)	30

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Inserting Batteries

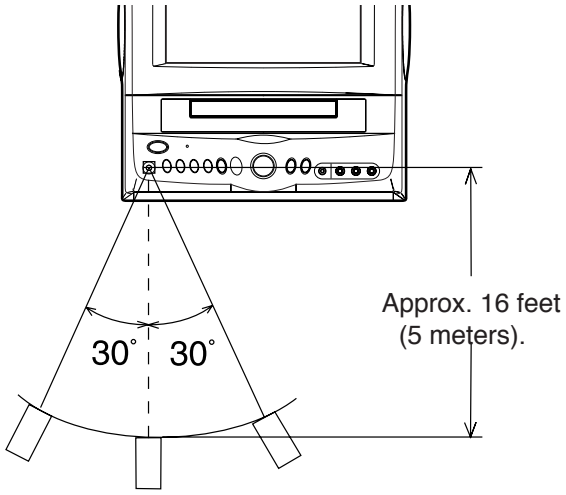
Open the battery compartment cover.
Install two "AAA" batteries (supplied), paying attention to the polarity diagram in the battery compartment.



Replace the compartment cover.

Operation

- Aim the remote control at the remote sensor and press control buttons to operate.
- Operate the remote control within 30° angle on either side of the remote sensor, up to a distance of Approx. 16 feet (5 meters).



NOTES:

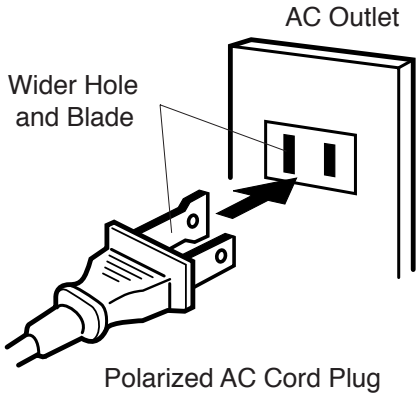
- Do not leave the remote control unit exposed to direct sunlight or in hot or humid places.
- The remote control unit uses infrared beams to transmit signals, so sunlight or fluorescent light on the remote sensor may shorten operating distance.
- Incorrect use of batteries may cause them to leak or burst. Read the battery warnings and use the batteries properly.
- Do not mix old and new batteries.
- Remove batteries if the remote control will not be operated for an extended period of time.

TO USE AC POWER

Use the AC polarized line cord provided for operation on AC. Insert the AC cord plug into a standard 120V 60Hz polarized AC outlet.

NOTES:

- Never connect the AC line cord plug to anything other than the specified voltage (120V 60Hz). Use the attached power cord only.
- If the polarized AC cord does not fit into a non-polarized AC outlet, do not attempt to file or cut the blade. It is the user's responsibility to have an electrician replace the obsolete outlet.
- If you cause a static discharge when touching the unit, and the unit fails to function, simply unplug the unit from the AC outlet, wait a few minutes, and plug it back in. The unit should return to normal operation.

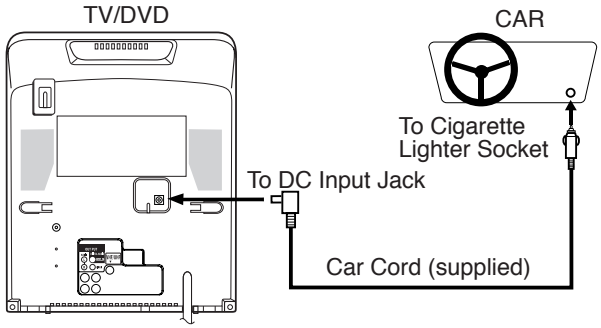


Polarized AC Cord Plug
(One blade is wider than the other)

TO USE DC POWER

By using the DC car cord supplied with the TV/DVD, you can operate this TV/DVD from a cigarette lighter socket in any car that utilizes a negative ground system.
The fused 12V DC car cord has been designed to power the set from the external DC power (12 volt negative ground) through the TV/DVD DC input jack.

Connect the smaller plug on the end of the cord to the DC input jack on the back of the TV/DVD, then insert the other end of the car cord into the cigarette lighter socket of your car. Make sure that the cord makes a firm connection. It may be necessary to try several insertions, rotating the plug for proper electrical connection.

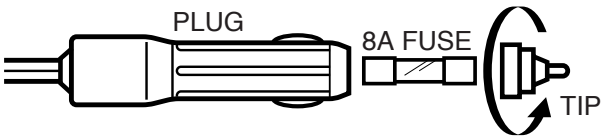


Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

NOTES:
- **ALWAYS TURN THE TV/DVD TO "OFF" BEFORE SWITCHING THE IGNITION OF THE CAR ENGINE.**
- Make sure that the negative terminal of the battery is grounded.
  This set is designed for use with negative grounding systems only.
- Use the supplied car cord only.
- When the TV/DVD is not in use, always disconnect it from the car cigarette lighter socket to avoid a battery drain.
- If the TV/DVD is to be directly connected to a 12V DC power source, for example, recreational vehicle (RV) applications, make sure the power cord is connected after the ignition switch to avoid battery drain.
- Do not operate the TV/DVD if the car battery is weak. Peak current from the car alternator could blow the DC fuse.
- Check the battery's charge level regularly when the TV/DVD is used in a vehicle.

REPLACING THE FUSE IN THE CAR BATTERY CORD PLUG

If the fuse in the car battery cord plug blows, replace it with a new 8 A fuse (Fast Blow Type) as shown below. Unscrew the tip of the plug to remove.

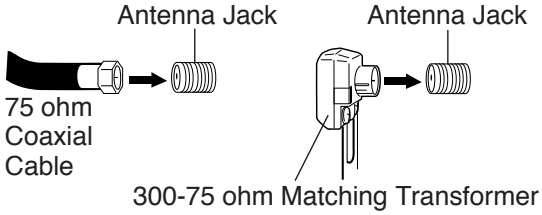


Antenna connections

If you are using an indoor or outdoor antenna, follow the instructions below that correspond to your antenna system. If you are using a cable TV service (CATV), see page 13 for Cable TV connections.

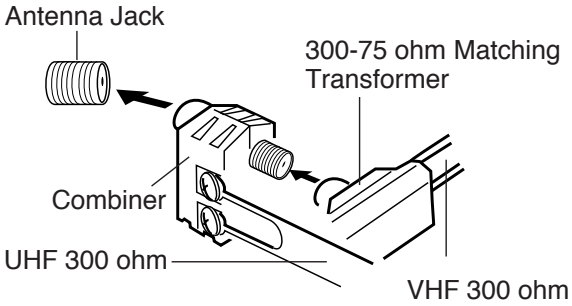
Combination VHF/UHF Antenna (Single 75 ohm cable or 300 ohm twin-lead wire)

Connect the 75 ohm cable from the combination VHF/UHF antenna to the Antenna Jack.
If your combination VHF/UHF antenna has a 300 ohm twin-lead wire, the use of the 300-75 ohm Matching Transformer may be necessary.



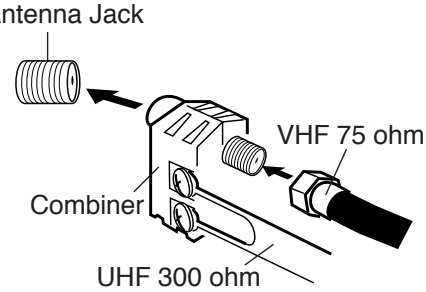
Combination VHF/UHF Antenna (Separate VHF and UHF 300 ohm twin-lead wires)

Connect the UHF 300 ohm twin-lead wire to the Combiner (not supplied). Connect the VHF 300 ohm twin-lead wire to the 300-75 ohm Matching Transformer. Attach the Transformer to the Combiner, then attach the Combiner to the Antenna Jack.



Separate VHF/UHF Antennas (75 ohm VHF cable and 300 ohm UHF twin-lead wires)

Connect the VHF 75 ohm cable and UHF 300 ohm twin-lead wire to the Combiner (not supplied). Attach the Combiner to the Antenna Jack.



IMPORTANT: Go to page 18 to choose the signal and search for channels.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

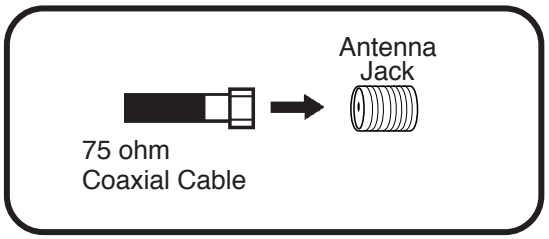
Cable TV connections

This TV/DVD has an extended tuning range and can tune most cable channels without using a Cable TV Converter box. Some cable companies offer "premium pay channels" in which the signal is scrambled. Descrambling these signals for normal viewing requires the use of a descrambler device which is generally provided by the cable company.

Note for U.S. customers: If you prefer, we can provide you with the name of an Authorized Service Representative who will visit your home for a fee to install your electronic entertainment system and to instruct you in its operation. For details about this service, call 1-888-206-3359.

For additional assistance while using your RCA product, please visit www.rca.com/customersupport.

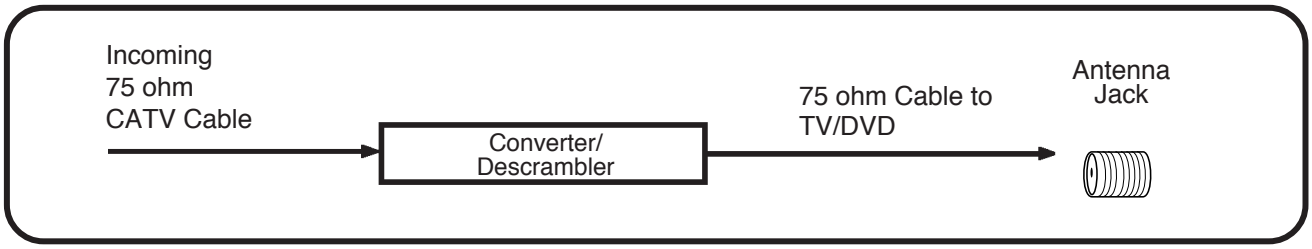
FOR SUBSCRIBERS TO BASIC CABLE TV SERVICE



For basic cable service not requiring a Converter/Descrambler box, connect the CATV 75 ohm Coaxial Cable directly to the Antenna Jack on the back of the TV/DVD.

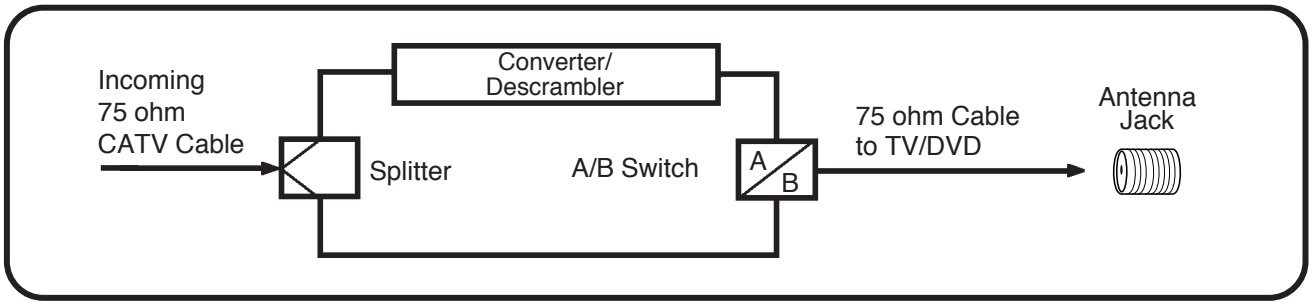
FOR SUBSCRIBERS TO SCRAMBLED CABLE TV SERVICE

If you subscribe to a cable TV service which requires the use of a Converter/Descrambler box, connect the incoming 75 ohm Coaxial Cable to the Converter/Descrambler box. Using another 75 ohm Coaxial Cable, connect the output jack of the Converter/Descrambler box to the Antenna Jack on the TV/DVD. Follow the connections shown below. Set the TV/DVD to the output channel of the Converter/Descrambler box (usually channel 3 or 4) and use the Converter/Descrambler box to select channels.



FOR SUBSCRIBERS TO UNSCRAMBLED BASIC CABLE TV SERVICE WITH SCRAMBLED PREMIUM CHANNELS

If you subscribe to a cable TV service in which basic channels are unscrambled and premium channels require the use of a Converter/Descrambler box, you may wish to use a signal Splitter and an A/B Switch box (available from the Cable company or an electronics supply store). Follow the connections shown below. With the switch in the "B" position, you can directly tune any nonscrambled channels on your TV/DVD. With the switch in the "A" position, tune your TV/DVD to the output of the Converter/Descrambler box (usually channel 3 or 4) and use the Converter/Descrambler box to tune scrambled channels.

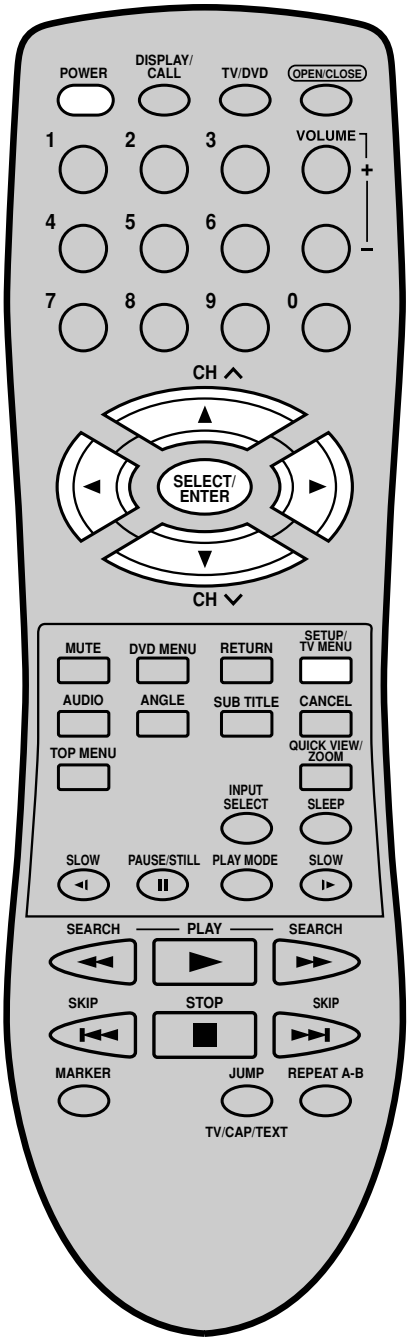


IMPORTANT: Go to page 18 to choose the signal and search for channels.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Setting the on screen display language

You can choose from three different languages (English, French and Spanish) for the on-screen displays. Adjustment menus and messages will appear in the language of your choice.
On-screen language selection (step 5) will automatically appear on the screen when you press the TV MENU button initially. Select the language you prefer first, then proceed with the other menu options.



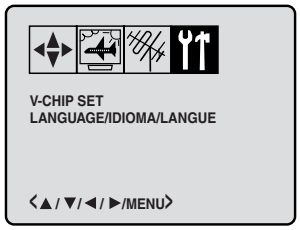
NOTES:

- **If the TV/DVD does not operate properly (by the buttons on the unit and/or the remote control) disconnect the AC cord, wait a few minutes and plug it back in.** Static electricity, etc., may have affected the player's operation.
- The TV section has its own menu and the DVD section has its own menu (see page 34).

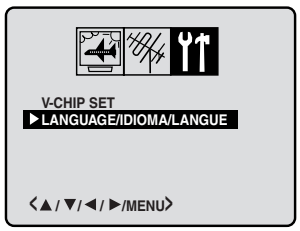
1 To turn on the TV/DVD, press **POWER**. The Power indicator will light.

2 Press **TV MENU** in the TV mode. The TV menu screen will appear.

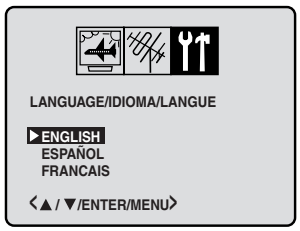
3 Press ◀ or ▶ until the OPTION menu appears.



4 Press ▲ or ▼ to select the "LANGUAGE" option, then press ◀ or ▶ button.

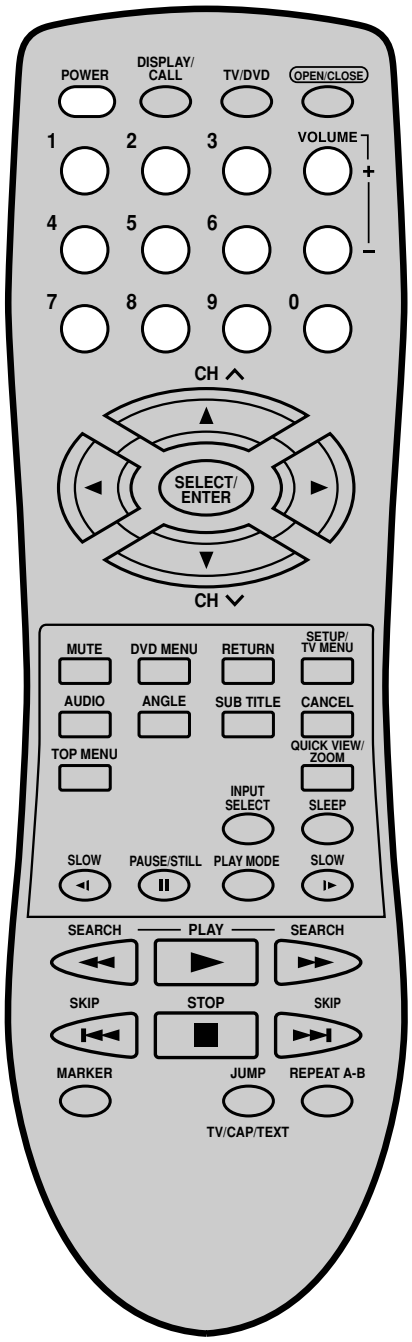


5 Press ▲ or ▼ to select the desired language: English (ENGLISH), Spanish (ESPAÑOL) or French (FRANCAIS), then press **ENTER**.



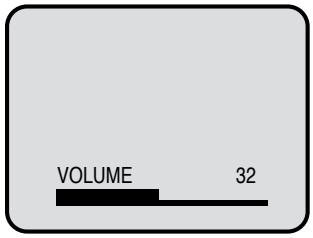
Press **TV MENU** until the MENU disappears.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine



1 To turn on the TV/DVD, press **POWER**.

2 Adjust the volume level by pressing **VOLUME +** or **–** . The volume level appears on screen.

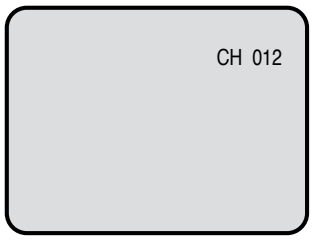


3 Set the TV/CATV menu option to the appropriate position. (See page 18.)

4 Press the numbers buttons to select the channel.

TV - VHF/UHF channels
CATV - CABLE TV channels

Channels can be instantly selected by using two buttons. (for example, to select channel 2, press "**0**", then "**2**". If you press only "**2**", channel selection will be delayed for a few seconds.)



For channels 10 and above, press the 2 digits in order.

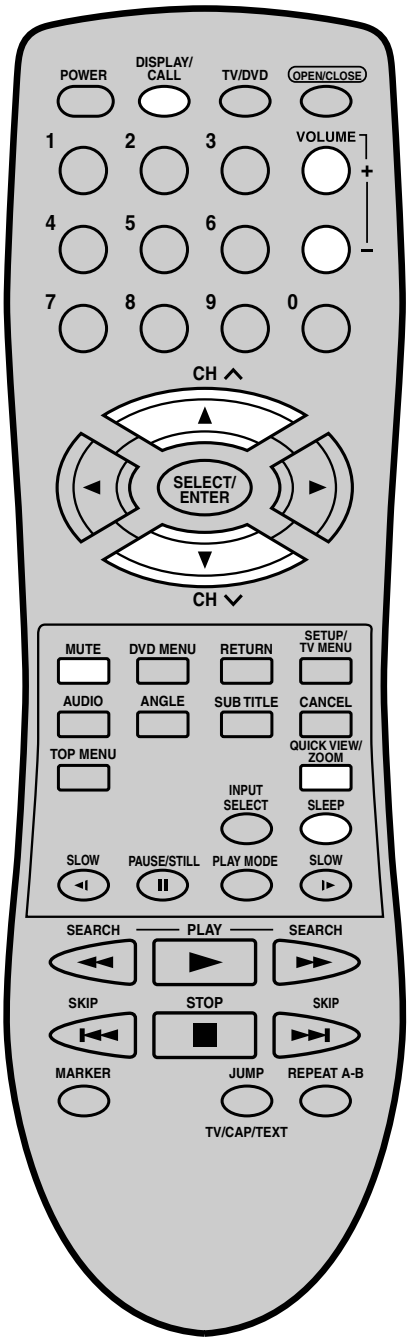
For 3 digit numbers, press the 3 digits in order. For example, to select channel 120, just press "120".

NOTE:
To view channels above 69 the TV must be set to CATV mode. Go to page 18 for more information.

TV	CATV
VHF 2-13	VHF 2-13
UHF 14-69	STD/HRC/IRC 14-36 (A) (W) 37-59 (AA) (WW) 60-85 (AAA) (ZZZ) 86-94 (86) (94) 95-99 (A-5) (A-1) 100-125 (100) (125) 01 (5A)

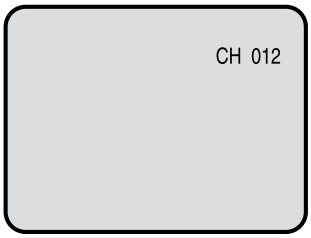
NOTES:
- If a channel with no broadcast is selected, the sound will automatically be muted.
- If a station being viewed stops broadcasting, the TV will automatically shut itself off after 15 minutes.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine



CHANNEL ^/v

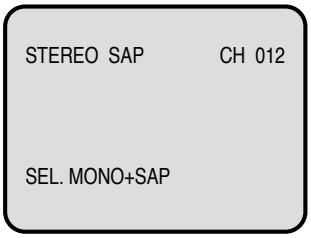
Press and release **CH** ^ or v. The channel automatically stops at the next channel set into memory.
For proper operation, before selecting channels, they should be set into the memory. See pages 18 and 19 "To memorize channels"



CALL

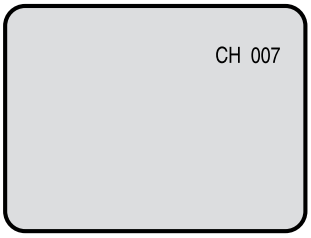
Press **DISPLAY/CALL** to display the current information on the screen. Press **DISPLAY/CALL** again to clear the call display.

- Channel number or VIDEO mode
- Stereo or SAP (second audio program) audio status
- Audio output status



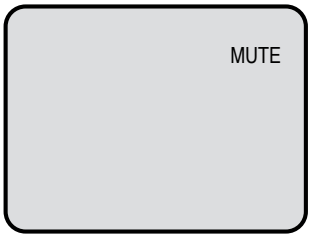
QUICK VIEW

Press **QUICK VIEW** again to return to the last channel you were watching.



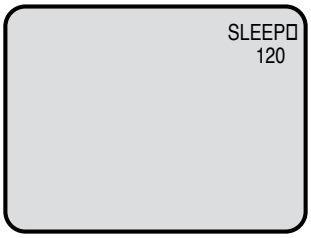
MUTE

Press **MUTE** to switch off the sound. The TV/DVD's sound will be silenced and "MUTE" will briefly appear on the screen. The sound can be switched back on by pressing **MUTE** again or the **VOLUME +** or **–** buttons.



SLEEP

To set the TV/DVD to turn off after a preset amount of time, press **SLEEP** on the remote control. The clock will count down 10 minutes each time you press **SLEEP** (120, 110, ...10, 0). After the sleep time is programmed, the display will appear every ten minutes to remind you that the sleep timer is operating. To confirm the sleep timer setting, press **SLEEP** and the remaining time will be displayed for a few seconds. To cancel the sleep timer, press **SLEEP** repeatedly until the display turns to 0.

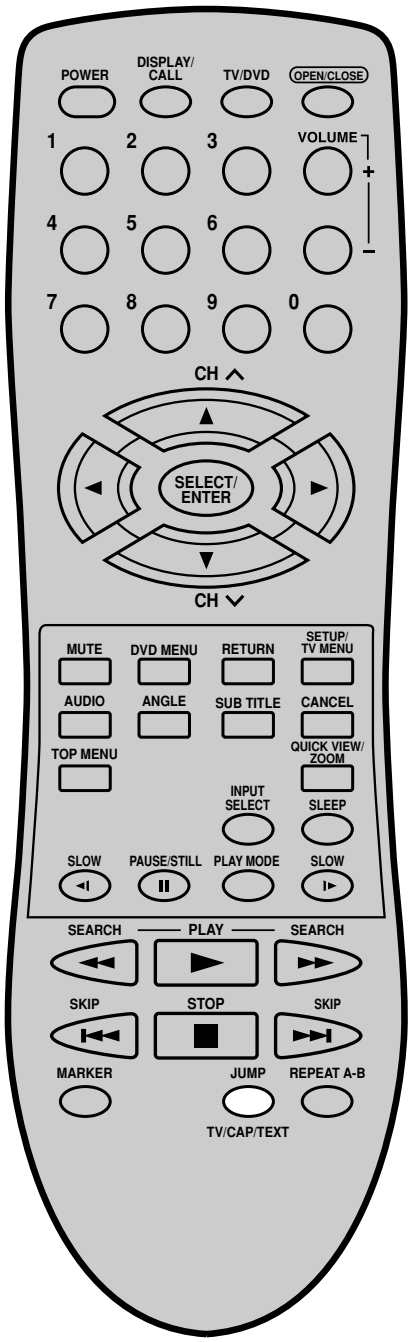


Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Closed caption

WHAT IS CLOSED CAPTIONING?

This television has the capability to decode and display Closed Captioned television programs. Closed Captioning displays text on the screen for hearing impaired viewers or translates and displays text in another language.

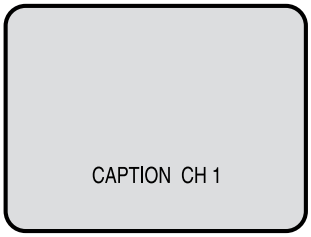


Captions: This Closed Caption Mode will display text on the screen in English or another language (depending on the setting of the Closed Captions).
Generally, Closed Captions in English are transmitted on Captions Channel 1 and Closed Captions in other languages are transmitted on Captions Channel 2.
The Captions will appear in places on the screen where they will least interfere with the picture, usually on the bottom of the screen. News programs will usually show three-line Closed Captions which scroll onto the screen.
Most other shows provide two or three lined Captions placed near the character who is speaking so the viewer can follow the dialogue. Words in italics or underlined describe titles, words in foreign languages or words requiring emphasis. Words that are sung usually appear enclosed by musical notes.

Text: The Text Closed Caption Mode will usually fill the screen with a programming schedule or other information.
After selecting a Closed Caption Mode, it will stay in effect until it is changed, even if the channel is changed.
If the Captions signal is lost due to a commercial or a break in the signal, the Captions will reappear when the signal is received again. If the channels are changed, the Captions will be delayed approximately 10 seconds.
For television programs broadcasting with Closed Captions, look in your TV guide for the Closed Captions symbol (CC).

TO VIEW CLOSED CAPTIONS

Press **TV/CAP/TEXT** to switch between normal TV and the two closed caption modes (captions and full screen text). Closed captioning will display text on the screen for hearing impaired viewers.



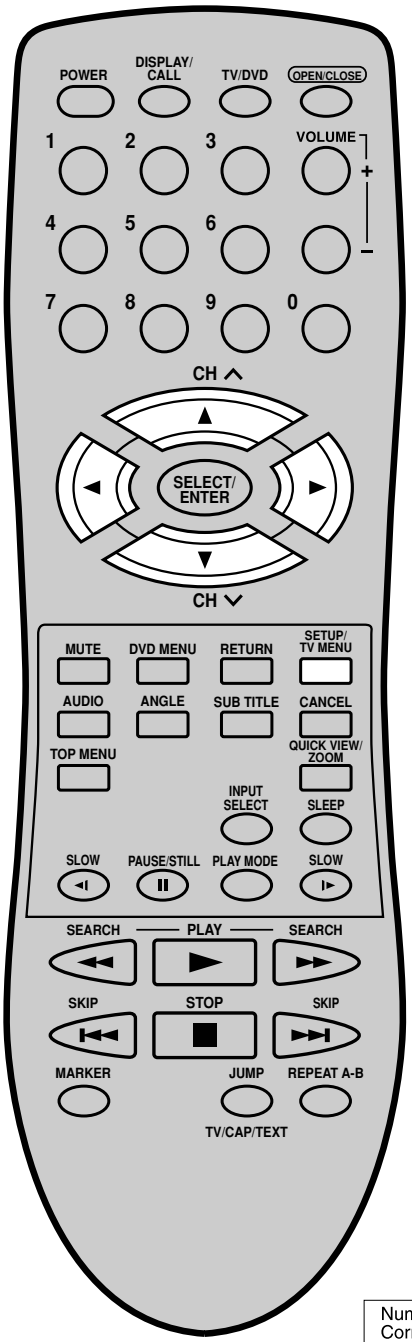
NOTES:

- When selecting Closed Captions, the captioning will be delayed approximately 10 seconds.
- If no caption signal is received, no captions will appear, but the television will remain in the Caption Mode.
- Misspellings or unusual characters may occasionally appear during Closed Captioning. This is normal with Closed Captioning, especially with live programs. This is because during live programs, captions are also entered live. These transmissions do not allow time for editing.
- When Captions are being displayed, on-screen displays, such as volume and mute may not be seen or may interfere with Closed Captions.
- Some cable systems and copy protection systems may interfere with the Closed Captioned signal.
- If using an indoor antenna or if TV reception is very poor, the Closed Caption Decoder may not appear or may appear with strange characters or misspelled words. In this case, adjust the antenna for better reception or use an outdoor antenna.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

To memorize channels

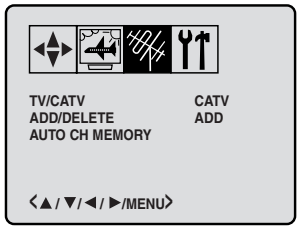
This TV/DVD is equipped with a channel memory feature which allows channels to skip up or down to the next channel set into memory, skipping over unwanted channels. Before selecting channels, they must be programmed into the TV/DVD's memory. In addition to normal VHF and UHF channels, this TV/DVD can receive up to 113 Cable TV channels. To use this TV/DVD with an antenna, set the TV/CATV menu option to TV mode. When shipped from the factory, this menu option is in the CATV mode.



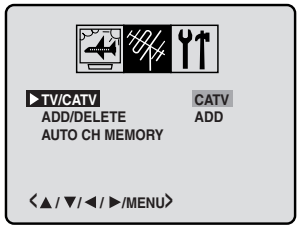
TV/CATV SELECTION

1 Press **TV/DVD**. Press **TV MENU**. The TV menu screen will appear.

2 Press ◀ or ▶ until the SET UP menu appears.

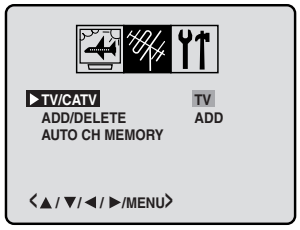


3 Press ▲ or ▼ to select the "TV/CATV" option. If you connected an antenna, select TV. If you have cable service, select CATV.



4 Press ◀ or ▶ to select the TV or CATV mode.

TV - VHF/UHF channels
CATV - CABLE TV channels



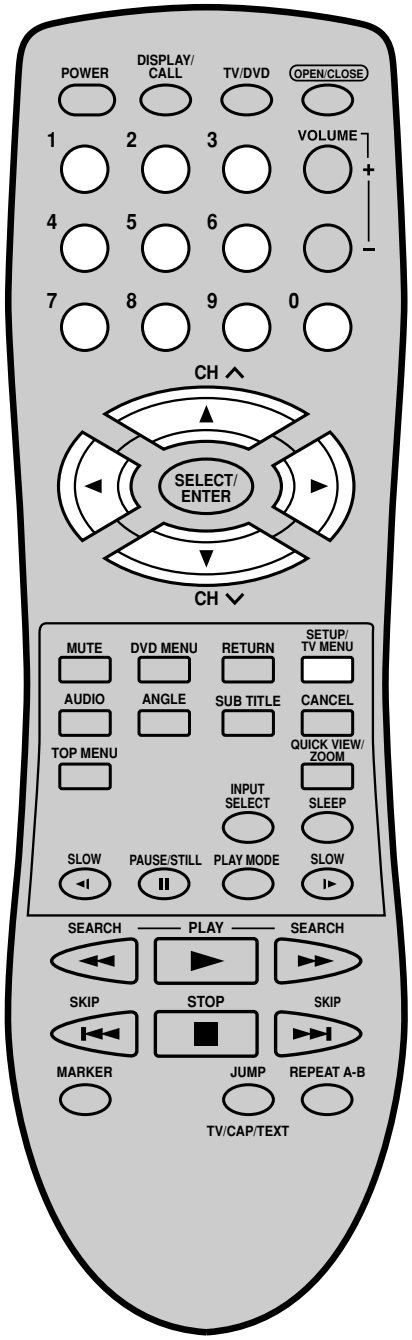
5 Press **TV MENU** until the MENU disappears.

CATV CHART

The chart below is typical of many cable system channel allocations.

Number on this TV Corresponding CATV channel									14 A	15 B	16 C	17 D	18 E	19 F	20 G	21 H	22 I
23 J	24 K	25 L	26 M	27 N	28 O	29 P	30 Q	31 R	32 S	33 T	34 U	35 V	36 W	37 AA	38 BB	39 CC	40 DD
41 EE	42 FF	43 GG	44 HH	45 II	46 JJ	47 KK	48 LL	49 MM	50 NN	51 OO	52 PP	53 QQ	54 RR	55 SS	56 TT	57 UU	58 VV
59 WW	60 AAA	61 BBB	62 CCC	63 DDD	64 EEE	65 FFF	66 GGG	67 HHH	68 III	69 JJJ	70 KKK	71 LLL	72 MMM	73 NNN	74 OOO	75 PPP	76 QQQ
77 RRR	78 SSS	79 TTT	80 UUU	81 VVV	82 WWW	83 XXX	84 YYY	85 ZZZ	86 86	87 87	88 88	89 89	90 90	91 91	92 92	93 93	94 94
95 A-5	96 A-4	97 A-3	98 A-2	99 A-1	100 100	101 101	102 102	103 103	104 104	105 105	106 106	107 107	108 108	109 109	110 110	111 111	112 112
113 113	114 114	115 115	116 116	117 117	118 118	119 119	120 120	121 121	122 122	123 123	124 124	125 125	01 5A				

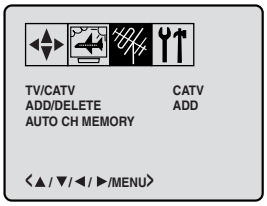
Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine



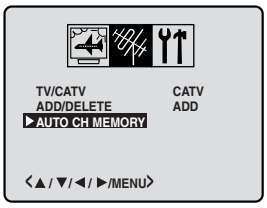
AUTOMATIC MEMORY TUNING

1 Press **TV/DVD**. Press **TV MENU**. The TV menu screen will appear.

2 Press ◀ or ▶ until SET UP menu appears.



3 Press ▲ or ▼ to select the “AUTO CH MEMORY”, then press ◀ or ▶. The TV will begin memorizing all the channels available in your area.



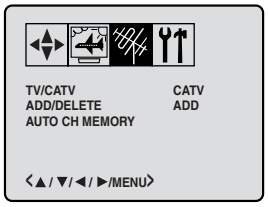
4 Press **TV MENU** until the MENU disappears.

TO ADD/DELETE CHANNELS

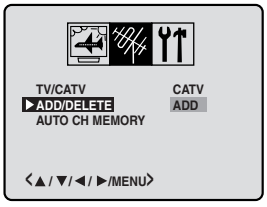
1 Select the desired channel to be memorized or deleted using the **number buttons (0-9)**, or **CH** ∧ or ∨.

2 Press **TV MENU**. The TV menu screen will appear.

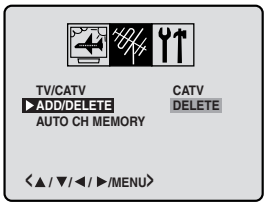
3 Press ◀ or ▶ until SET UP menu appears.



4 Press ▲ or ▼ to select the “ADD/DELETE”.



5 Press ◀ or ▶ to select ADD or DELETE, whichever function you want to perform.



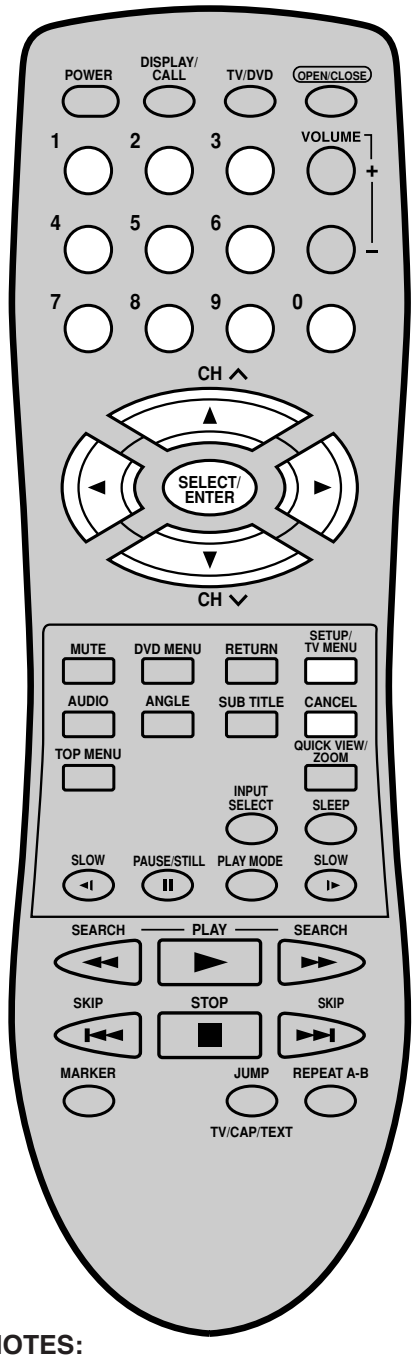
6 Press **TV MENU** until the MENU disappears.

7 Repeat steps 1-6 for other channels you want to add or delete.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Setting the V-Chip

This TV/DVD is equipped with a V-Chip Controller which provides you with channel viewing access controls and restrictions. This function is to prevent your children from watching violence or sexual scenes, that you may choose to exclude.
To use the V-Chip function, you must set a password.

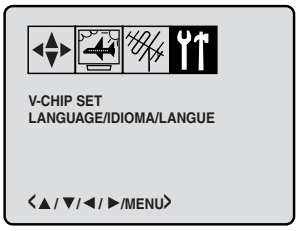


NOTES:
- The V-Chip feature is available only for the U.S.V-Chip system. The Canadian V-Chip system is not supported.
- To avoid forgetting the password, write it down and keep in a safe place.
- If you forget the password....
  1. Turn the volume to a minimum level.
  2. Press **VOLUME ▼** on the unit and **0** on the remote control for more than 1 second simultaneously.

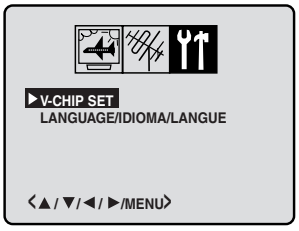
SET THE PASSWORD

1 Press **TV/DVD**. Press **TV MENU**. The TV menu screen will appear.

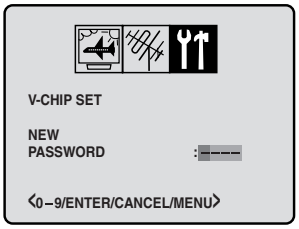
2 Press ◀ or ▶ until the OPTION menu appears.



3 Press ▲ or ▼ to select the "V-CHIP SET", then press ◀ or ▶.

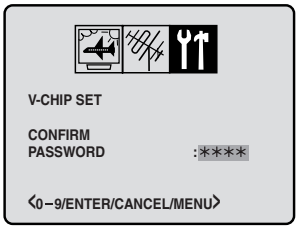


4 Enter the password (4 digits) using the **number buttons (0-9)**, then press **ENTER**.
- If you enter an incorrect number, press **CANCEL**.

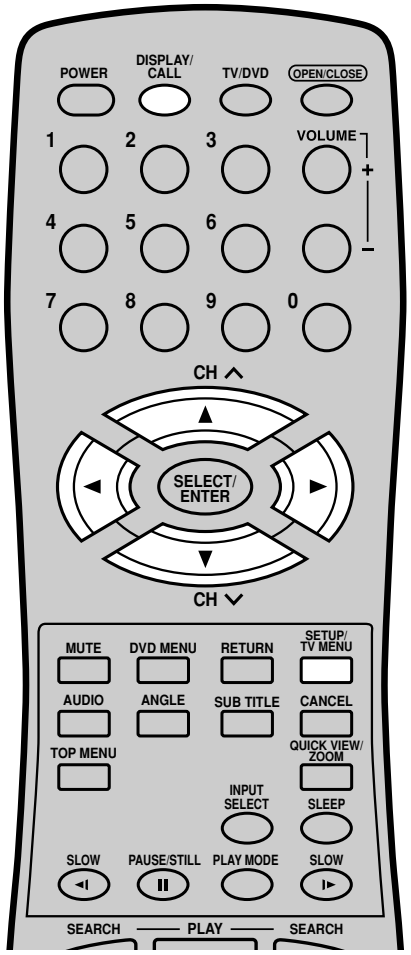


"∗" appears instead of the number.

5 Enter the same password again for confirmation, then press **ENTER**.
Now the password is set and the V-Chip setting menu appears.



Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine



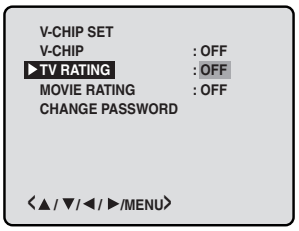
Use the TV after V-Chip is activated
When a program is received with V-Chip activated, enter the password. Protection can be temporarily overridden.

NOTES:

- The V-Chip function is activated only on programs that support the rating system.
- If you are changing channels using a VCR or a cable box, while the TV remains on channel 3 or 4, the V-Chip operates differently. When you enter your password to temporarily release the block on any channel, you have completely disabled the V-Chip function for all stations. To reset the V-Chip turn your TV off and back on.
- Some cable boxes are built with a delay feature, in some cases it can take up to 10 seconds for a program to appear after the password has been input.

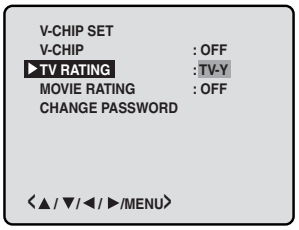
TO SET THE V-CHIP

1 In the V-CHIP SET menu, press ▲ or ▼ to select the “TV RATING”.



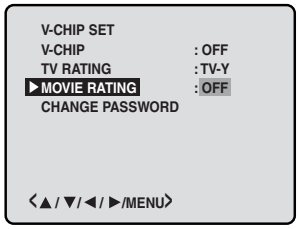
2 Press ◀ or ▶ to display the desired setting.

OFF : TV RATING is not set
TV-Y : All children
TV-Y7 : 7 years old and above
TV-G : General Audience
TV-PG: Parental guidance
TV-14 : 14 years old and above
TV-MA: 17 years old and above



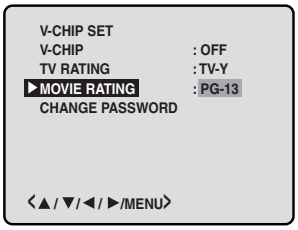
When you select TV- Y7, TV-PG, TV-14 or TV-MA, press **DISPLAY/CALL** to show the contained rating. Press ▲/▼ or ◀/▶ to select the desired item you want.

3 Press ▲ or ▼ to select the “MOVIE RATING”.

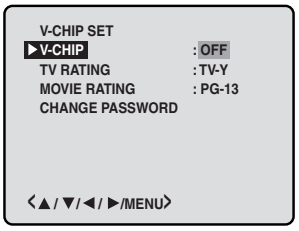


4 Press ◀ or ▶ to select desired rating.

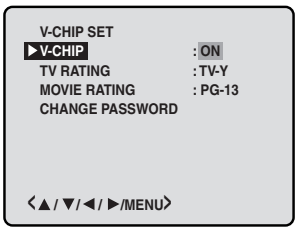
OFF : MOVIE RATING is not set
G : All ages
PG : Parental guidance
PG-13 : Parental guidance less than 13 years old
R : Under 17 years old Parental guidance suggested
NC-17 : 17 years old and above
X : Adult only



5 Press ▲ or ▼ to select “V-CHIP”.

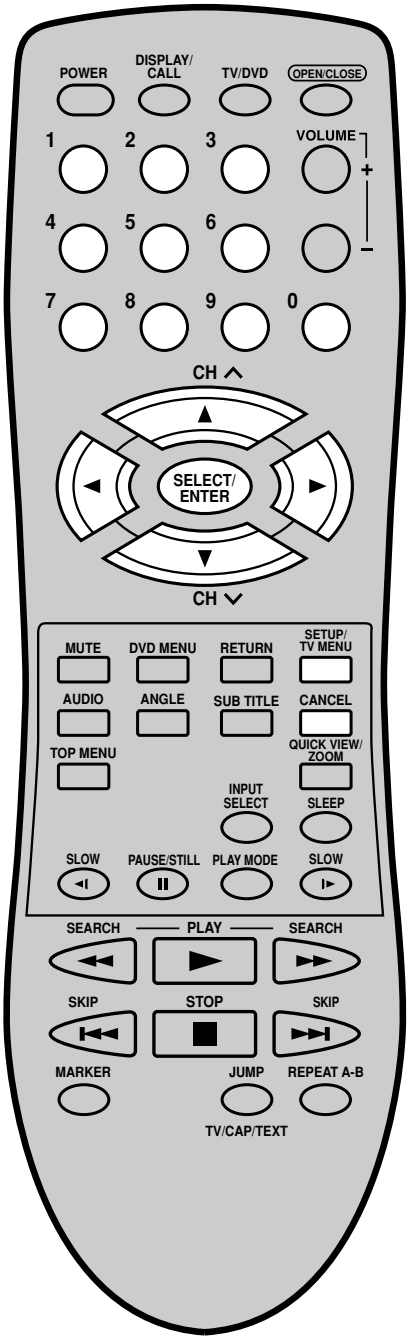


6 Press ◀ or ▶ to Display “ON”. Now your settings were set into the memory.



7 Press **TV MENU** until the MENU screen is cleared.

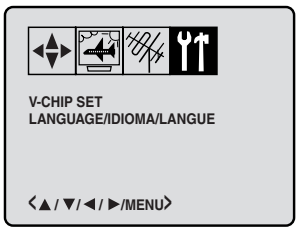
Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine



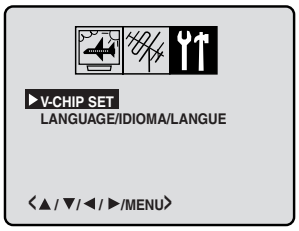
CHANGE THE PASSWORD

1 Press **TV/DVD**. Press **TV MENU**. The TV menu screen will appear.

2 Press ◀ or ▶ until OPTION menu appears.

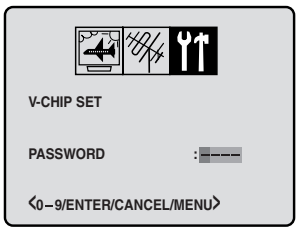


3 Press ▲ or ▼ to select the "V-CHIP SET", then press ◀ or ▶.

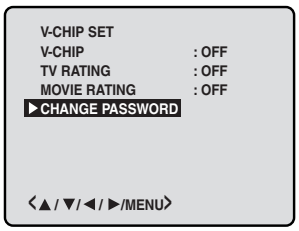


4 Enter the Password using the **number buttons (0-9)**, then press **ENTER**.

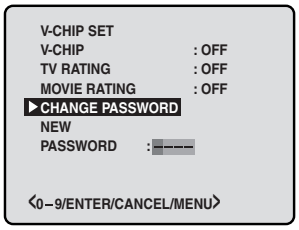
- If you enter an incorrect number, press **CANCEL**.



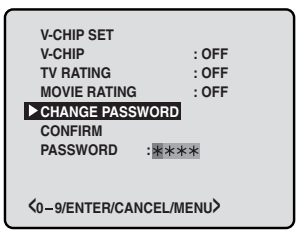
5 Press ▲ or ▼ to select "CHANGE PASSWORD", then press ◀ or ▶.



6 Enter a new password using the **number buttons (0-9)**, then press **ENTER**.



7 Enter the new password again for confirmation, then press **ENTER**.

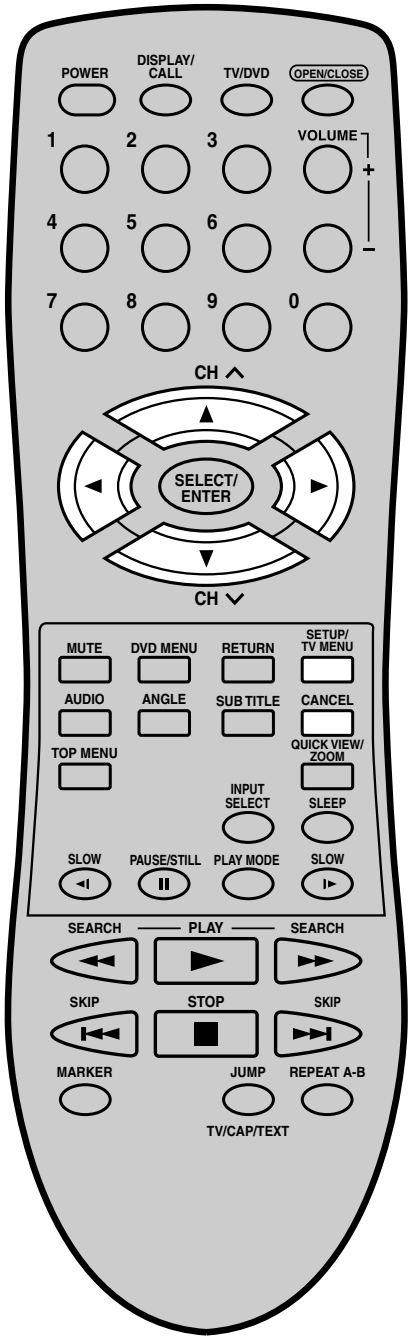


8 Press **TV MENU** repeatedly to return to normal screen.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Picture control adjustment

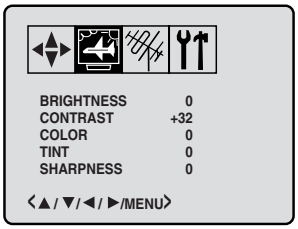
Picture controls are factory preset but you can adjust them individually:



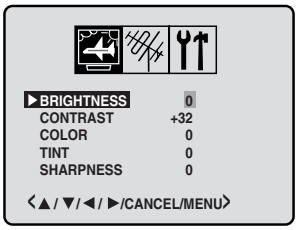
NOTE:
The CONTRAST default setting is set to maximum at the factory.

1 Press **TV MENU**.
The TV menu screen will appear.

2 Press ◀ or ▶ until the PICTURE menu appears.



3 Press ▲ or ▼ to select the item you want to adjust.



4 Press ◀ or ▶ to adjust the setting.

	◀	▶
BRIGHTNESS	decrease brightness	increase brightness
CONTRAST	decrease contrast	increase contrast
COLOR	pale color	brilliant color
TINT	reddish color	greenish color
SHARPNESS	makes picture softer	makes picture clearer

5 After changing your desired setting press **TV MENU** until the MENU disappears

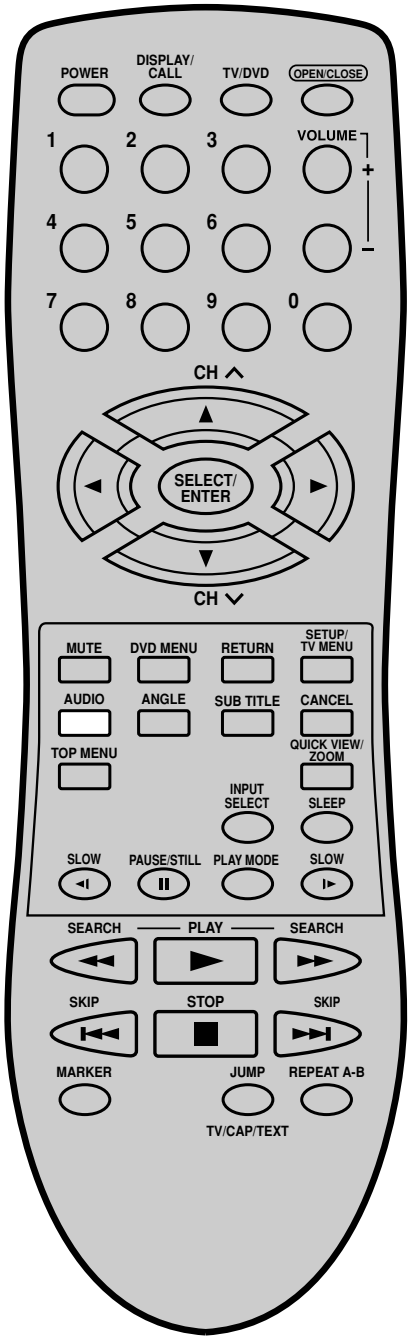
CANCEL

To return all settings to factory levels, press **CANCEL** while you're in the PICTURE menu.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

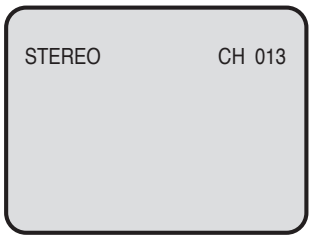
Stereo and second audio program (SAP)

The TV/DVD is equipped with a feature known as Multi-channel TV Sound or MTS. MTS broadcasts greatly enhance TV viewing by bringing you programs with high fidelity stereo sound.
MTS also provides an extra channel called the Second Audio Program or SAP which broadcasters can use to transmit a second language for bilingual transmission or for other purposes.



LISTENING TO STEREO SOUND

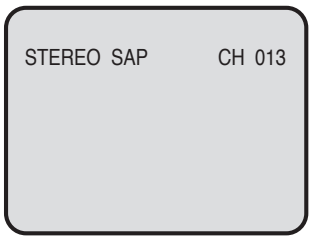
When the TV is turned on or a channel selection is made, select **AUDIO** for the desired sound. When SEL. STEREO or STEREO appears on the screen, this means that the broadcast is available in "Stereo". You can enjoy stereo sound from the left and right speakers.



- When "Mono" broadcasting is received, no indication is displayed.
- If the broadcast signal is not strong enough or clear stereo sound is not available, press **AUDIO** to change to mono sound. The noise should be eliminated. Press it again to return to the stereo sound.

LISTENING TO SAP (SECOND AUDIO PROGRAM)

When the TV is turned on or a channel selection is made, select **AUDIO** for the desired setting. When SAP appears on the screen, this means that the "Second Audio Program" broadcasting is available.



Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

The unit detects whether the disc loaded is a DVD disc or Audio CD and automatically sets the mode.

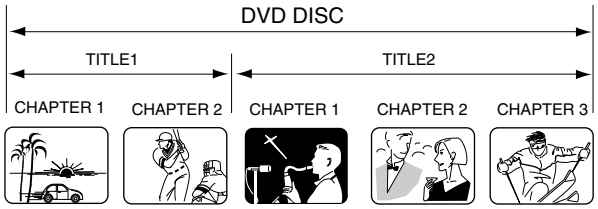
DISC WARNING

Do not play DVD-ROM, DVD-Audio, CD-ROM, CD-R, CDV, CD-G, Video CD or Photo CD to prevent accidental erasure of prerecorded material.
This unit applies to DVD discs from Region 1 only. Other Region number discs cannot be played with this unit.
This unit does not play mp3 files.

Title/Chapter/Track

Title

When two or more movies are recorded on a disc, the disc is divided into two or more sections. Each section is called a “TITLE”.

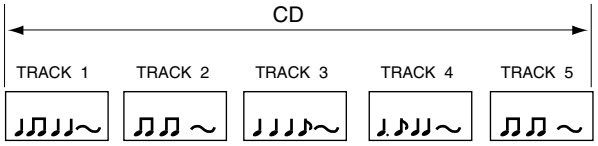


Chapter

The titles can be subdivided into many sections. Each section is called a “CHAPTER”.

Track

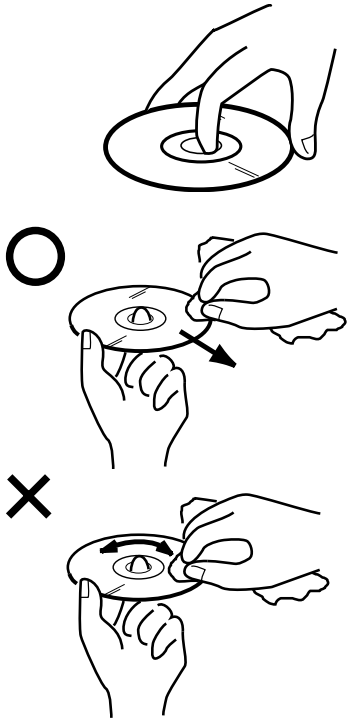
An Audio CD can contain several items.
These are assigned to the tracks.



Removing Disc from Case

Be sure to hold the edge of disc. Do not touch the surface of the disc.
Pick up the disc gently from the case.

- Do not scratch the disc.
- Do not get dirt on the surface of the disc.
- Do not stick a label or adhesive tape on the disc.
- Do not drop or bend the disc.



Storing Disc

- Store the disc in the case to avoid risk of scratches, dirt or damage.
- Do not leave disc exposed to direct sunlight or in hot or humid places.

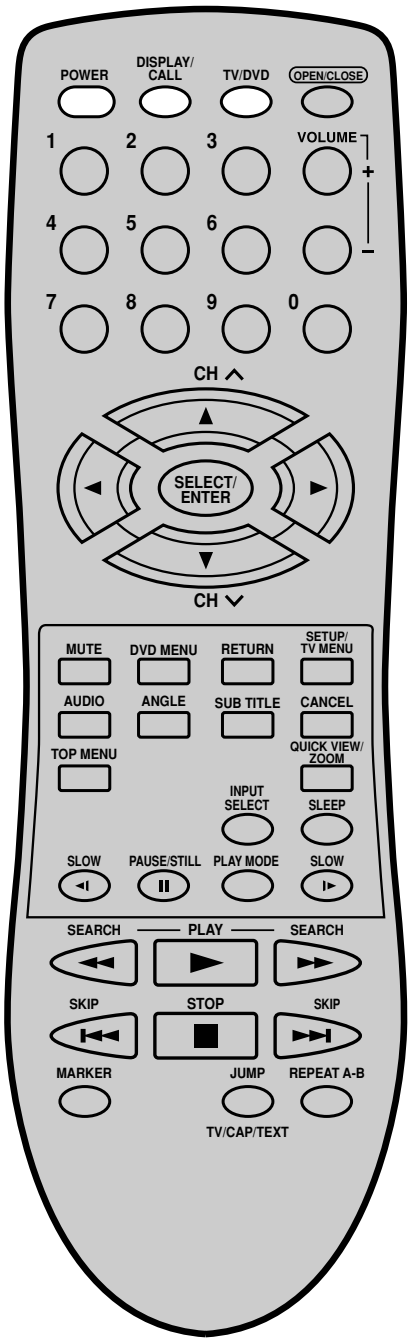
Cleaning Disc

Wipe the disc with a clean, dry cloth from center to edge.
- Do not wipe the disc in a circular motion.
- Do not use liquid or aerosol cleaners.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Preparation/Status display of disc

The following pages describe the setup/operation in DVD mode.



NOTE:

If the unit does not operate properly: Static electricity, etc., may affect the player's operation. Disconnect the AC power cord once, then connect it again.

Preparation

Before DVD/CD operation, please make preparations as follows.

1 Insert the AC cord plug into a standard 120V 60Hz polarized AC outlet.
- If the AC cord plug is plugged in for the first time, wait for about 5 seconds before pressing **POWER**.

NOTE: When connecting to other equipment, unplug the unit from the AC outlet.

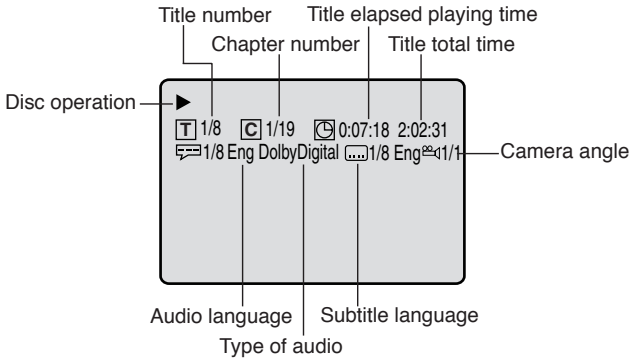
2 Press **POWER** on the unit or on the remote control to turn on the unit. The POWER indicator will light.
- Every time you press **POWER**, the TV/DVD starts from TV mode.
- When using an amplifier, switch on the amplifier.

3 Press **TV/DVD** to select DVD mode.
The DVD startup screen will appear on the screen.

Status display of disc

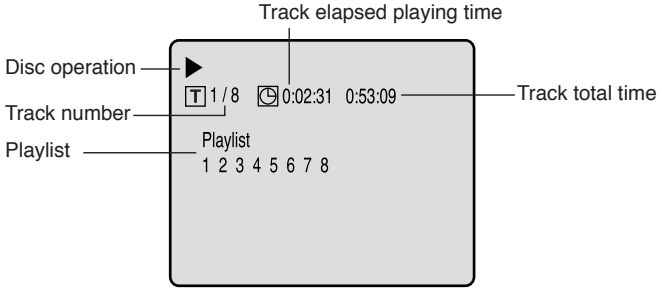
Press **DISPLAY/CALL**. The status display of the disc will appear on the screen.

DVD



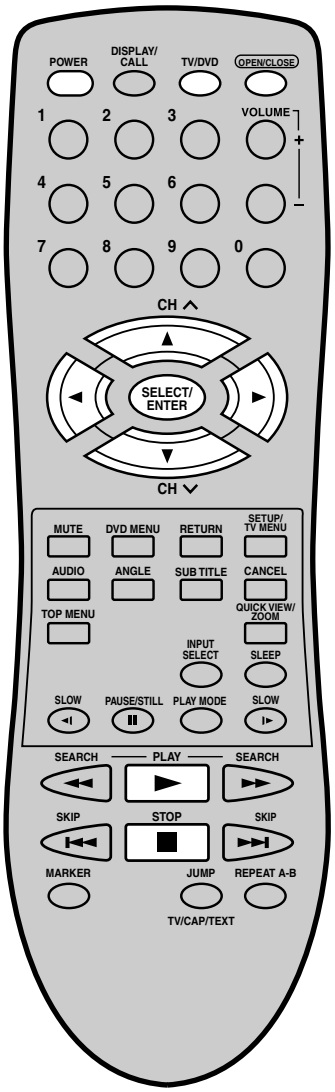
To make status display disappear, press **DISPLAY/CALL** again.

Audio CD



- When you play a CD disc, the status display will appear and remain on the screen.

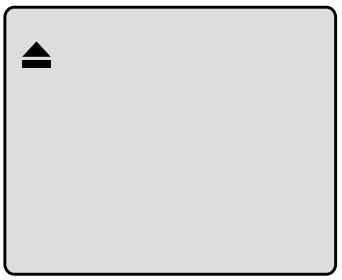
Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine



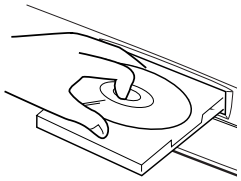
NOTES:

- If a non-compatible disc is loaded, "Incorrect Disc", "Region Code Error" or "Parental Error" will appear on the TV screen according to the type of loaded disc. If these appear, check your disc again (see pages 25 and 37).
- Some discs may take a minute or so to start playback.
- When you set a single-faced disc label downwards (i.e. the wrong way up) and press **PLAY** or **OPEN/CLOSE** on the unit, "⊙" will appear on the display for about 6 seconds and then "No Disc" or "Incorrect Disc" will be displayed.
- Some playback operations of DVDs may be intentionally fixed by software producers. Since this unit plays DVDs according to the disc contents the software producers designed, some playback features may not be available. Also refer to the instructions supplied with the DVDs.

1 Press **TV/DVD** to select DVD mode.
Press **OPEN/CLOSE** on the unit or the remote control. The disc tray will open.

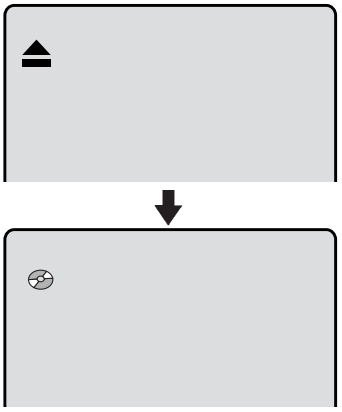


2 Place a disc onto the tray. Position it with the printed label side up, align it with the guides, and place it in its proper position.



3 Press **OPEN/CLOSE** or **PLAY**.
The disc tray closes automatically.
The TV-screen, ⏏ changes to "⊙" and then playback commences.

- A menu screen will appear on the TV screen, if the disc has a menu feature.



4 Press ▲/▼ or ◀/▶ to make a selection.

5 Press **SELECT**.
- Title is selected and play commences.

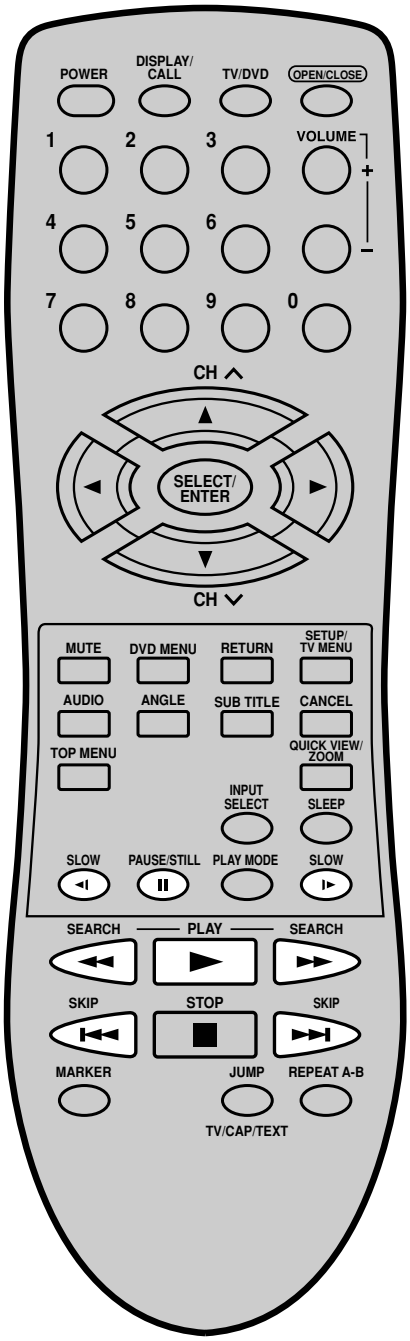
6 Press **STOP** to end playback.
- The unit memorizes the stopped point, depending on the disc. "⚑" appears on the screen. Press **PLAY** to resume playback (from the scene point).
- If you press **STOP** again or unload the disc ("■" appears on the screen.), the unit will clear the stopped point.

7 Press **OPEN/CLOSE**.
The disc tray opens.
Remove the disc and press **OPEN/CLOSE** then press **POWER**.
The disc tray closes automatically and unit turns off.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Special playback

Note: There may be a slight delay between when you press the button and when the function is activated.



WARNING:
The unit is capable of holding a still video image or on-screen display image on your television screen indefinitely. If you leave the still video image or on-screen display image displayed on your TV for an extended period of time, you risk permanent damage to your television screen.

Fast Forward Playback

Press **SEARCH** ▶▶ during normal playback.
Each press of the **SEARCH** ▶▶ button will increase the speed of the search ▶▶ (x 2), ▶▶▶ (x 4), ▶▶▶▶ (x 8), ▶▶▶▶▶ (x 15).
[(CD: ▶▶ (x 2), ▶▶▶ (x 4), ▶▶▶▶ (x 8), ▶▶▶▶▶ (x 20)]

• To resume normal playback, press **PLAY**.

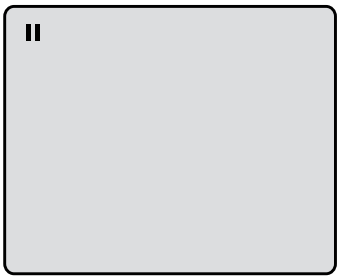
Review Playback

Press **SEARCH** ◀◀ during normal playback.
Each press of the **SEARCH** ◀◀ button will increase the speed of the search ◀◀ (x 2), ▶▶ (x 4), ◀◀◀◀ (x 8), ◀◀◀◀◀ (x 15).
[(CD: ◀◀ (x 2), ◀◀◀ (x 4), ◀◀◀◀ (x 8), ◀◀◀◀◀ (x 20)]

• To resume normal playback, press **PLAY**.

Still Playback

Press **PAUSE/STILL** during normal playback to pause playback.



To resume normal playback, press **PLAY**.

Frame Advance

Press **PAUSE/STILL** during still playback.
One frame is advanced each time you press **PAUSE/STILL**.

To resume normal playback, press **PLAY**.

Slow-motion Playback

Press **SLOW(◄I)** Reverse or **SLOW(I►)** Forward during normal playback or still playback.
Each press of **SLOW** will change the speed of the slow x1/2, x1/4, x1/6, x1/8.

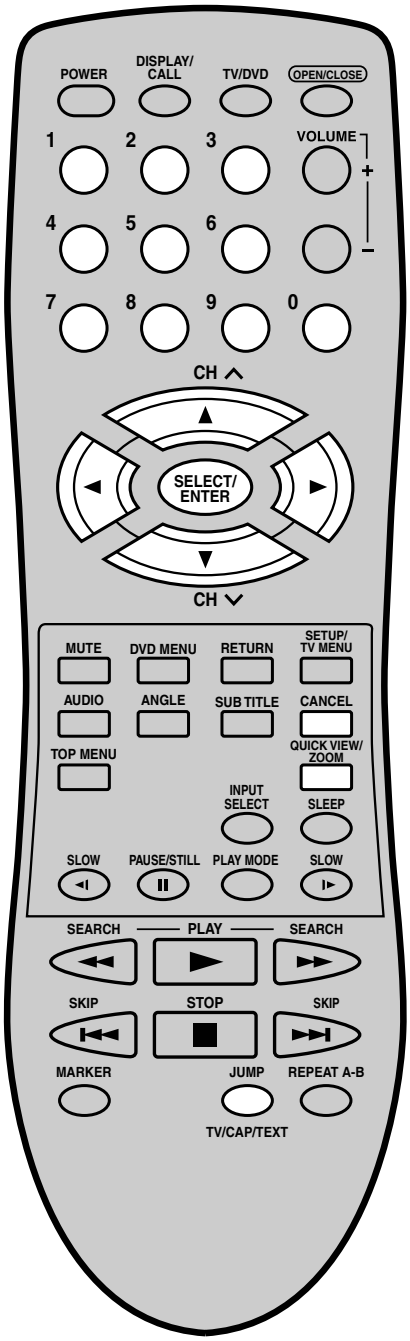
• To resume normal playback, press **PLAY**.
• To resume the still playback, press **PAUSE/STILL**.

Locating a chapter or track

Press **SKIP(►►I)** Forward or **SKIP(I◄◄)** Reverse during playback to locate a chapter that you want to watch.
Each time you press the button, a chapter or track is skipped.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Zooming/Locating desired scene



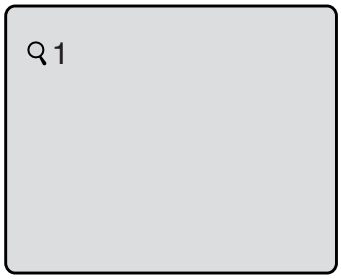
NOTES:

- You can select the Pause, Slow or Search playback in the zoom mode.
- Some discs may not respond to zoom feature.

Zooming

This unit will allow you to zoom in on the frame image. You can then make selections by switching the position of the frame.

1 Press **ZOOM** during playback.
The center part of the image will be zoomed in.
Each press of **ZOOM** will change the ZOOM 1 (x 2), 2 (x 3) and 3 (x 4).



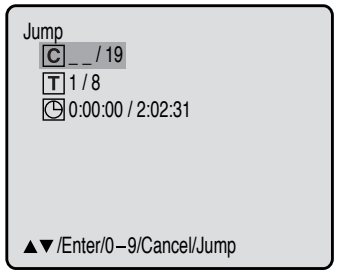
2 Press ▲/▼/◀/▶ to view a different part of the frame.
You may move the frame from the center position to UP, DOWN, LEFT or RIGHT direction.

3 In the zoom mode press **ZOOM** repeatedly to return to a 1:1 view (Off).

Locating Desired Scene

Use the title, chapter and time recorded on the disc to locate the desired point to play back.

1 Press **JUMP** during playback.



2 Press ▲ or ▼ to select the "C (Chapter)", "T (Title/Track)" or " (Time)".

3 Press **Number buttons (0–9)** to input the number.

- If you input a wrong number, press **CANCEL**.
- Refer to the package supplied with the disc to check the numbers.

4 Press **ENTER**.

- Playback starts.
- When you change the title, playback starts from Chapter 1 of the selected title.
- Some discs may not work in the above operation.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

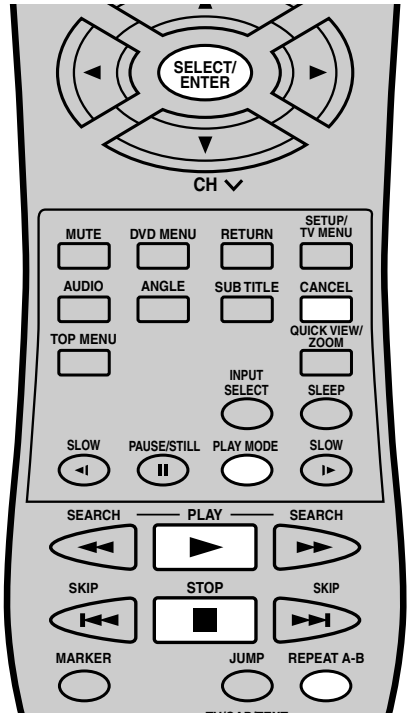
Repeat/Random/Program playback and Repeat A-B

Press **PLAY MODE** during playback or stop mode.
Each time you press **PLAY MODE**, playback mode changes as follows.

DVD

On screen display	Operation
Title:	Repeats the current title.
Chapter:	Repeats the current chapter.
Off:	Resumes normal playback.

- During stop mode, **PLAY MODE** key is not effective.



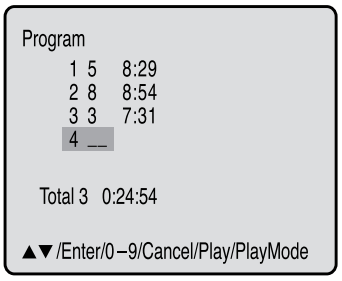
Audio CD

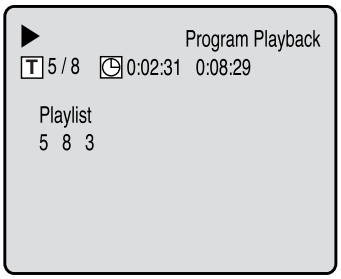
On screen display	Operation
All:	Repeats entire disc.
Track:	Repeats the current track.
Random Play:	Plays the tracks in random order.
*Program:	Plays the tracks in program order.
(Status display):	Resumes normal playback.

- During stop mode, you cannot select "Track".

*Program menu

Use **number buttons (0–9)** to enter the track's number you want to program, then press **ENTER**. The track number and total time are displayed. Repeat this step to enter additional tracks. When you have finished entering tracks, press **PLAY** to start Program playback.
A playlist of your programmed tracks is displayed.





NOTES:
- If you enter an incorrect number – press **CANCEL**.
- To cancel program play, press **STOP** 3 times.
- To clear the programs on the program menu – press **CANCEL** until all programs are cleared.
- The program is cancelled when you open the disc tray or turn off the power.

Repeat A-B

Repeat A-B playback allows you to repeat material between two selected points.

1 Press **REPEAT A-B** during playback.
The start point is selected.

2 Press **REPEAT A-B** again.
The end point is selected. Playback starts at the point that you selected. Playback stops at the end point, returns to Point A automatically, then starts again.

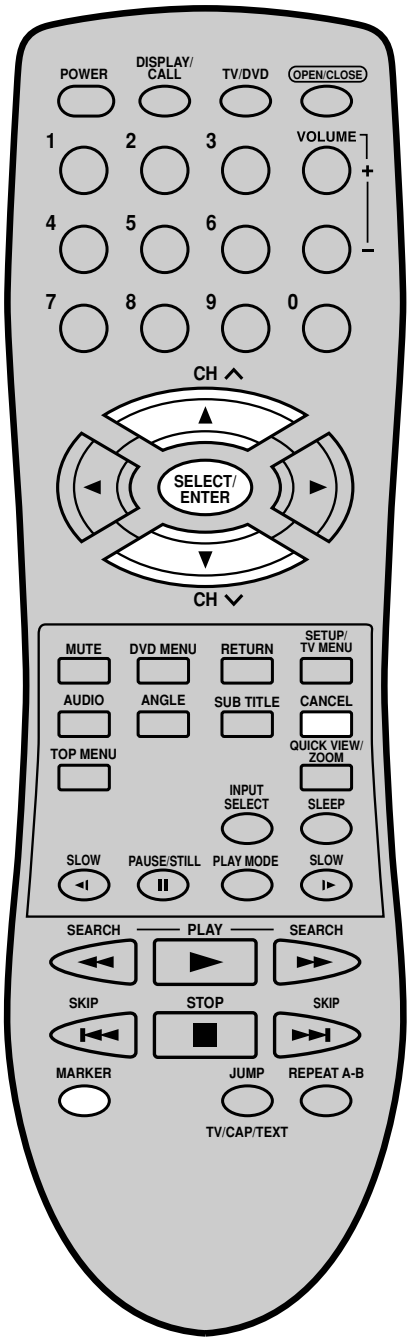
To resume normal playback press **REPEAT A-B** again. "Off" appears on the screen.

NOTES:
- Some discs may not work with the repeat operation.
- In Repeat A-B mode, subtitles near point A or B may not appear.
- You may not be able to set Repeat A-B, depending on the scenes of the DVD.
- Repeat A-B does not work with interactive DVDs.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

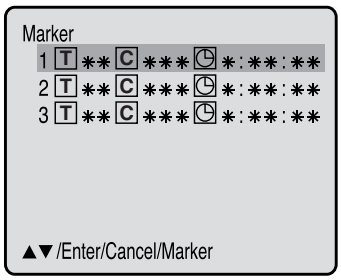
Marking desired scenes

The TV/DVD stores the points that you want to watch again. You can resume playback from that scene.



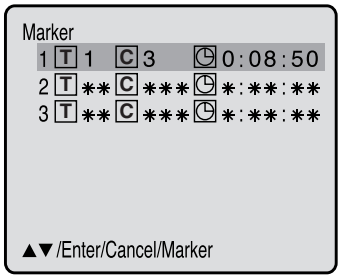
Marking the Scenes

1 Press **MARKER** during playback.



2 Select the blank Marker using ▲/▼, then press **ENTER** at the desired scene.

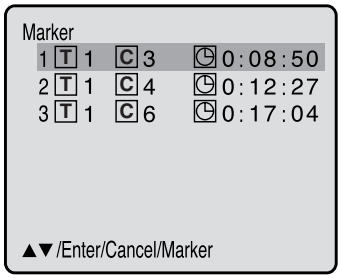
- Up to 3 scenes can be selected.
- Repeat this procedure to set the other 2 scenes.



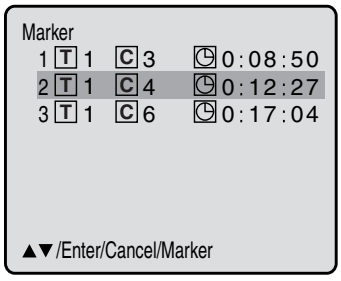
3 Press **MARKER** to remove this display.

Returning to the Scenes

1 Press **MARKER** during playback or stop mode.



2 Press ▲ or ▼ to select the Marker 1-3.



3 Press **SELECT**.
Playback starts from the marked scene.

NOTES:

- The marking is canceled when you open the disc tray or turn the power off.
- Some subtitles recorded around the marker may fail to appear. [DVD]

To Cancel the Mark

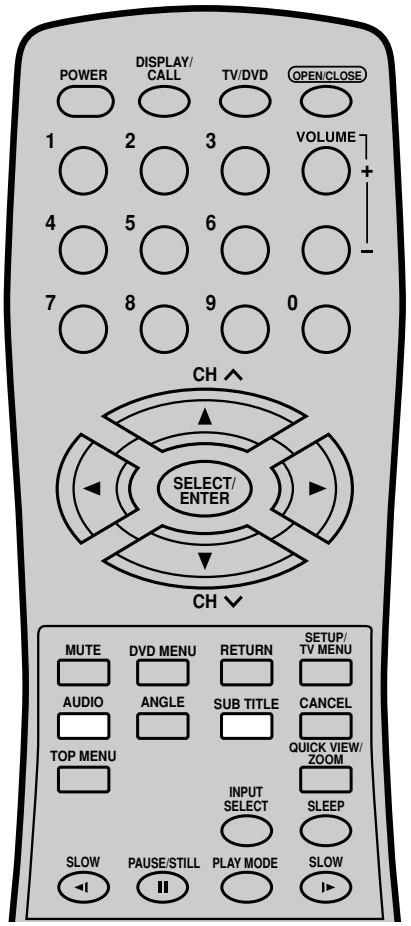
1 Press **MARKER**.

2 Press ▲ or ▼ to select the Marker 1-3.

3 Press **CANCEL**.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Changing soundtrack language/Subtitles

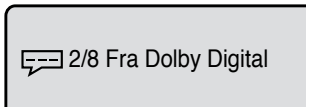


Changing soundtrack language

You can select the language when you play a multilingual disc.

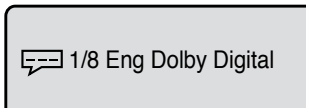
1 Press **AUDIO** during playback.

The current soundtrack language will appear.



2 Press **AUDIO** repeatedly until the desired language is selected.

The on-screen display will disappear after a few seconds.



Subtitles

Turning the Subtitles On and Off

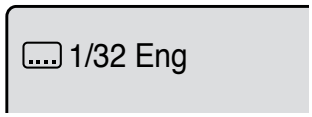
When playing back a disc recorded with subtitles, you can turn the subtitles on or off.

Press **SUB TITLE** during playback until “Off” appears.

Changing the subtitle language

You can select the language when playing back a disc recorded with multi-lingual subtitles.

1 Press **SUB TITLE** repeatedly during playback until your desired language appears.



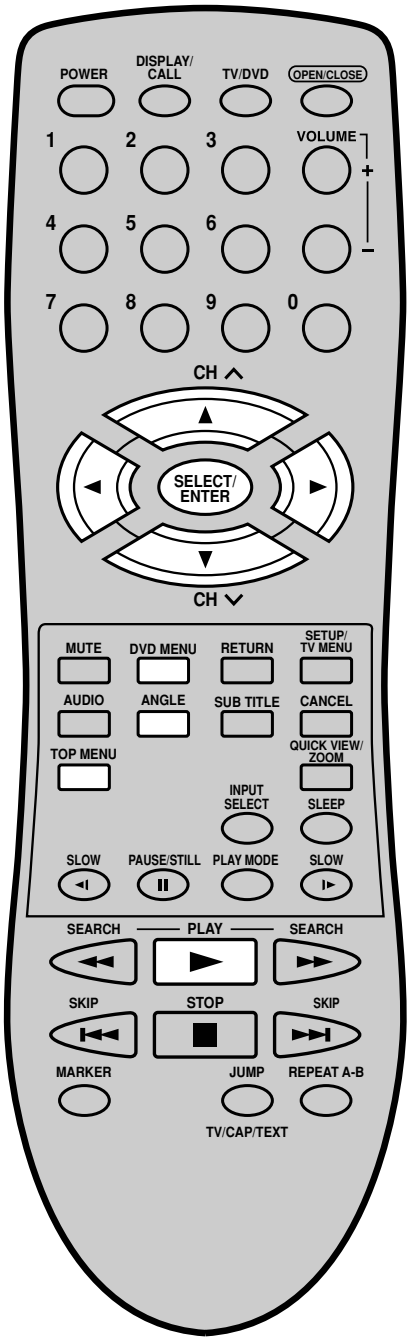
2 The on-screen display will disappear after a few seconds.

NOTES:

- If the desired language is not heard after pressing the SUB TITLE button several times, the language is not recorded on the disc.
- Changing soundtrack language is cancelled when you open the disc tray. The initial default language or available language will be heard if the disc is played back again.
- Changing subtitle language is cancelled when you open the disc tray.
- Some functions may not work on some DVDs. You may not be able to turn subtitles on or off or change subtitles. While playing the DVD, the subtitle may change when:
  - you open or close the disc tray
  - you change the title.
- In some cases, the subtitle language is not changed to the selected one immediately.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Changing angles/Title selection/DVD menu



NOTES:

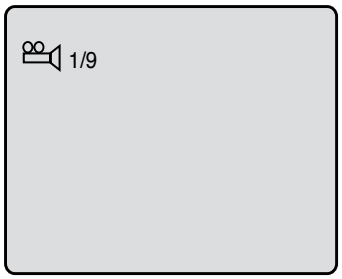
- Depending on the DVD, you may not be able to change the angles even if multi-angles are recorded on the DVD.
- Depending on the DVD, you may not be able to select the title. Depending on the DVD, a “title menu” may simply be called a “menu” or “title” in the instructions supplied with the disc.

Changing angles

When playing back a disc recorded with multi-angle facility, you can change the view angle.

1 Press **ANGLE** during playback.

The current angle will appear.



2 Press **ANGLE** repeatedly until the desired angle is selected.

Title selection

Two or more titles are recorded on some discs. If the title menu is recorded on the disc, you can select the desired title.

1 Press **TOP MENU** during playback.
Title menu appears on the screen.

2 Press ▲/▼ or ◀/▶ to select the desired title.

3 Press **ENTER** or **PLAY**.
The playback of the selected title will start.

DVD menu

Some DVDs allow you to select the disc contents using the menu.
When you play back these DVDs, you can select the subtitle language and sound-track language,etc. using the DVD menu.

1 Press **DVD MENU** during playback.
The DVD menu appears on the screen.

- Press **DVD MENU** again to resume playback at the scene when you pressed **DVD MENU**.

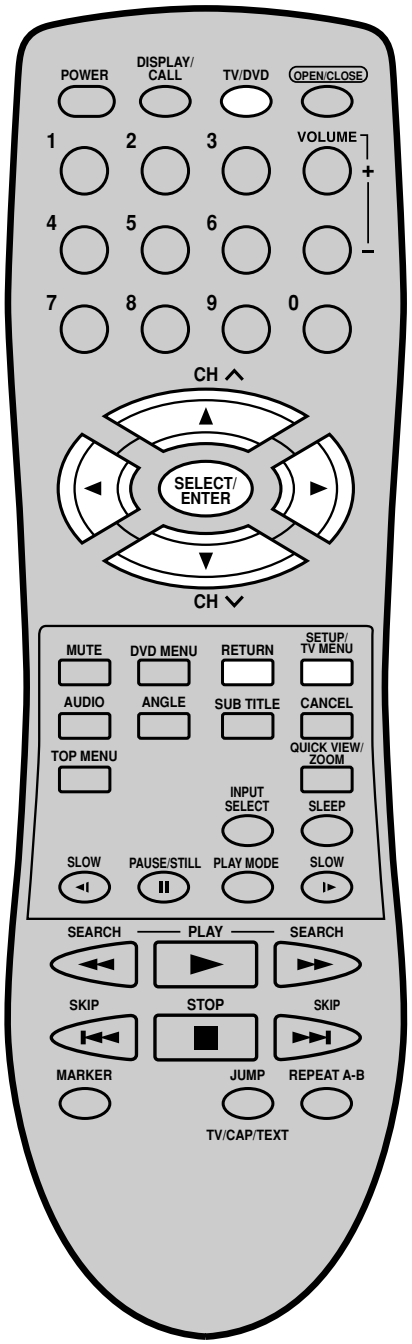
2 Press ▲/▼ or ◀/▶ to select the desired item.

3 Press **ENTER**.
The menu continues to another screen. Repeat steps **2** and **3** to set additional items if any.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Setting language

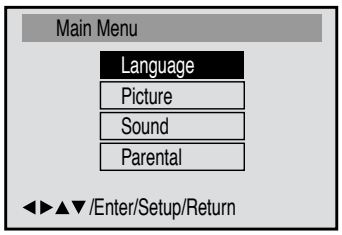
You can change the default settings to customise performance to your preference.



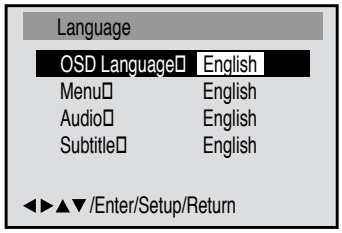
NOTES:

- If the selected soundtrack language is not recorded on the disc, the original language will be heard.
- If the selected subtitle language is not recorded on the disc, the first-priority language is selected.

1 Press **TV/DVD** to select DVD mode.
Press **SETUP** in the stop mode or No Disc.
Press ▲ or ▼ to select "Language", then press ▶ or **ENTER**.

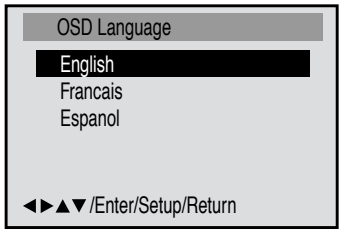


2 Press ▲ or ▼ to select "OSD Language", then press ▶ or **ENTER**.



3 Press ▲ or ▼ to select desired language (e.g. English), then press **ENTER**.
The menu returns to "Language" menu automatically.

- If you want to return to the previous menu, press ◀ or **RETURN**.



4 Repeat steps **2-3** for other "Language" setting.

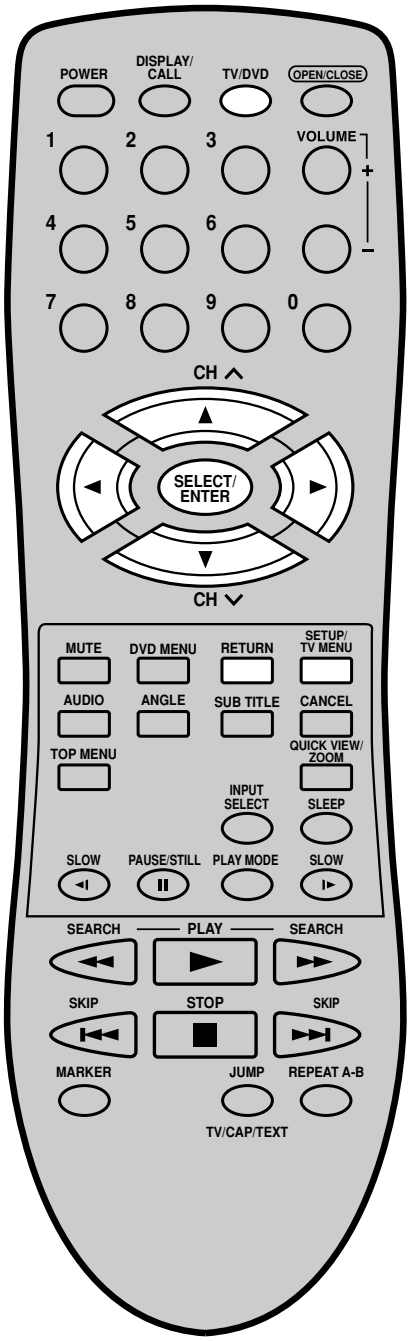
Other Selection: (Menu/Audio/Subtitle)
If you want to select another language, enter the language code (see the Language code list on page 40).

Off: (subtitle)
Subtitles do not appear.

5 Press **SETUP** to remove the Menu screen.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Setting the aspect ratio of TV screen/Setting on screen display

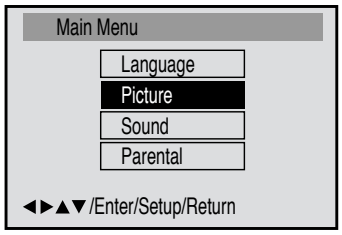


NOTE:
If the DVD disc is not formatted in the pan & scan style, it displays 4:3 style.

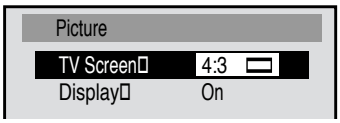
Setting the aspect ratio of TV screen

You can select the aspect ratio for your TV.

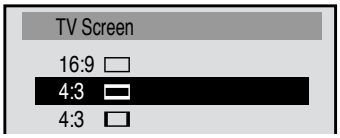
1 Press **TV/DVD** to select DVD mode.
Press **SETUP** in the stop mode or No Disc.
Press ▲ or ▼ to select "Picture", then press ▶ or **ENTER**.



2 Press ▲ or ▼ to select "TV Screen", then press ▶ or **ENTER**.



3 Press ▲ or ▼ to select your desired screen type, then press **ENTER**.



You have the following screen sizes to choose from:

16:9 Wide screen
Select this mode when connecting to a wide-screen TV. A wide screen picture is displayed full size.

4:3 Letterbox
Select this mode when connecting to a conventional TV. When playing back a wide screen-DVD disc, it displays the wide picture with black bands at the top and bottom of screen.

4:3 Panscan
It displays the wide picture on the whole screen with left and right edges automatically cut off.

- If you want to return to the previous menu, press ◀ or **RETURN**.

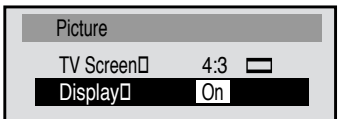
4 Press **SETUP** to remove the Menu screen.

Status on screen display

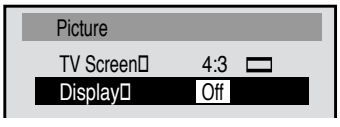
On screen display can be switched on or off when you press the buttons.

1 Press **TV/DVD** to select DVD mode.
Press **SETUP** in the stop mode or No Disc.
Press ▲ or ▼ to select "Picture", then press ▶ or **ENTER**.

2 Press ▲ or ▼ to select "Display".



3 Press ▶ or **ENTER** to select "On" or "Off".



On: On screen displays appear when you press the buttons (factory setting).
Off: On screen displays do not appear when you press any buttons.

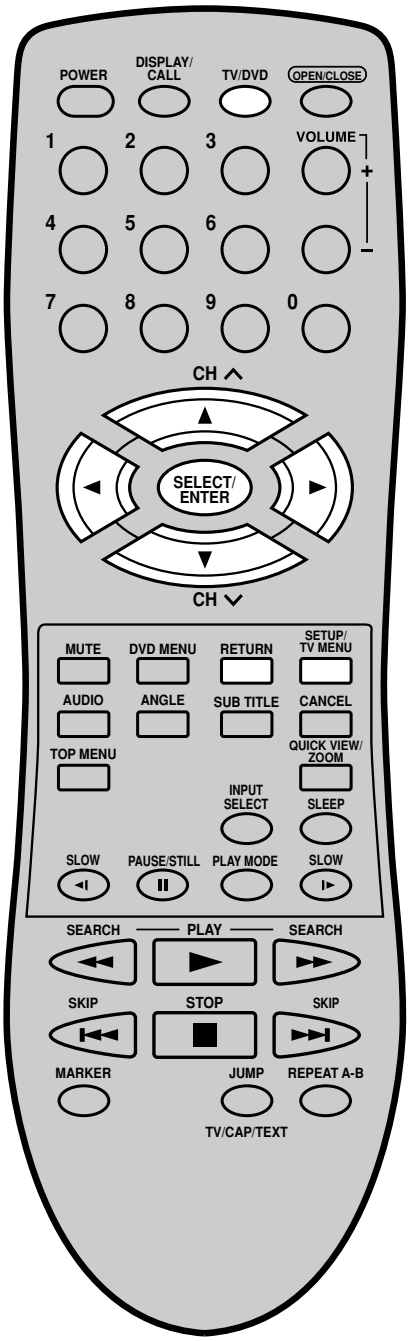
- If you want to return to the previous menu, press ◀ or **RETURN**.

4 Press **SETUP** to remove the Menu screen.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Dynamic Range Control

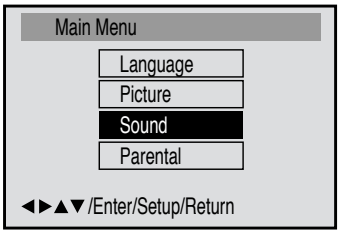
DRC (Dynamic Range Control) enables you to control the dynamic range so as to achieve a suitable sound for your equipment.



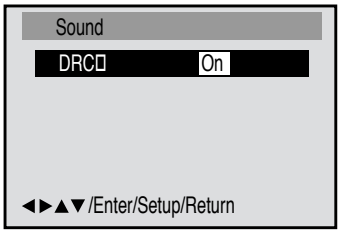
NOTES:

- This function works only during playback of Dolby Digital recorded discs.
- The level of Dynamic Range Reduction may differ depending on DVD video disc.

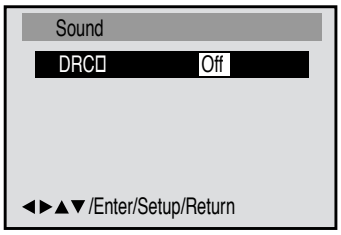
1 Press **TV/DVD** to select DVD mode.
Press **SETUP** in the stop mode or No Disc.
Press ▲ or ▼ to select "Sound".



2 Press ▶ or **ENTER** to select "DRC".



3 Press ▶ or **ENTER** to select "On" or "Off".



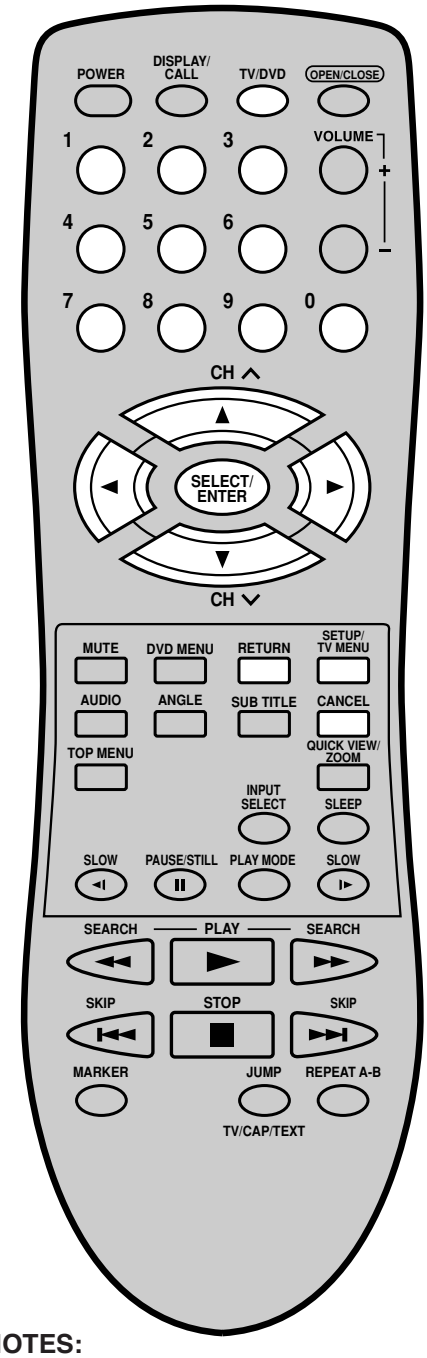
- If you want to return to the previous menu, press ◀ or **RETURN**.

4 Press **SETUP** to remove the Menu screen.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Parental control setting

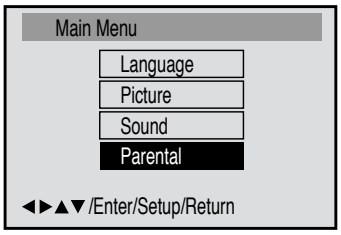
Some discs are specified not suitable for children. Such discs can be prevented from play back with the unit.



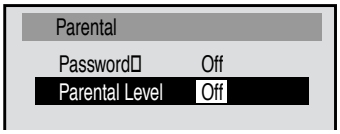
NOTES:

- **If each setup (P.34–38) has been completed, the unit can always be operated under the same conditions (especially with DVD discs).**
  Each setup will be retained in the memory when you turn the power off.
- If the disc is not rated the unit cannot limit playback.
- Some discs may not be encoded with specific rating level information though its disc jacket says "adult." For those discs, the age restriction will not work.

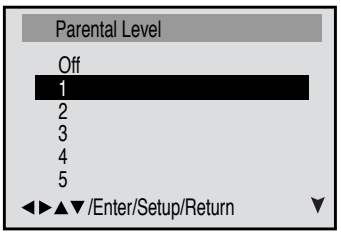
1 Press **TV/DVD** to select DVD mode.
Press **SETUP** in the stop mode or No Disc.
Press ▲ or ▼ to select "Parental", then press ▶ or **ENTER**.



2 Press ▲ or ▼ to select "Parental Level", then press ▶ or **ENTER**.

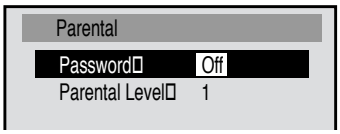


3 Press ▲ or ▼ to select a level from Off or 1–8. Press ▶ or **ENTER** to set the selected level.

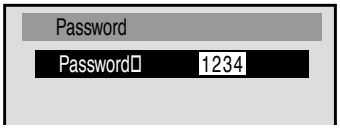


- **Level Off:** The parental control setting does not function.
- **Level 8:** Almost all DVD software can be played back.
- **Level 1:** DVD software for adults cannot be played back.
- Select from the level 1 to level 8. The limitation will be more severe as the level number is lower.

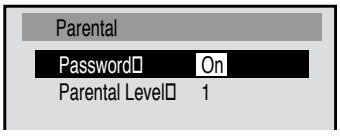
4 Press ▲ or ▼ to select "Password", then press ▶ or **ENTER**.



5 Press **number buttons (0–9)** for the password.
Don't forget the password.
- If you input a wrong number, press **CANCEL**.



6 Press **ENTER** to store the password.
Note: Now the rating is locked and the setting cannot be changed unless you enter the correct password.

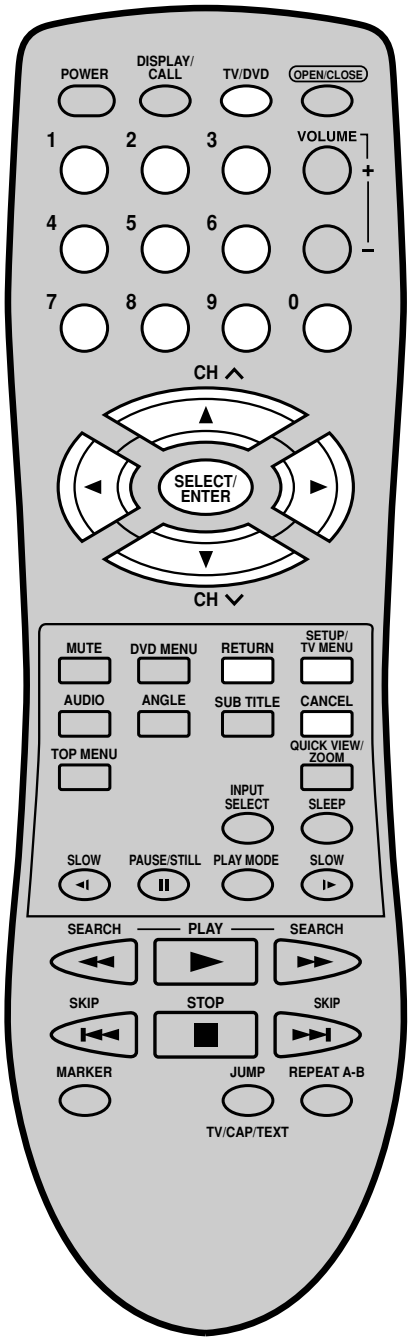


- If you want to return to the previous menu, press ◀ or **RETURN**.

7 Press **SETUP** to remove the parental control screen.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

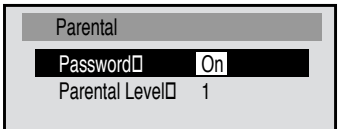
To change the parental level



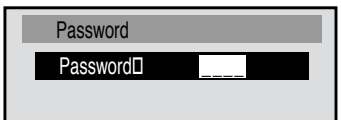
NOTE:
If you forget the password....
In the No Disc DVD mode, press and hold **STOP** on the unit, and simultaneously press and hold **7** on the remote control for more than 3 seconds. "PASSWORD CLEAR" appears on the screen. The password has been cleared.

1 Press **TV/DVD** to select DVD mode.
Press **SETUP** in the stop mode or No Disc.
Press ▲ or ▼ to select "Parental", then press ▶ or **ENTER**.

2 Press ▲ or ▼ to select "Password", then press ▶ or **ENTER**.

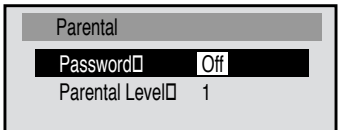


3 Press **number buttons (0–9)** to enter the password you have stored.

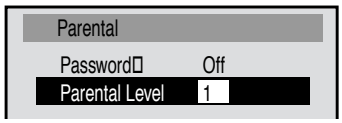


• If you input a wrong number, press **CANCEL**.

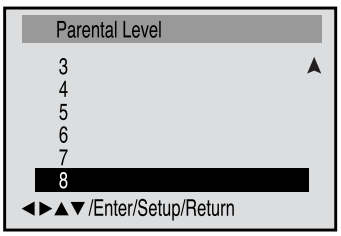
4 Press **ENTER**.
The password is now Off.



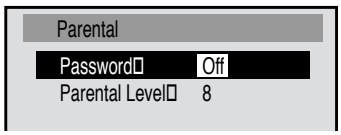
5 Press ▲ or ▼ to select "Parental Level". Then press ▶ or **ENTER**. The Parental Level screen is displayed.



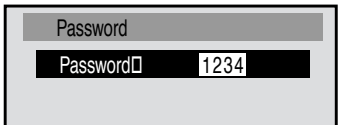
6 Press ▲ or ▼ to select a level from Off or 1–8 and then press ▶ or **ENTER**.



7 Press ▲ or ▼ to select "Password" and then press ▶ or **ENTER**.

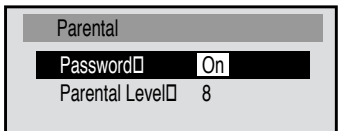


8 Press **number buttons (0–9)** to enter a 4-digit password.



Note: You can enter a new password.

9 Press **ENTER**.
The parental level is now changed and locked.



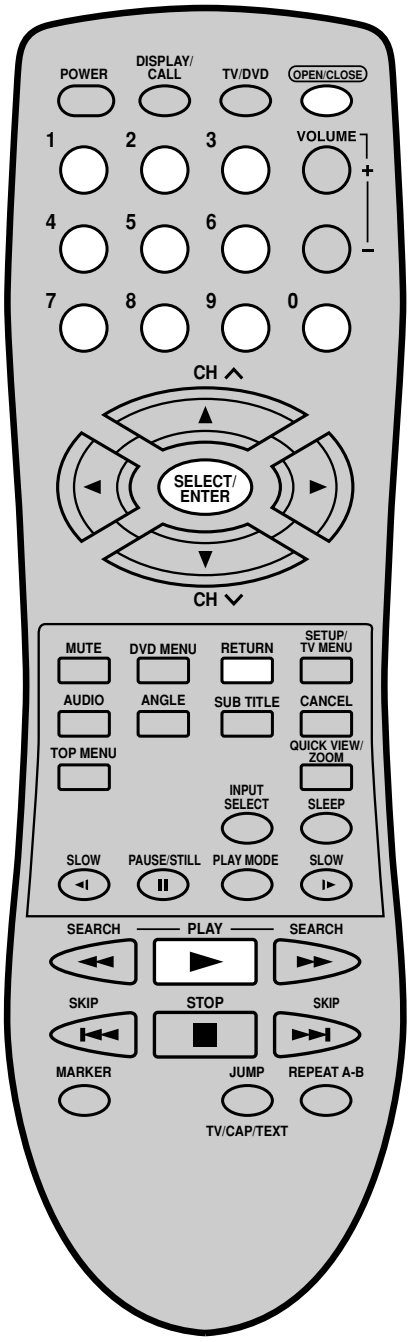
• If you want to return to the previous menu, press ◀ or **RETURN**.

10 Press **SETUP** to remove the parental control screen.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

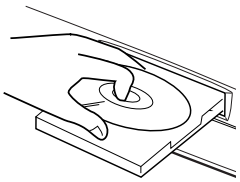
Temporary disabling of rating level by DVD disc

Depending on the DVD disc, the disc may try to temporarily cancel the rating level that you have set.
It is up to you to decide whether to cancel the rating level or not.

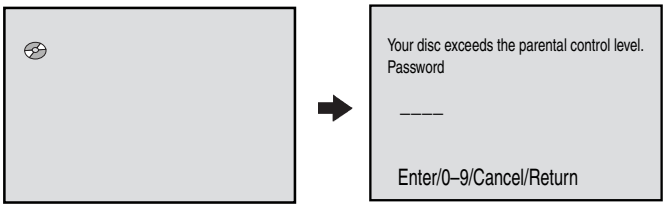


NOTE:
The rating level will remain disabled until the disc is ejected.
When the disc is ejected, the original rating level will be set again automatically.

1 Load a DVD disc and press **PLAY** (see page 27).



2 If the DVD disc has been designed to temporarily cancel the Rating level, the screen which appears after inserting a DVD will change, depending on which disc is played. If you select “YES” with the **ENTER** key, “Your disc exceeds the parental control level.” screen will then appear.



3 If you wish to cancel the set rating level temporarily, enter the 4-digit password.
Then press **ENTER**.
Alternatively, if the password has not been set, playback will commence. If you don’t know (or have forgotten) the password, select “STOP”.
The setting screen will disappear. Press **OPEN/CLOSE** to remove the disc.

To quit entering, press **RETURN**.

4 Playback will commence if the entered password was correct.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Language code list

Enter the appropriate code number for the initial settings "AUDIO", "SUBTITLE" and/or "MENU LANGUAGE" (see page 34).

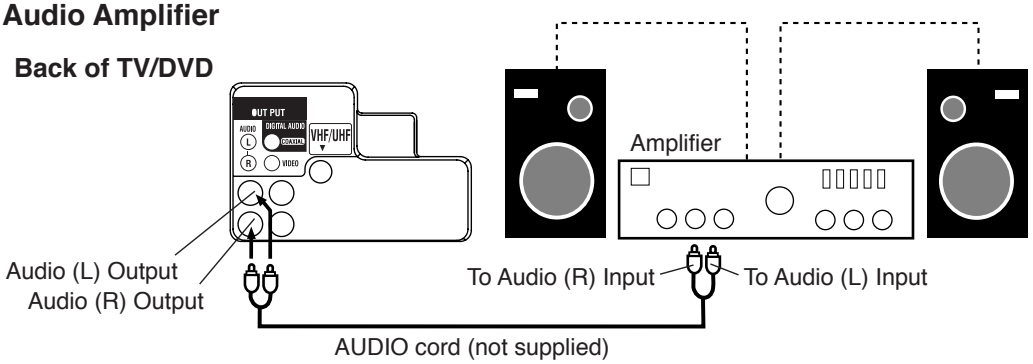
Language Name	Code	Language Name	Code	Language Name	Code	Language Name	Code
Abkhazian	1112	Fiji	1620	Lingala	2224	Singhalese	2919
Afar	1111	Finnish	1619	Lithuanian	2230	Slovak	2921
Afrikaans	1116	French	1628	Macedonian	2321	Slovenian	2922
Albanian	2927	Frisian	1635	Malagasy	2317	Somali	2925
Amharic	1123	Galician	1722	Malay	2329	Spanish	1529
Arabic	1128	Georgian	2111	Malayalam	2322	Sundanese	2931
Armenian	1835	German	1415	Maltese	2330	Swahili	2933
Assamese	1129	Greek	1522	Maori	2319	Swedish	2932
Aymara	1135	Greenlandic	2122	Marathi	2328	Tagalog	3022
Azerbaijani	1136	Guarani	1724	Moldavian	2325	Tajik	3017
Bashkir	1211	Gujarati	1731	Mongolian	2324	Tamil	3011
Basque	1531	Hausa	1811	Nauru	2411	Tatar	3030
Bengali; Bangla	1224	Hebrew	1933	Nepali	2415	Telugu	3015
Bhutani	1436	Hindi	1819	Norwegian	2425	Thai	3018
Bihari	1218	Hungarian	1831	Oriya	2528	Tibetan	1225
Breton	1228	Icelandic	1929	Panjabi	2611	Tigrinya	3019
Bulgarian	1217	Indonesian	1924	Pashto, Pushto	2629	Tonga	3025
Burmese	2335	Interlingua	1911	Persian	1611	Turkish	3028
Byelorussian	1215	Irish	1711	Polish	2622	Turkmen	3021
Cambodian	2123	Italian	1930	Portuguese	2630	Twi	3033
Catalan	1311	Japanese	2011	Quechua	2731	Ukrainian	3121
Chinese	3618	Javanese	2033	Rhaeto-Romance	2823	Urdu	3128
Corsican	1325	Kannada	2124	Romanian	2825	Uzbek	3136
Croatian	1828	Kashmiri	2129	Russian	2831	Vietnamese	3219
Czech	1329	Kazakh	2121	Samoan	2923	Volapük	3225
Danish	1411	Kirghiz	2135	Sanskrit	2911	Welsh	1335
Dutch	2422	Korean	2125	Scots Gaelic	1714	Wolof	3325
English	1524	Kurdish	2131	Serbian	2928	Xhosa	3418
Esperanto	1525	Laothian	2225	Serbo-Croatian	2918	Yiddish	2019
Estonian	1530	Latin	2211	Shona	2924	Yoruba	3525
Faroese	1625	Latvian, Lettish	2232	Sindhi	2914	Zulu	3631

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Connections to other equipment

The exact arrangement you use to interconnect various video and audio components to the TV/DVD is dependent on the model and features of each component. Check the Owner's Manual provided with each component for the location of video and audio inputs and outputs.

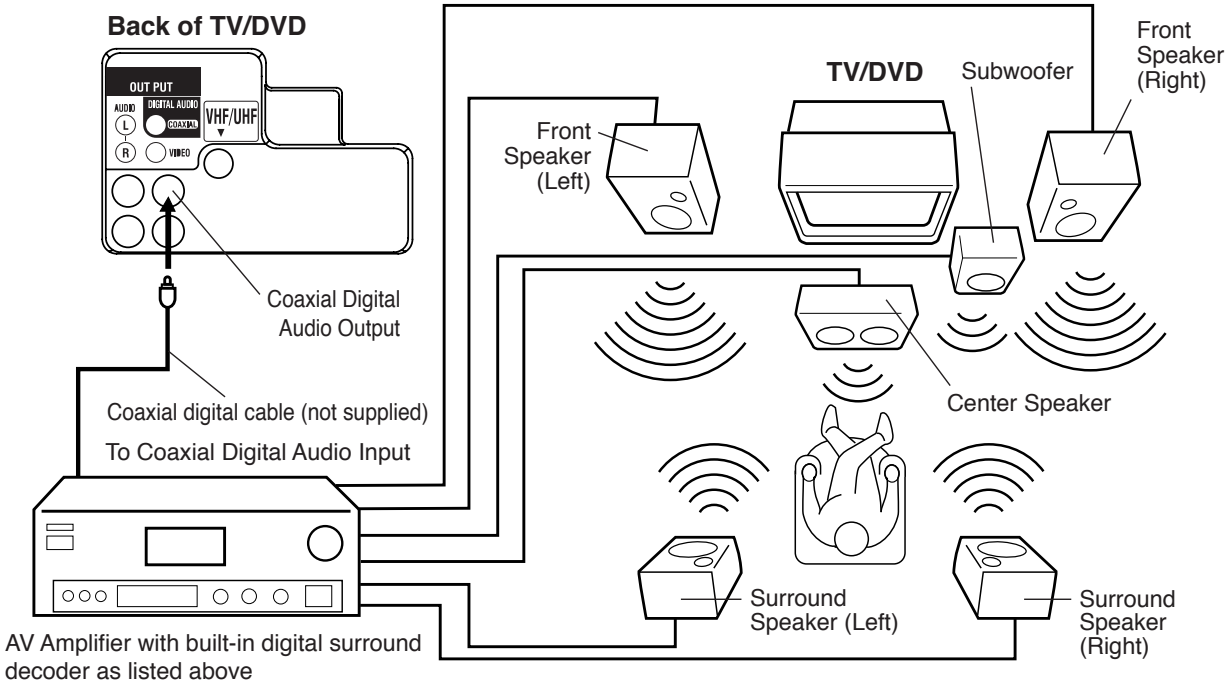
Using an Audio Amplifier



Using an AV Amplifier with built-in digital surround

If you are using an Amplifier with a built-in digital surround as shown below, you can enjoy the various audio systems including Dolby Digital Surround audio that sounds just like the movie.

Connect an AV amplifier with built-in Dolby Digital decoder, DTS decoder, MPEG decoder as shown below.



* Manufactured under license from Dolby Laboratories. “Dolby” and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories. Confidential unpublished works. © 1992-1997 Dolby Laboratories, Inc. All rights reserved.
* “DTS” and “DTS Digital Out” are trademarks of Digital Theater Systems, Inc.

NOTES:

- When you make the connection above, on the AV Amplifier, do not set DOLBY DIGITAL to DOLBY DIGITAL, or MPEG to MPEG “ON”. If you do, a loud noise will emit from the speakers possibly causing damage to your hearing or to the speakers.
- Some DTS decoders which do not support DVD-DTS interface may not work properly with the unit.

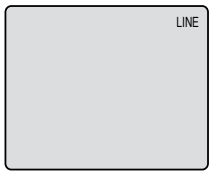
Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Connections to other equipment

Using the audio/video inputs

If you connect the TV/DVD to VCR, camcorder or video game console, you must access the Line Input Channel by pressing **INPUT SELECT**.

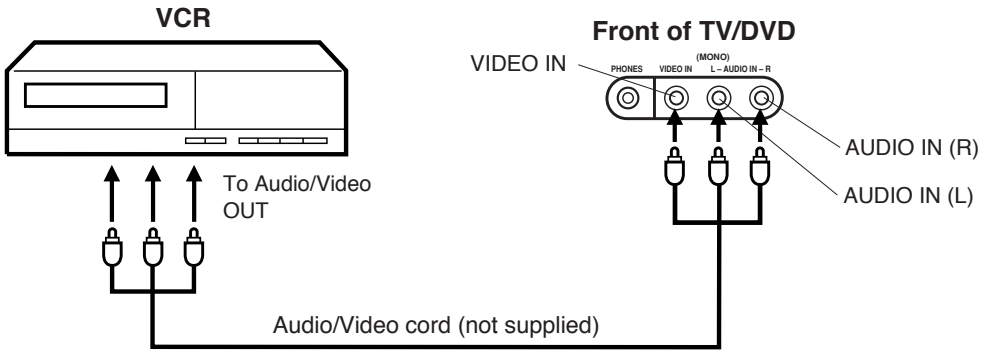
Press **INPUT SELECT** repeatedly to select the desired mode.
"LINE" or TV channel will display on the screen.



NOTE:
In the DVD mode this key will not operate.

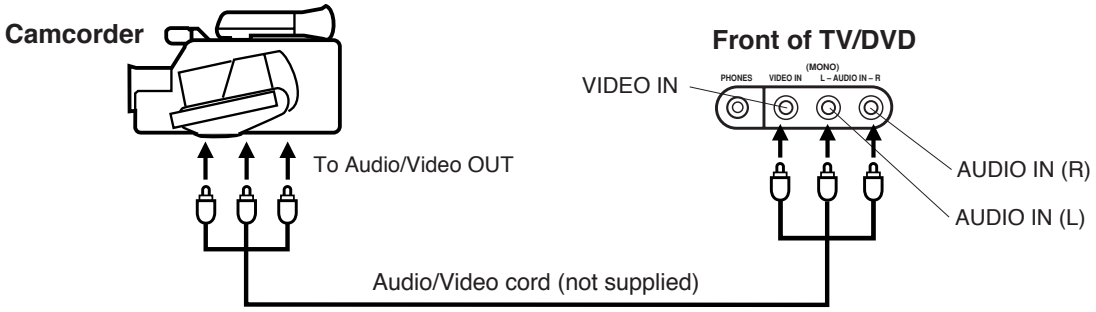
To connect the TV/DVD to a VCR

Press the **INPUT SELECT** to select the desired mode to use the TV as a monitor.
Operate your VCR as usual.



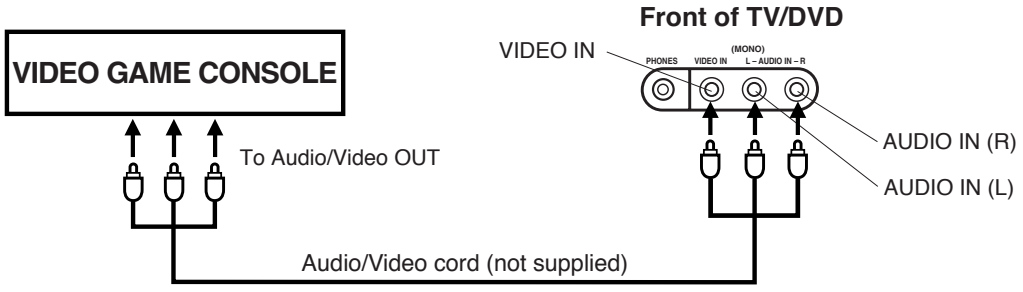
To connect the TV to a camcorder

To playback from the camcorder, connect the camcorder to the TV/DVD as shown.



To connect the TV to a Video Game Console

The TV/DVD can also be used as a display for many video games. However, due to the wide variety of different formats, they have not all been included in the connection diagrams. You'll need to consult each component's Owner's Manual for additional information.



Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Problems and troubleshooting

Use the following check list for troubleshooting when you have problems with your unit. Consult your local dealer or service outlet if problems persist.
Be sure all connections are properly made when using with other units.

SYMPTOMS	POSSIBLE SOLUTIONS	PAGE
POWER		
TV/DVD does not operate.	• Make sure the power cord is plugged in. • Try another AC outlet. • Power is off, check fuse or circuit breaker. • Unplug unit, then plug it back in. • Connect the DC car cord to the cigarette lighter socket. • The DC car cord fuse is blown, replace fuse.	11,12
TV BROADCAST RECEPTION		
Poor sound or No sound	• Station or CATV experiencing problems, tune to another station. • Check Volume adjustments.	15 15
Poor picture or No picture	• Station or CATV experiencing problems, tune to another station. • Check antenna or CATV connections, reorient antenna. • Check picture control adjustments.	15 12,13 23
Poor reception on some channels	• Station or CATV experiencing problems, tune to another station. • Station signal is weak, reorient antenna to receive weaker station.	15 12,13
Poor color or no color	• Station or CATV experiencing problems, tune to another station. • Make sure channels are set into memory. • Check picture control adjustments. • Check antenna or CATV connections, reorient antenna.	15 19 23 12,13
Picture wobbles or drifts	• Station or CATV experiencing problems, tune to another station. • Make sure channels are set into memory. • CATV company is scrambling signal. • Check antenna orientation.	15 19 – 12
No CATV reception	• Check all CATV connections. • Set TV/CATV menu option to the CATV mode. • Station or CATV system problems, try another station.	13 18 15
Horizontal or diagonal bars on screen	• Check antenna connections, reorient antenna.	12,13
No reception above channel 13	• Make sure TV/CATV menu option is in the appropriate mode. • If using antenna, check UHF antenna connections.	18 12
TV shuts off	• No broadcast on station tuned. • Sleep Timer is set. • Power interrupted.	19 16 –
Closed - Caption is not activated.	• TV station experiencing problems or program tuned is not closed captioned. Try another channel. • Check CATV connection or VHF/UHF antenna, reposition or rotate antenna. • Press TV/CAP/TEXT button to turn on the closed caption decoder.	15 12,13 17
Display is not shown in your language.	• Select proper language in the menu options.	14

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Problems and troubleshooting

SYMPTOMS	POSSIBLE SOLUTIONS	PAGE
DVD		
Playback doesn't start.	• No disc is inserted. • The disc may be dirty. Clean up the disc. • The unit cannot play CD-ROMs, etc.	27 25 6, 25
No picture	• TV/DVD selector is not set correctly.	26
No sound	• Check the input selector of the amplifier is set properly. • The unit is in the Special playback mode. • Select the correct Audio Output position on AV amplifier.	– 28 41
Picture is distorted during CUE or REVIEW.	• The picture will be distorted occasionally.	–
Stopping playback, search, slow-motion play, repeat play, or program play, etc. cannot be performed.	• Some discs may not do some of the functions.	–
No 4:3 (16:9) picture	• The setup does not match your TV.	35
No on-screen display	• Select Display On.	35
No surround sound	• The setup does not match your stereo system.	41
The unit or remote operation key is not functioning.	• Turn off the unit and unplug the AC power cord for several minutes, then replug it.	–
Playback does not start when the title is selected.	• Check the RATING LEVEL setup.	37~39
Audio soundtrack and/or subtitle language is not changed when you play back a DVD.	• Multilingual language is not recorded on the DVD disc.	34
No subtitle	• Some discs have no subtitles. • Subtitles are cleared. Press SUB TITLE.	32
Angle cannot be changed.	• Multi-angles are not recorded on the DVD disc.	33
"⊘" appears on the screen.	• The function is prohibited with the unit or the disc.	–
REMOTE CONTROL		
The remote control does not function.	• Aim at the remote control at the remote sensor. • Operate within approx. 16 feet (5 meters) or reduce the light in the room. • Clear the path of the beam. • The batteries are weak. Replace the batteries. • Make sure the batteries are inserted correctly.	11

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Specifications

GENERAL

Power supply:	AC 120V 60Hz DC 12V
Power consumption:	Operation: 55W (AC120V, DC12V) Stand by: 5W (AC120V), 3W (DC12V)
Weight:	17.6lbs (8 kg)
Dimensions:	Width : 10-15/16 inches (278 mm) Height : 12-1/4 inches (311.5 mm) Depth : 12-5/16 inches (312.5 mm)
Operating temperature:	5°C - 40°C
Operating humidity:	Less than 80%

TELEVISION

Picture tube:	9” (229 mm diagonal)
Tuner type:	Quartz PLL Frequency Synthesized
Receiving channels:	VHF 2-13 UHF 14-69 CATV 14-36 (A)-(W) 37-59 (AA)-(WW) 60-85 (AAA)-(ZZZ) 86-94 (86)-(94) 95-99 (A-5)-(A-1) 100-125 (100)-(125) 01 (5A)
Antenna input:	VHF/UHF In 75 ohm coaxial
Speaker:	3" (76 mm), 8 ohm x 2
Audio output power:	1.2W + 1.2W

DVD/CD player

Signal system:	NTSC
Applicable disc:	1. DVD (12cm, 8cm) 2. CD (12cm, 8cm)
Audio characteristics frequency response:	DVD: 4Hz - 22KHz CD: 4Hz - 20KHz
S/N Ratio:	90dB
Harmonic distortion:	0.06%
Wow and flutter:	Below Measurable Level
Input/Output:	Inputs : Video : (RCA) 1 Vp-p/75ohm Audio : (RCA) –8 dBm/50Kohm Outputs : Video : (RCA) 1 Vp-p/75ohm Audio : (RCA) –12 dBm/1Kohm
Digital audio out:	0.5Vp-p 75ohms terminated
Pickup:	CD : Wavelength: 775 - 815 nm Maximum output power: 0.5 mW DVD : Wavelength: 650 - 666 nm Maximum output power: 2.0 mW

ACCESSORIES:

Remote control
Batteries (AAA) x 2
Telescopic Antenna
12V DC Car Cord

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

RCA TV/DVD Combination Limited Warranty

What your warranty covers:

- Defects in materials or workmanship.

For how long after your purchase:

- 90 days from date of purchase for labor charges.
- One year from date of purchase for parts.
- Two years from date of purchase for picture tube.

The warranty period for rental units begins with the first rental or 45 days from date of shipment to the rental firm whichever comes first.

What we will do:

Pay an Authorized RCA Television Service Center the labor charges to repair your unit.

Pay an Authorized RCA Television Service Center for the new or, at our option, rebuilt replacement parts and picture tube required to repair your unit.

How you get service:

- For screen sizes of 26" and smaller: Take your RCA unit to any Authorized RCA Television Service Center and pickup when repairs are complete.
- For screen sizes larger than 26": Request home or pick up, repair and return service from any Authorized RCA Television Service Center, provided that your unit is located within the geographic territory covered by an Authorized RCA Television Service Center. If not, you must take your TV/DVD to the Service Center location at your own expense, or pay for the cost the Service Center may charge to transport your unit to and from your home.
- To identify your nearest Authorized RCA Service Center, ask your dealer, look in the Yellow Pages, visit , or call 1-800-336-1900.
- Proof of purchase in the form of a bill of sale or receipted invoice which is evidence that the product is within the warranty period must be presented to obtain warranty service. For rental firms, proof of first rental is also required.

What your warranty does not cover:

- Customer instruction. (Your Owner's Manual describes how to install, adjust, and operate your product. Any additional information should be obtained from your dealer.)
- Installation and related adjustments.
- Signal reception problems not caused by your TV/DVD.
- Damage from misuse or neglect.
- Batteries.
- Images burnt onto the screen.
- A TV/DVD that has been modified or incorporated into other products or is used for institutional or other commercial purposes.
- A unit purchased or serviced outside the U.S.A.
- Acts of nature, such as but not limited to lightning damage.

Product Registration:

- Please complete the online Product Registration on or complete and mail the Product Registration Card packed with your unit. It will make it easier to contact you should it ever be necessary. The return of the card is not required for warranty coverage.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Limitation of Warranty:

THE WARRANTY STATED ABOVE IS THE ONLY WARRANTY APPLICABLE TO THIS PRODUCT. ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED (INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE) ARE HEREBY DISCLAIMED. NO VERBAL OR WRITTEN INFORMATION GIVEN BY THOMSON INC., ITS AGENTS OR EMPLOYEES SHALL CREATE A GUARANTY OR IN ANY WAY INCREASE THE SCOPE OF THIS WARRANTY.

REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER. THOMSON INC. SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT OR ARISING OUT OF ANY BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT. THIS DISCLAIMER OF WARRANTIES AND LIMITED WARRANTY ARE GOVERNED BY THE LAWS OF THE STATE OF INDIANA. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED TO THE APPLICABLE WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE.

How state law relates to this warranty:

Some states do not allow the exclusion nor limitation of incidental or consequential damages, or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state.

If you purchased your product outside the United States:

This warranty does not apply. Contact your dealer for warranty information.

Service calls which do not involve defective materials or workmanship are not covered by this warranty. Costs of such service calls are the sole responsibility of the purchaser.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Visit the RCA web site at www.rca.com

Please do not send any products to the Indianapolis address listed in this manual or on the carton. This will only add delays in service for your product.

Thomson Inc.

10330 North Meridian Street
Indianapolis, IN 46290

©2003 Thomson Inc.
Trademark(s)® Registered
Marca(s) Registrada(s)
Printed in Thailand
TOCOM 16255890

THOMSON

THOMSON

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Téléviseur/DVD Guide de l'utilisateur

Transforme encore le divertissement.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

AVERTISSEMENT

AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE ET DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE PAS EXPOSER CE PRODUIT À LA PLUIE OU L'HUMIDITÉ.

ATTENTION

CE PRODUIT UTILISE UN LASER. L'UTILISATION DES COMMANDES OU DES RÉGLAGES OU L'EXÉCUTION DE PROCÉDURES AUTREMENT QUE DÉCRIT DANS CE MANUEL POURRAIT CAUSER UN RAYONNEMENT DANGEREUX. NE PAS OUVRIR LES COUVERCLES NI RÉPARER SOI-MÊME. TOUTE RÉPARATION DOIT ÊTRE FAITE PAR UN TECHNICIEN SPÉCIALISÉ.

Nota :

Ce lecteur DVD est conçu et fabriqué en fonction de l'application de l'information de gestion régionale (RMI). Si le numéro de région d'un disque DVD est différent de celui de ce lecteur DVD, l'appareil ne peut lire ce disque. Le numéro de région de ce lecteur DVD est Région n° 1.

Nota :

Cet appareil est protégé en vertu des brevets américains numéros 4 631 603 et 4.577 216 et 4 819 098 et d'autres droits de propriété intellectuelle. L'utilisation de la technologie de protection contre la copie de Macrovision dans cet appareil doit être autorisée par Macrovision et est destinée à l'utilisation au foyer ou à d'autres utilisations limitées de télévision payante, à moins d'autorisation écrite de Macrovision."L'ingénierie inverse et le désassemblage sont interdits.

APPAREIL AU LASER DE CLASSE 1

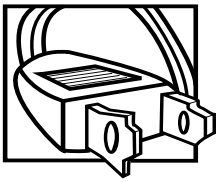
ATTENTION

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE PAS OUVRIR

CAUTION : AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (OU L'ARRIÈRE). NE CONTIENT AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR. CONFIEZ L'ENTRETIEN À DU PERSONNEL QUALIFIÉ.

Ce symbole indique une « tension dangereuse » dans le produit qui présente un risque d'électrocution ou de blessure.

Ce symbole indique des instructions importantes accompagnant le produit.



Caution: To prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot, fully insert.

Attention : Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser jusqu'au fond.

Se reporter à l'étiquette d'identification/capacité nominale située sur le panneau arrière du produit pour connaître la tension de fonctionnement adéquate.

Le règlement de la FCC stipule que toute modification non autorisée de ce produit peut annuler le privilège d'utilisation de l'utilisateur.

Cet appareil numérique de classe B est conforme à la NMB-003 (Norme sur le matériel brouilleur) du Canada.

Attention : L'utilisation de jeux vidéo ou tout autre accessoire projetant des images fixes pendant des périodes prolongées peut entraîner une impression permanente sur l'écran (ou sur l'écran des téléviseurs à projection). DE PLUS, certains logos de réseaux/ programmes, numéros de téléphone, etc., peuvent entraîner des dommages similaires. Ces dommages ne sont pas couverts par votre garantie.

À l'installateur de câble : L'article 54 du Code canadien de l'électricité, partie 1 (article 820-40 du code de l'électricité des États-Unis) énonce des directives de mise à la terre et stipule que le fil de terre du câble doit être connecté au système de mise à la terre de l'édifice, aussi près que possible du point d'entrée.

Information

Cet équipement a été soumis à des essais sur prototype et déclaré conforme aux limites stipulées pour un dispositif numérique de classe B, conformément aux spécifications de la partie 15 du Règlement de la FCC. Ce règlement a pour but d'assurer une protection raisonnable contre le brouillage nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie en radio-fréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux directives, il peut causer une interférence nuisible dans les communications radio. Cependant, il est impossible de garantir qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement cause un brouillage de la réception de radio ou de télévision (que vous pouvez déterminer en éteignant puis en rallumant l'appareil), l'utilisateur est prié d'essayer de corriger l'interférence au moyen de l'une ou de plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacez l'antenne de réception.
- Éloigner davantage l'appareil du récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise dont le circuit est différent de celui où est branché le récepteur.
- Consulter votre dépositaire ou un technicien expérimenté en radio / télévision pour obtenir de l'aide.

Enregistrement du produit

Veuillez remplir la carte d'enregistrement du produit (emballée séparément) et la retourner immédiatement. Le renvoi de cette carte nous permet de vous contacter si nécessaire.

Information sur le produit

Conservez votre facture comme preuve d'achat ainsi que pour obtenir des pièces ou un service sous garantie. Attachez-la ici et inscrivez le numéro de série et de modèle au cas où vous en auriez besoin. Ces numéros se trouvent sur le produit.

N° de modèle _____ N° de série : _____ Date d'achat : _____

Détaillant / Adresse / Téléphone : _____

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

MISES EN GARDE IMPORTANTES

En plus de l'attention portée aux normes de qualité dans la fabrication de votre produit, la sécurité constitue un facteur des plus importants lors de la conception de chaque produit. Toutefois, la sécurité implique aussi votre responsabilité.

Cette feuille présente la liste d'informations importantes qui vous aideront à profiter et à utiliser correctement le produit et ses accessoires. Veuillez lire attentivement avant de faire fonctionner et d'utiliser votre produit.

Installation

1 **Lire et suivre les instructions —** Toutes les instructions portant sur la sécurité doivent être lues avant d'utiliser l'appareil. Suivre toutes les instructions d'utilisation.

2 **Conserver ces instructions —** Les instructions portant sur la sécurité et l'utilisation doivent être conservées pour référence future.

3 **Avertissements de mise en garde —** Respecter tous les avertissements apposés sur le produit et ceux indiqués dans les instructions d'utilisation.

4 **Polarisation / Mise à la terre —** Ce produit est équipé d'une fiche de cordon d'alimentation qui est ou n'est pas polarisée ou qui est munie d'une mise à la terre. S'il est équipé d'une prise non polarisée (deux lames de taille différente), les instructions qui suivent ne s'appliquent pas.

- Une fiche polarisée (deux lames de taille différente) s'insère dans une prise d'une seule manière. Ceci est une fonction de sécurité. Ne pas tenter de la modifier. Si la fiche ne peut être complètement insérée dans la prise, essayer d'inverser la fiche ou demander à un électricien de changer la prise. Lors de l'utilisation d'une rallonge, utiliser seulement une rallonge avec fiche polarisée.

- Une fiche d'alimentation avec mise à la terre (deux lames et une broche cylindrique) s'adapte à une prise avec mise à la terre. Ceci est une fonction de sécurité. Ne pas tenter de la modifier. Vous pourriez avoir besoin d'un électricien pour faire installer une prise avec mise à la terre. Lors de l'utilisation d'une rallonge, n'utiliser que le type muni d'une mise à la terre.

5 **Sources d'alimentation —** Utiliser cet appareil seulement avec le type d'alimentation électrique figurant sur la plaque signalétique du produit. En cas de doute sur le type d'alimentation électrique de votre maison, consulter le détaillant de votre appareil ou votre fournisseur local d'électricité. En ce qui concerne les appareils conçus pour fonctionner avec des piles ou avec d'autres sources d'alimentation électrique, se reporter aux instructions d'utilisation.

6 **Surcharge —** Ne pas surcharger les prises murales et les rallonges afin d'éviter les risques d'incendie ou de choc électrique. Des prises secteur c.a. ou des rallonges surchargées, des cordons d'alimentation effilochés ou de l'isolation de fil craquelée et des fiches brisées constituent un danger. Ils peuvent entraîner des risques de choc électrique ou d'incendie. Examiner régulièrement le cordon et s'il a l'air endommagé ou si son isolation est détériorée, le faire remplacer par votre technicien de service.

7 **Protection du cordon d'alimentation —** Les cordons d'alimentation doivent être acheminés de manière à ce que l'on ne puisse marcher dessus ou les pincer avec des articles placés sur ou contre eux. Porter une attention particulière aux cordons rattachés à des prises, à des prises de courant d'entretien et au point où ils sortent du produit.

8 **Ventilation —** Les fentes et les ouvertures du boîtier sont conçues pour assurer la ventilation et le fonctionnement fiables du produit, de même que pour le protéger contre la surchauffe. Ne pas bloquer ou couvrir ces ouvertures. Ne jamais bloquer ces ouvertures en plaçant l'appareil sur un lit, un sofa, un tapis ou sur une autre surface de ce type. Ne jamais placer ce produit à proximité d'un radiateur, d'un registre d'air ou d'une autre source de chaleur (y compris un amplificateur). Ne pas placer cet appareil dans un bâti, comme sur une étagère à livres ou sur un support sans vous assurer qu'il est ventilé adéquatement ou que les instructions du fabricant sont respectées.

9 **Attaches —** Ne pas utiliser des attaches qui ne sont par recommandées par le fabricant de l'appareil, car d'autres attaches pourraient entraîner des risques de blessures.

10 **Eau et humidité —** Ne pas utiliser ce produit à proximité d'eau, comme près d'une baignoire, d'un bac de lavage, d'un évier de cuisine ou de salle de lavage, dans un sous-sol humide ou près d'une piscine.

11 **Accessoires —** Ne pas placer ce produit sur une surface ou sur un support instable. L'appareil pourrait tomber et entraîner de graves blessures à un enfant ou un adulte et de graves dommages à l'appareil lui-même. Toute installation de l'appareil doit respecter les instructions du fabricant et utiliser un accessoire de montage recommandé par le fabricant.

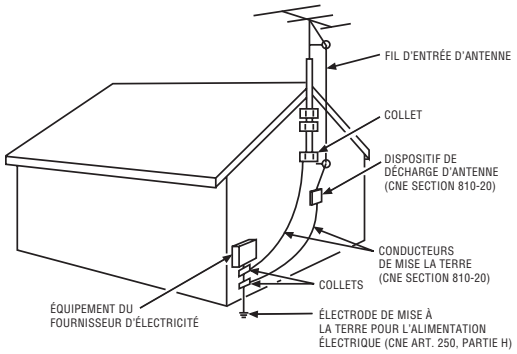
Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

MISES EN GARDE IMPORTANTES

11A Un appareil sur un chariot doit être déplacé avec prudence. Les arrêts rapides, une force excessive et des surfaces inégales peuvent entraîner le renversement de l'appareil et du chariot.

12 **Mise à la terre d'une antenne extérieure —** Si une antenne extérieure est connectée à l'appareil, s'assurer que le système d'antenne ou de câble est mis à la terre afin de garantir un certain degré de protection contre les poussées momentanées de tension et les accumulations de charges statiques. La section 810 du Code national de l'électricité ANSI/NFPA numéro 70-1984 (Section 54 du Code canadien de l'électricité, partie 1), fournit des informations relatives à la mise à la terre adéquate du mât supportant la structure, à la mise à la terre de l'entrée de courant vers un dispositif de décharge d'antenne, à la taille des conducteurs de mise à la terre, à l'emplacement du dispositif de décharge d'antenne, à la connexion et aux exigences s'appliquant à des électrodes de mise à la terre. Voyez les exemples suivants.

Exemple de mise à la terre d'une antenne


FIL D'ENTRÉE D'ANTENNE
COLLET
DISPOSITIF DE DÉCHARGE D'ANTENNE (CNE SECTION 810-20)
CONDUCTEURS DE MISE LA TERRE (CNE SECTION 810-20)
COLLETS
ÉQUIPEMENT DU FOURNISSEUR D'ÉLECTRICITÉ
ÉLECTRODE DE MISE À LA TERRE POUR L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE (CNE ART. 250, PARTIE H)

13 **Lignes haute tension —** Ne pas installer un système d'antenne extérieure à proximité de lignes électriques, d'autres lumières ou circuits électriques ou dans un endroit où l'antenne pourrait tomber sur des lignes ou sur des circuits. Lors de l'installation d'un système d'antenne extérieure, prendre toutes les précautions nécessaires pour que l'antenne soit située loin de toute ligne ou de tout circuit électrique, car un tel contact pourrait s'avérer fatal. L'installation d'une antenne extérieure peut comporter des risques et doit être effectuée par un installateur d'antenne professionnel.

Utilisation

14 **Nettoyage —** Débrancher l'appareil de la prise murale avant de le nettoyer. Ne pas utiliser de nettoyants liquides ou en aérosol. Utiliser un linge mouillé pour le nettoyage.

15 **Intrusion d'objets ou de liquides —** N'introduire aucun objet par les ouvertures de cet appareil, car ils peuvent entrer en contact avec des points de tension dangereux ou court-circuiter des pièces qui pourraient entraîner un incendie ou un choc électrique. Ne verser aucun liquide sur le produit.

16 **Éclairage —** Afin de mieux protéger votre appareil pendant des orages électriques ou pendant une longue période sans surveillance, le débrancher de la prise murale et débrancher l'antenne ou le système de câble. Cette précaution évite les dommages à l'appareil résultant de la foudre ou des surtensions.

Entretien

17 **Entretien —** Ne pas essayer de réparer vous-même cet appareil, car son ouverture ou l'enlèvement du couvercle pourrait vous exposer à des tensions dangereuses ou à d'autres risques. Confier l'entretien à du personnel qualifié.

18 **Conditions exigeant un entretien —** Débrancher cet appareil de la prise murale et consulter du personnel de service qualifié dans les cas suivants :

A. Lorsque le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé(e).

B. Si du liquide a été renversé ou si des objets sont tombés dans l'appareil.

C. Si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'eau.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

D. Si l'appareil ne fonctionne pas normalement selon les instructions d'utilisation. Régler seulement les commandes couvertes dans les instructions d'utilisation. Un réglage incorrect des autres commandes pourrait entraîner des dommages qui vont exiger un travail intensif par un technicien qualifié afin de rétablir l'état de fonctionnement normal de l'appareil.

E. Si le produit est tombé ou que le boîtier a été endommagé.

F. Lorsque la performance du produit change, comme lorsqu'il est impossible d'exécuter des fonctions de base; un entretien et nécessaire.

19 **Pièces de rechange —** Si des pièces de rechange sont requises, s'assurer que le technicien utilise des pièces de rechange avec les mêmes caractéristiques de sécurité que le pièces d'origine. Utiliser des pièces de rechanges du fabricant peut prévenir un incendie, un choc électrique ou d'autres risques.

20 **Vérification de sécurité —** Après tout entretien ou réparation ce cet appareil, demander au technicien de service d'effectuer des vérifications de sécurité recommandées par le fabricant pour déterminer si le produit est sécuritaire et fonctionne correctement.

Informations de sécurité importantes concernant le support et la base

Choisissez minutieusement l'emplacement de votre téléviseur/DVD. Placez le téléviseur sur une base ou un meuble suffisamment grand et solide pour que le téléviseur/DVD ne soit pas renversé, poussé ou tiré. La chute du téléviseur/DVD pourrait entraîner des blessures et (ou) endommager le téléviseur/DVD. Consulter les Instructions importantes sur la sécurité à la page 3 de ce manuel.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Fonctions

Grande qualité d'image

Résolution horizontale

Plus de 500 lignes. Elle excède la résolution du Super VHS (400 lignes) ou des disques au laser (4340 lignes).

Compatible avec une grande variété de sortie audio pour DVD

Prise audio numérique (coaxiale)

- Lorsqu'un composant avec décodeur Dolby Digital incorporé est connecté, le son Dolby Digital peut produire l'effet d'une salle de théâtre ou de concert.
- Le format DTS est déjà utilisé dans plusieurs salles de théâtre. En connectant cet appareil à un décodeur DTS ou à un amplificateur AV avec décodeur DTS intégré, vous pouvez profiter de l'audio DTS des disques DVD enregistrés dans ce format. Toutefois, l'audio ne pourra sortir de prises de sortie audio analogiques.
- En connectant cet appareil à un amplificateur AV avec décodeur MPEG intégré, vous pouvez profiter de l'audio MPEG des disques DVD enregistrés dans ce format.
- Le son linéaire PCM d'une plage de 48 kHz/24 bits à 96 kHz/24 bits excède le son d'un CD audio.

Fonctions pratiques

Sélection directe des scènes désirées en utilisant Titre/Chapitre/Heure/Piste - Vous pouvez faire rejouer la dernière scène.
Rappel d'un maximum de trois scènes (DVD seulement) - Vous pouvez programmer en mémoire jusqu'à trois scènes et rappeler les scènes marquées.
Avance image-par-image - La fonction **PAUSE/STILL** permet un déplacement d'une image à la fois.
Ralenti - La fonction **SLOW** permet un déplacement au ralenti vers l'avant ou vers l'arrière par pas de 1/8 à 1/2 fois.
Répétition de lecture - Vous pouvez répéter un chapitre, une piste, un titre, un côté ou un segment sélectionné d'enregistrement
Lecture programmée (CD audio) - Vous pouvez lire des pistes dans des séquences programmées.
Zoom (DVD seulement) - Vous pouvez agrandir un sujet sélectionné à l'écran pendant la lecture.

Nota : Assurez-vous que les disques corrects sont utilisés.

Avertissement au sujet du disque

Le lecteur DVD ne peut lire que les disques DVD et audio préenregistrés commerciallement. Les autres disques, comme les CD-R, les VCD ou les disques avec photo pourraient être endommagés s'ils sont lus par cet appareil.

Nota : Assurez-vous que les disques sont conformes pour les fonctions suivantes.

Multilingue - Un maximum de 32 langues de sous-titres et de huit pistes de langue peut être lu pour les films ou pour les émissions.
Angles multiples - Les images de sport ou de concerts en direct sont enregistrées à partir de plusieurs caméras. Lorsque vous faites jouer un tel disque, vous pouvez changer les angles pendant la lecture.
Contrôle parental - Vous pouvez restreindre la lecture de scènes ou de sons provenant de disques DVD pour adultes qui ont un niveau de contrôle parental.
Rapport hauteur / largeur vidéo - Vous pouvez modifier le rapport hauteur / largeur de l'écran du téléviseur.

Fonctions du téléviseur

Alimentation c.a. (120 V) ou c.c. - Ce téléviseur/DVD est conçu pour fonctionner avec le courant c.a. domestique ou à partir d'une prise pour voiture 12 V c.c.
Syntoniseur de 181 canaux - Reçoit les canaux de télédiffusion standard VHF et UHF et jusqu'à 113 canaux de câblodistribution. Le nombre réel de canaux reçus dépend des conditions de réception dans votre région ou de votre système de câblodistribution.
Décodeur de sous-titrage avec mode texte plein écran - Affiche le sous-titrage en sous-titres ou en texte plein écran pour les utilisateurs malentendants.
Réglage de l'image par télécommande - L'affichage à l'écran permet un réglage précis de la BRILLANCE, du CONTRASTE, de la COULEUR, de la TEINTE et de la NETTETÉ au moyen de la télécommande.
Minuteur de mise en veille du téléviseur - Au moyen de la télécommande, le téléviseur peut être programmé de façon à s'éteindre automatiquement après un délai de jusqu'à 120 minutes.
Affichage à l'écran en trois langues - Vous pouvez sélectionner l'une de trois langues, français, anglais ou espagnol, pour la programmation à l'écran.
V-Chip - La fonction de puce V-Chip peut lire la classification du contenu d'une émission télévisée ou d'un film s'ils sont encodés avec cette information. La puce V-Chip vous permet de définir un niveau de restriction.

Ce produit comporte une technologie de protection des droits d'auteur protégée en vertu de revendications de procédé liées à certains brevets des États-Unis et autres droits de propriété intellectuelle détenus par Macrovision Corporation et par d'autres titulaires de droits. L'utilisation de cette technologie de protection de droits d'auteurs doit être autorisée par Macrovision Corporation et est conçue seulement pour un usage à domicile et pour d'autres utilisations de visionnement limité, à moins d'autorisation contraire par Macrovision Corporation. L'ingénierie inverse et le désassemblage sont interdits.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Contenu

Avant d'utiliser cet appareil

MISES EN GARDE IMPORTANTES 3
Fonctions 6
Contenu 7
Précautions de sécurité 8
Pièces et fonctions 9
Télécommande 10
Sources d'alimentation 11
Connexions d'antenne 12
Connexion de câble TV 13

Utilisation du téléviseur

Programmation de la langue d'affichage 14
Utilisation du téléviseur 15
Sous-titres 17
Mise en mémoire des canaux 18
Réglage de la puce V-Chip 20
Réglages des contrôles de l'image 23
Stéréo et deuxième piste audio (SAP) 24

Utilisation de la lecture

Disque 25
Préparation/État d'affichage de disque 26
Procédure de lecture 27
Lecture spéciale 28

Fonctions avancées

Agrandissement/Repérage de la scène désirée 29
Lecture répétée/aléatoire/programmée et répétition A-B 30
Marquage des scènes désirées 31
Changement de la langue de la piste sonose/
des sous-titres 32
Changement d'angles/Sélection de titres/Menu du DVD ... 33

Informations supplémentaires

Sélection de la langue 34
Réglage du rapport hauteur/largeur de l'écran du
téléviseur/l'affichage à l'écran 35
Contrôle de la plage dynamique 36
Réglage du contrôle parental 37
Modification du contrôle parental 38
Suspension temporaire du niveau de catégorie
par le disque DVD 39
Liste des codes de langue 40
Connexion vers d'autres équipements 41
Problèmes et dépannage 43
Fiche technique 45
Garantie 46

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Précautions de sécurité

AVERTISSEMENT!

INSTALLATION DU TÉLÉVISEUR/DVD DANS VOTRE VOITURE

- Si la voiture est équipée de sacs gonflables, assurez-vous de suivre les instructions du fabricant lors de toute modification impliquant des fils électriques. Des fils mal branchés peuvent causer une défaillance du système de sacs gonflables du véhicule.
- Ne coupez jamais de l'isolation du fil d'alimentation pour essayer d'obtenir du courant à partir d'un autre appareil. Ceci pourrait surcharger la capacité actuelle du fil et créer un danger d'incendie ou de choc électrique.
- L'installation et le câblage exigent des connaissances techniques spécifiques. Si vous avez des doutes sur la position ou sur la manière d'installer des composants, contactez le détaillant qui vous a vendu le produit, votre concessionnaire automobile ou un fournisseur de services pour automobiles. Veuillez noter que les frais d'installation sont facturés séparément.
- Utilisez tous les composants fournis avec ce produit, seulement selon les instructions fournies. Une utilisation incorrecte des composants peut endommager les composants intérieurs ou entraîner un ancrage incorrect des composants, ce qui peut créer un risque d'accident et de blessures.
- Une installation incorrecte crée un risque d'incendie et d'accident.
- Veillez à ce que les fils ne soient pas pincés entre des pièces du châssis, par des vis ou par le siège qui glisse sur ses rails, etc. De telles conditions peuvent couper des fils, provoquer des courts-circuits et ainsi créer des risques d'accident, de choc électrique et d'incendie.
- Évitez d'installer dans des endroits sujets à de fortes vibrations ou qui ne permettent pas un ancrage sécuritaire. Les composant installés dans de tels emplacements peuvent se desserrer et créer un risque d'accident et de blessures.
- N'installez jamais le téléviseur/DVD sur le tableau de bord ou dans un emplacement susceptible d'obstruer la vision.
- Ne fixez jamais le support sur le toit de votre véhicule. Ceci crée un danger de chute pour le téléviseur/DVD.
- Ne fixez jamais le support sur une surface à angle prononcé ou sur une surface qui fait que le téléviseur/DVD a la face vers le bas. Une telle installation peut entraîner la chute du téléviseur/DVD.
- Assurez-vous de placer la clé de contact du véhicule à la position d'arrêt « OFF » avant de connecter ou de déconnecter des fils et des câbles. Négliger cette précaution crée un danger de choc électrique et de blessures.

SÉCURITÉ LORS DE LA CONDUITE

- Ne visionnez jamais le téléviseur/DVD ou n'essayez pas de le régler pendant que vous conduisez. Ceci crée un danger d'accident automobile. Avant d'utiliser le téléviseur/DVD, assurez-vous d'arrêter le véhicule dans un endroit sécuritaire.
- N'installez jamais l'appareil sur le tableau de bord ou dans un emplacement susceptible d'obstruer la vision vers l'avant. Les articles qui obstruent la vision vers l'avant dans un véhicule peuvent être illégaux.

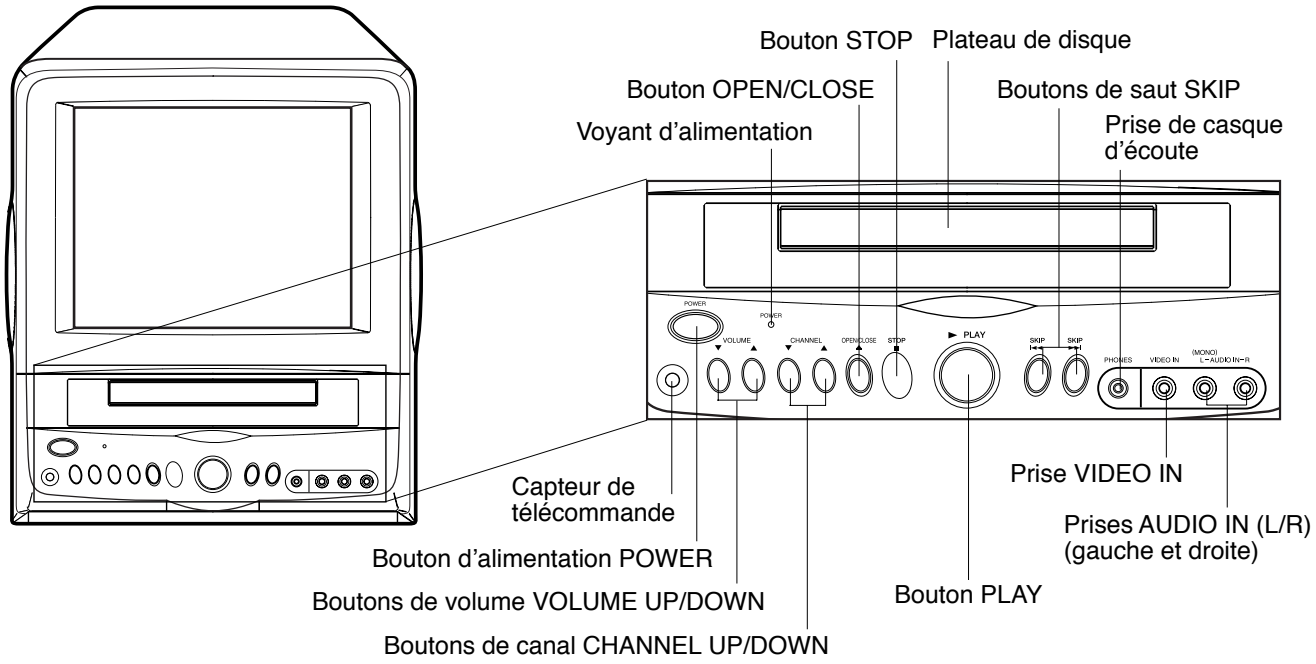
  Assurez-vous également que tous les composants sont installés de manière à ne pas nuire à l'utilisation du volant, du levier de vitesses, de la pédale de frein, etc., par exemple sous le siège du conducteur ou dans un endroit qui ne crée pas de risques pour les passagers. Une installation incorrecte crée un risque d'accident automobile et de blessures.
- Assurez-vous que tous les câbles sont regroupés ensemble afin de ne pas nuire à l'utilisation du véhicule, tel que décrit dans ce manuel. Des câbles mal installés risquent de s'emmêler avec le volant, le levier de vitesses, la pédale de frein, etc.

NOTA IMPORTANTS :

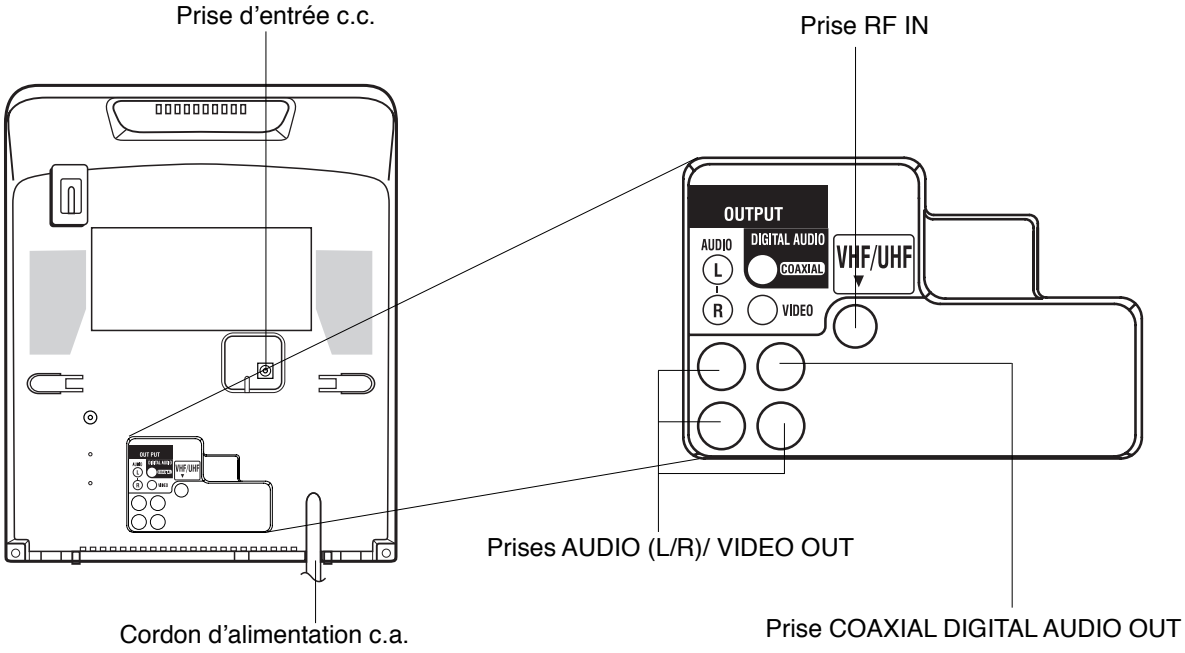
- L'appareil est conçu pour une utilisation avec une alimentation 12 V c.c. pour voiture. N'utilisez jamais dans un camion, un autobus ou toute autre véhicule équipé d'une alimentation de 24 V.
- Assurez-vous d'arrêter votre voiture dans un endroit sécuritaire avant de visionner ou de régler le téléviseur/DVD.
- L'utilisation du téléviseur/DVD pendant des périodes prolongées lorsque le moteur du véhicule est arrêté peut épuiser la batterie de la voiture.
- Ne laissez jamais le téléviseur/DVD dans un emplacement sujet à des températures extrêmes ou directement sous les rayons du soleil. Laisser l'appareil dans une voiture fermée, directement sous les rayons du soleil, à proximité d'une chaufferette, etc., peut déformer le boîtier. L'utilisation de ce produit dans des endroits dont la température est inférieure à 5 ºC (41 ºF) ou supérieure à 40 ºC (104 ºF) peut causer une image de piètre qualité.
- N'utilisez jamais de benzène ou d'autre produit chimique pour le nettoyage. Les produits chimiques peuvent endommager le boîtier et enlever les marques. Utilisez un chiffon doux imbibé d'eau et de détergent neutre et doux. Enlevez toute humidité excessive du chiffon avant d'essuyer.
- Ne faites jamais tomber le téléviseur/DVD ou ne le soumettez pas à des chocs violents.
- Si le téléviseur/DVD venait à produire de la fumée, une odeur anormale ou un bruit étrange, éteignez-le et débranchez-le immédiatement de l'allume cigare. Continuer d'utiliser le téléviseur/DVD dans l'une de ces conditions crée un danger d'incendie et de choc électrique.
- Ne continuez pas à utiliser le téléviseur/DVD s'il fonctionne mal et ne produit pas d'image vidéo ou de son. Lorsque vous remarquez de tels symptômes, éteignez immédiatement et débranchez le téléviseur/DVD de l'allume cigare. Continuer d'utiliser le téléviseur/DVD dans de telles conditions crée un danger d'incendie ou de choc électrique.
- Si votre voiture est laissée sans surveillance pendant de longues périodes, assurez-vous de débrancher le téléviseur/DVD de la prise d'allume cigare. Le fait de laisser le téléviseur/DVD branché peut épuiser la batterie du véhicule.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Avant

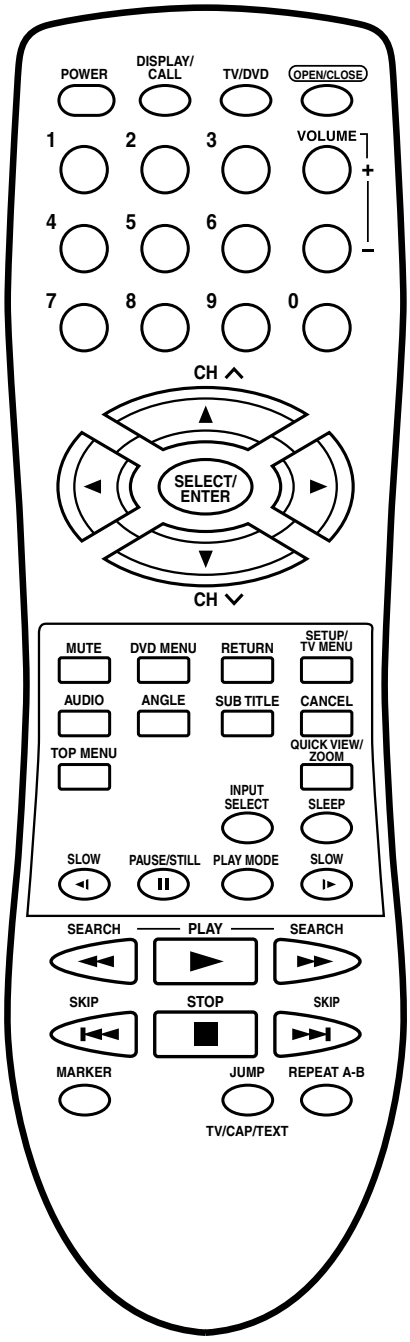


Arrière



Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Télécommande



		Page
POWER	Allume ou éteint.	14, 15, 26
DISPLAY/CALL	Affiche l'information du téléviseur Affiche l'information du lecteur DVD	16 26
TV/DVD	Alterne entre le téléviseur et le lecteur DVD	26
OPEN/CLOSE	Ouvre ou referme le plateau de disque (lecteur DVD)	27, 39
0-9	Touches numériques du téléviseur Réglage de l'entrée Entrer un mot de passe	15, 19 29, 30 20, 22, 37~39
VOLUME +/–	Règle le volume du téléviseur	15
CH ^/v ▲▼◀▶	Sélectionne un canal du téléviseur Touches à flèche pour la navigation	16 14,18~23 27, 29, 31, 33~38
SELECT/ENTER	Entre les informations dans le menu	14, 18~22 27, 29~31, 33~39
MUTE	Coupe le son	16
DVD MENU	Affiche le menu du lecteur DVD	33
RETURN	Enlève le menu de réglage du lecteur DVD	34~39
SETUP/TV MENU	En mode TV - affiche le menu du téléviseur En mode DVD - Affiche le mode de réglage initial	14, 18~23, 25 34~38
AUDIO	Change le son du téléviseur Change de piste de langue	24 32
ANGLE	Change d'angle de lecture (lecteur DVD)	33
SUB TITLE	Règle les sous-titres (lecteur DVD)	32
CANCEL	Réinitialise les informations du menu	20, 22, 23, 29~31, 37, 38
TOP MENU	Sélectionne un titre (lecteur DVD)	33
QUICK VIEW/ZOOM	Alterne entre le canal en cours et le canal précédent Zoom	16 29
INPUT SELECT	Alterne entre le téléviseur et l'audio/vidéo	42
SLEEP	Minuteur de mise en veille	16
SLOW	Lecture avant et (ou) arrière au ralenti (lecteur DVD)	28
PAUSE/STILL	Effectue une pause de son sur un disque CD Effectue un arrêt sur image sur un disque DVD	28
PLAY MODE	Permet de sélectionner le mode de lecture (lecteur DVD)	30
SEARCH	Lecture rapide vers l'avant et (ou) vers l'arrière (lecteur DVD)	28
PLAY	Lecture (lecteur DVD)	27, 28, 30, 33, 39
SKIP	Saute au chapitre précédent ou suivant (lecteur DVD)	28
STOP	Arrête le lecteur DVD	27
MARKER	Crée un index (lecteur DVD)	31
JUMP	Repère la scène désirée (lecteur DVD)	29
TV/CAP/TEXT	Alterne entre le téléviseur, les sous-titres et le texte mode de sous-titres	17
REPEAT A-B	Répète la lecture d'un segment déterminé entre A et B (lecteur DVD)	30

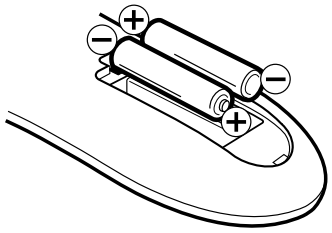
Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Sources d'alimentation

Insertion des piles

Ouvrez le couvercle du compartiment à piles.

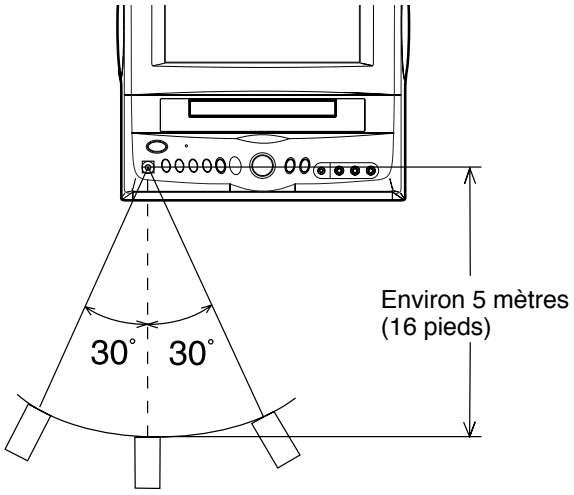
Insérez deux piles « AAA » (fournies) dans le compartiment à piles en suivant le schéma de polarité.



Remettez en place le couvercle du compartiment.

Fonctionnement

- Pointez la télécommande vers le capteur et appuyez sur les touches de commande pour utiliser.
- Utilisez la télécommande dans un angle de 30º à gauche ou à droite du capteur de télécommande, jusqu'à une distance approximative de 5 mètres (16 pieds).



NOTA :

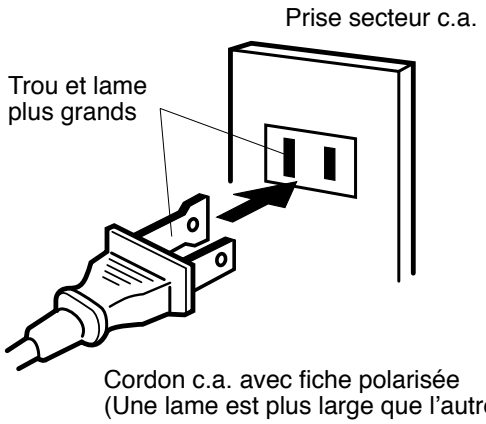
- Ne laissez pas la télécommande exposée à la lumière directe du soleil ou dans des endroits chauds ou humides.
- La télécommande utilise des rayons infrarouges pour émettre des signaux et la lumière du soleil ou fluorescente pourrait réduire sa distance de fonctionnement.
- Une utilisation incorrecte des piles pourrait les faire couler ou éclater. Lisez les avertissements à propos des piles et utilisez-les correctement.
- Ne mélangez pas de vieilles piles avec des nouvelles.
- Enlevez les piles de la télécommande si vous prévoyez ne pas l'utiliser pendant une période prolongée.

UTILISATION DE L'ALIMENTATION C. A.

Utiliser un cordon d'alimentation c.a. polarisé fourni pour une utilisation avec le courant alternatif. Insérez le cordon d'alimentation c.a. dans une prise standard polarisée 120 V, 60 Hz.

NOTA :

- Ne connectez jamais le cordon d'alimentation c.a. dans une prise de tension autre que la tension spécifiée (120 V, 60 Hz). Utiliser seulement le cordon relié à l'appareil.
- Si le cordon d'alimentation c.a. polarisé ne s'insère pas dans la prise polarisée c.a., n'essayez pas de limer ou de couper la lame. Il incombe à l'utilisateur de recourir aux services d'un électricien pour faire remplacer la prise désuète.
- Si vous causez une décharge d'électricité statique en touchant l'appareil et qu'il cesse de fonctionner, débranchez-le simplement de la prise murale, attendez quelques minutes et rebranchez-le. L'appareil devrait alors fonctionner normalement.

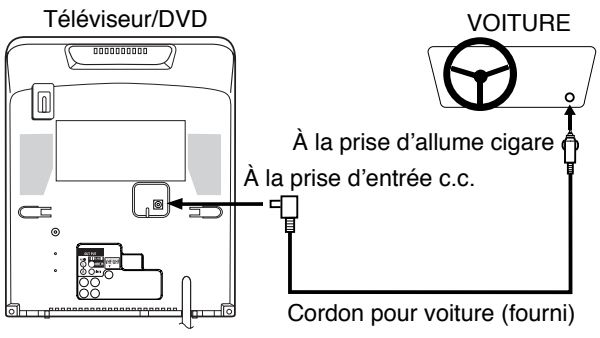


UTILISATION DE L'ALIMENTATION C. C.

En utilisant le cordon d'alimentation c.c. pour voiture, fourni avec le téléviseur/DVD, vous pouvez l'alimenter à partir de la prise d'allume cigare de toute voiture pourvue d'un système électrique à pôle négatif à la masse.

Le cordon pour voiture de 12 V c.c. à fusible est conçu pour alimenter l'appareil à partir d'une source d'alimentation c.c. externe (12 volts, négatif à la masse) en utilisant la prise d'entrée c.c. du téléviseur/DVD.

Branchez la petite fiche du cordon à la prise d'entrée c.c. à l'arrière du téléviseur/DVD et insérez l'autre fiche du cordon pour voiture dans la prise de l'allume cigare de votre voiture. Assurez-vous que le cordon établit une connexion ferme. Vous pourriez avoir à essayer plusieurs connexions et tourner la prise pour établir la bonne connexion électrique.



Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Sources d'alimentation

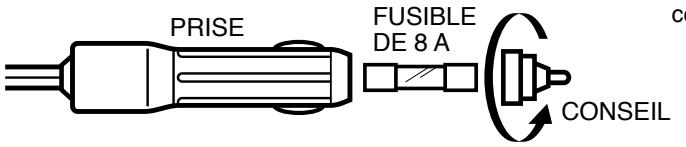
NOTA : • ÉTEIGNEZ TOUJOURS LE TÉLÉVISEUR/DVD (OFF) AVANT D'UTILISER L'ALLUMAGE DU MOTEUR DE LA VOITURE.

- Assurez-vous que la borne négative de la batterie est mise à la terre.

  Cet ensemble est conçu pour être utilisé avec des systèmes de mise à la masse négative seulement.
- Utilisez uniquement le cordon pour voiture fourni.
- Lorsque le téléviseur/DVD n'est pas utilisé, débranchez-le toujours de la prise de l'allume cigare pour éviter d'affaiblir la batterie.
- Si le téléviseur/DVD est branché directement à une source d'alimentation de 12 V c.c., par exemple dans un véhicule pour loisir, assurez-vous que le cordon d'alimentation est connecté après la mise en marche du véhicule, pour éviter d'affaiblir la batterie.
- N'utilisez pas le téléviseur/DVD si la batterie de la voiture est faible. Un courant de crête provenant de l'alternateur de la voiture pourrait griller le fusible c.c.
- Vérifiez le niveau de charge de la batterie lorsque le téléviseur/DVD est utilisé dans la voiture.

REMPLACEMENT DU FUSIBLE DU CORDON D'ALIMENTATION POUR BATTERIE

Si le fusible du cordon d'alimentation pour batterie venait à griller, remplacez-le par un nouveau fusible (à fusion rapide) de 8 A, comme il est illustré ci-dessous. Dévissez le bout de la prise à enlever.



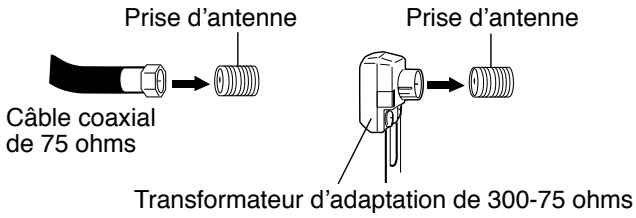
Connexions d'antenne

Si vous utilisez une antenne intérieure ou extérieure, suivez les instructions ci-dessous qui correspondent à votre système d'antenne. Si vous utilisez un service de câblodistribution (CATV), voyez à la page 13 les connexions de câble.

Antenne combinée VHF/UHF (Câble simple de 75 ohms ou d'une descente à deux conducteurs de 300 ohms)

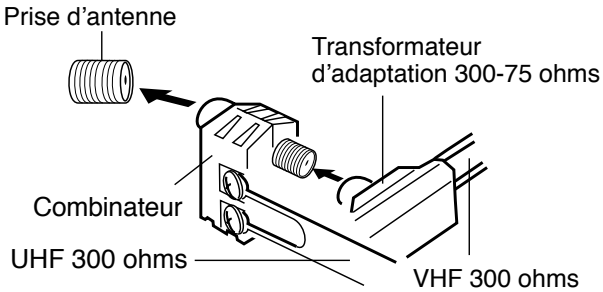
Connectez le câble 75 ohms de l'antenne combinée VHF/UHF à la prise d'antenne.

Si votre antenne combinée VHF/UHF est pourvue d'une descente deux conducteurs 300 ohms, vous n'aurez probablement pas besoin du transformateur d'adaptation 300-75 ohms.



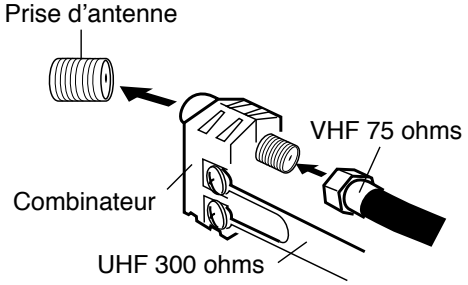
Antenne combinée VHF/UHF (Câbles doubles séparés VHF et UHF à descente deux conducteurs de 300 ohms)

Connectez la descente deux fils UHF de 300 ohms au combinateur (non fourni). Connectez la descente deux fils VHF de 300 ohms au transformateur d'adaptation 300-75 ohms. Connectez le transformateur au combinateur, puis le combinateur à la prise d'antenne.



Antennes VHF/UHF séparées (Câble simple de 75 ohms ou descente à deux conducteurs 300 ohms)

Connectez le câble VHF de 75 ohms et la descente deux fils UHF de 300 ohms au combinateur (non fourni). Connectez le combinateur à la prise de l'antenne.



IMPORTANT : Voyez la page 18 pour choisir le signal et rechercher les canaux.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

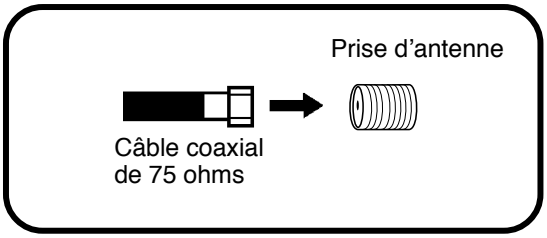
Connexion de câble TV

Ce téléviseur/DVD comporte une plage étendue de syntonisation et peut syntoniser la plupart des canaux de câblodistribution sans câblosélecteur. Certains câblodistributeurs offrent des « canaux payants » dont le signal est crypté. Pour décrypter et visionner ces canaux, vous devez utiliser un décrypteur généralement fourni par le câblodistributeur.

Nota pour les clients des États-Unis : Si vous préférez, nous pouvons vous fournir le nom d'un représentant de service autorisé qui, moyennant des frais, se rendra chez vous pour installer votre système de divertissement électronique et pour vous montrer à l'utiliser. Pour obtenir des détails sur ce service, appelez le 1 888 206-3359.

Pour obtenir de l'aide supplémentaire sur la façon d'utiliser votre produit RCA, veuillez visiter le site www.rca.com/customersupport.

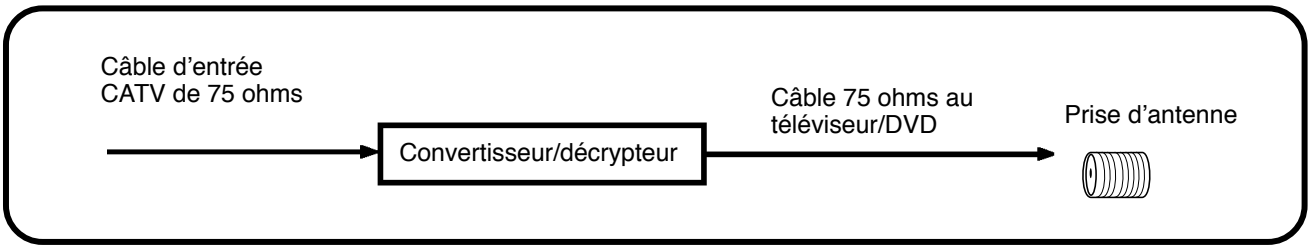
POUR LES ABONNÉS À UN SERVICE DE CÂBLODISTRIBUTION DE BASE



Pour un service de câblodistribution de base ne nécessitant pas de convertisseur/décrypteur, connectez le câble coaxial 75 ohms CATV directement à la prise d'antenne à l'arrière du téléviseur/DVD.

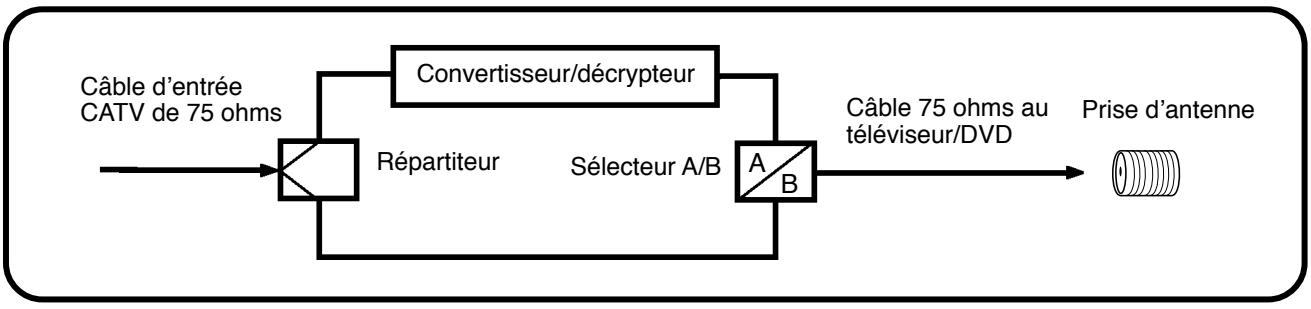
POUR LES ABONNÉS À UN SERVICE DE CÂBLODISTRIBUTION CRYPTÉ

Si vous être abonné à un service de câblodistribution nécessitant l'utilisation d'un convertisseur/décrypteur, connectez le câble coaxial d'entrée de 75 ohms au convertisseur/décrypteur. Avec un autre câble coaxial de 75 ohms, connectez la prise de sortie du convertisseur/décrypteur à la prise Antenna du téléviseur/DVD. Suivez les instructions ci-dessous. **Syntonisez le téléviseur/DVD au canal de sortie du convertisseur/décrypteur (normalement le canal 3 ou 4) et utilisez le convertisseur/décrypteur pour sélectionner les canaux.**



POUR LES ABONNÉS À UN SERVICE DE CÂBLODISTRIBUTION DE BASE NON CRYPTÉ AVEC CANAUX PAYANTS CRYPTÉS

Si vous être abonné à un service de câblodistribution dont les canaux de base sont décryptés et les dont canaux payants nécessitent un convertisseur/décrypteur, vous pouvez utiliser un répartiteur de signal et une boîte de commutation A/B (disponibles chez votre câblodistributeur ou chez un détaillant de matériel électronique). Suivez les instructions ci-dessous. Avec le sélecteur à la positon « B », vous pouvez syntoniser directement tous les canaux non cryptés sur votre téléviseur/DVD. **Lorsque le commutateur est à la position « A », syntonisez votre téléviseur/DVD à la sortie du convertisseur/décrypteur (normalement le canal 3 ou 4) et utilisez le convertisseur/décrypteur pour syntoniser les canaux cryptés.**



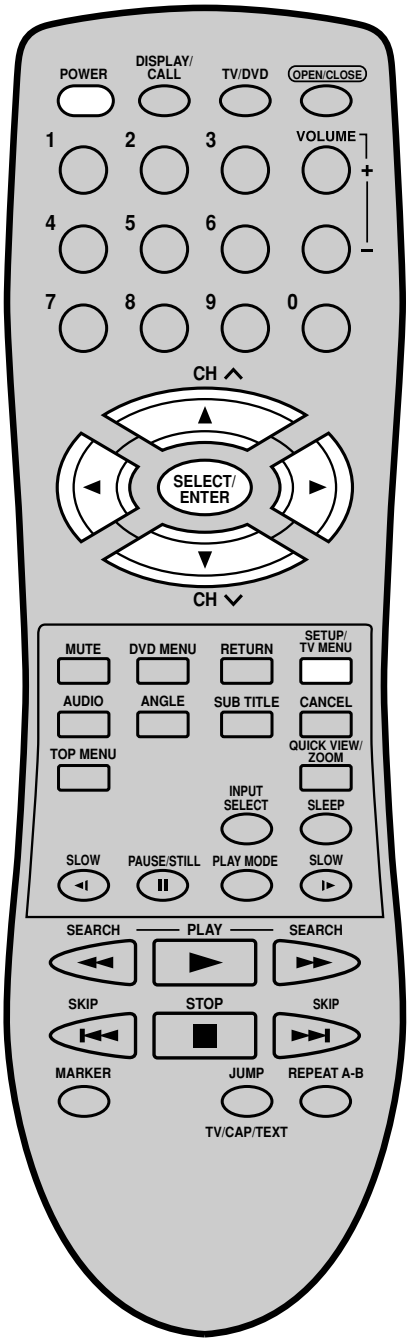
IMPORTANT : Voyez la page 18 pour choisir le signal et rechercher les canaux.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Programmation de la langue d'affichage

Vous pouvez choisir entre trois langues d'affichage différentes (l'anglais, le français et l'espagnol). Les menus de réglage et les messages apparaîtront dans la langue de votre choix.

Le menu de sélection de la langue (étape 5) apparaît automatiquement à l'écran la première fois que vous appuyez sur la touche TV MENU. Sélectionnez d'abord votre langue préférée, puis continuez avec les autres options de menu.



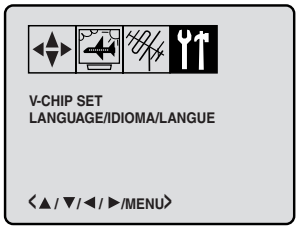
NOTA :

- **Si le téléviseur/DVD ne fonctionne pas correctement (en utilisant les boutons sur l'appareil et [ou] les touches de la télécommande) débranchez le cordon c.a. et attendez quelques minutes avant de le rebrancher.** L'électricité statique, etc., pourrait avoir nui au fonctionnement du lecteur.
- La section téléviseur et la section DVD ont chacune leur propre menu (voyez la page 34).

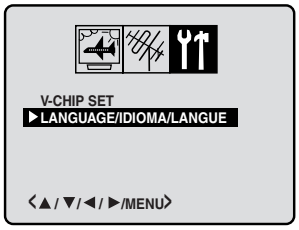
1 Pour allumer le téléviseur/DVD, appuyez sur **POWER**. L'indicateur d'alimentation s'allume.

2 Appuyez sur **TV MENU** en mode TV. Le menu du téléviseur apparaît.

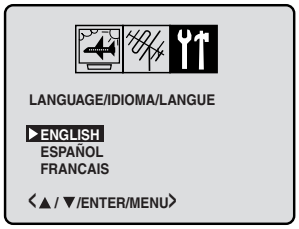
3 Appuyez sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu OPTION apparaisse.



4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner l'option de langue « LANGUAGE », puis sur la touche ◀ ou ▶.

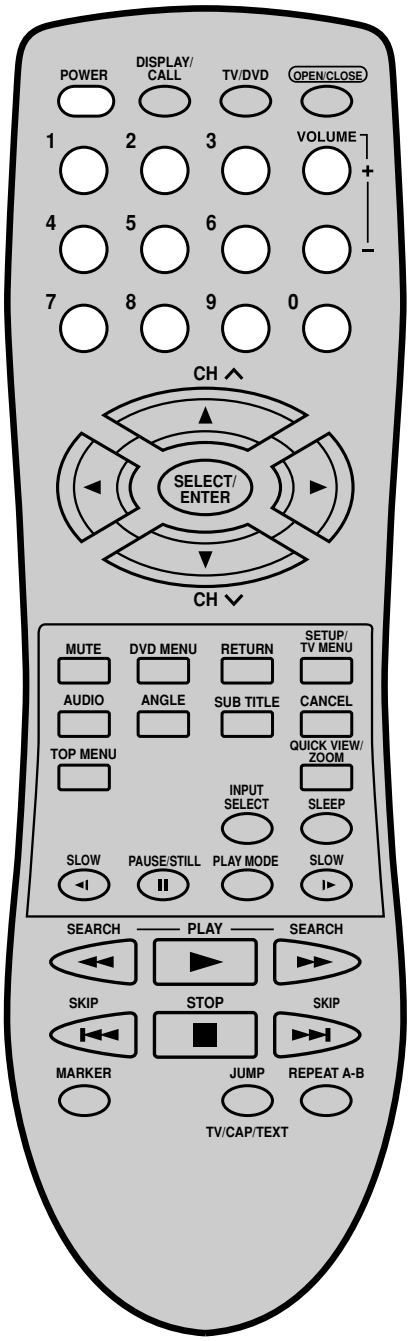


5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner la langue désirée : Anglais (ENGLISH), espagnol (ESPAÑOL) ou français (FRANÇAIS) et appuyez sur **ENTER**.



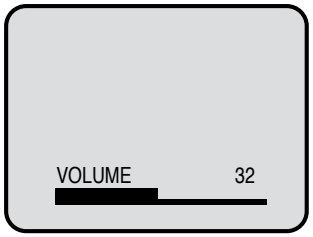
Appuyez sur **TV MENU** jusqu'à ce que le MENU disparaisse.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine



1 Pour allumer le téléviseur/DVD, appuyez sur **POWER**.

2 Réglez le volume en appuyant sur **VOLUME +** ou –. Le niveau de volume apparaît à l'écran.

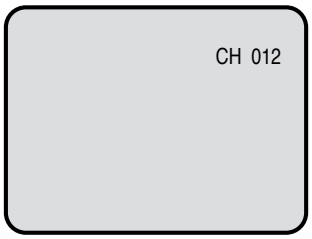


3 Réglez l'option de menu TV/CATV à la position correcte. (Voyez la page 18.)

TV	- Canaux VHF/UHF
CATV	- Canaux de CÂBLODISTRIBUTION

4 Appuyez sur les touches numériques pour sélectionner le canal.

Les canaux peuvent être sélectionnés instantanément en utilisant deux touches. (par exemple, pour sélectionner le canal 2, appuyez sur « 0 » puis sur « 2 ». Si vous appuyez uniquement sur « 2 », la sélection de canal est retardée pendant quelques secondes.)



Pour les canaux 10 et plus, appuyez sur les deux chiffres dans l'ordre.

Pour les canaux à trois chiffres, appuyez sur les trois chiffres dans l'ordre. Par exemple, pour sélectionner le canal 120, appuyez simplement sur « 120 ».

NOTA :
Pour visionner des canaux supérieurs à 69, le téléviseur doit être réglé au mode CATV. Voyez la page 18 pour obtenir des renseignements supplémentaires.

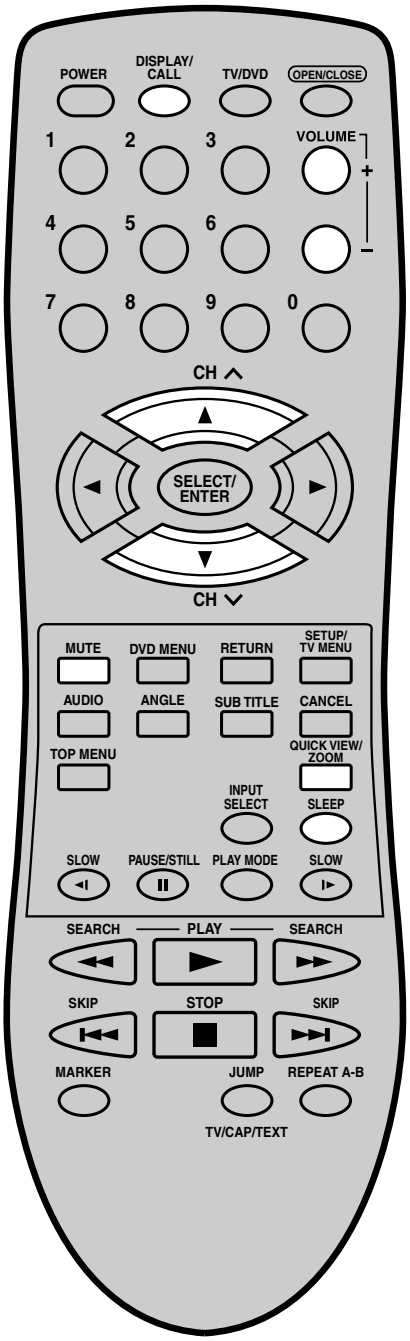
TV	CATV
VHF 2-13	VHF 2-13
UHF 14-69	STD/HRC/IRC 14-36 (A) (W) 37-59 (AA) (WW) 60-85 (AAA) (ZZZ) 86-94 (86) (94) 95-99 (A-5) (A-1) 100-125 (100) (125) 01 (5A)

NOTA :

- Si vous sélectionnez un canal sans diffusion, le son est automatiquement coupé.
- Si une station visionnée ne diffuse plus, le téléviseur s'arrête automatiquement après 15 minutes.

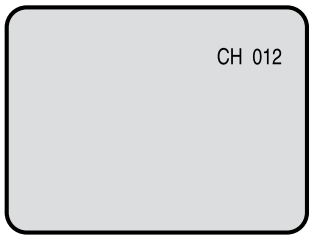
Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Utilisation du téléviseur



CHANNEL ^/v

Appuyez sur et relâchez **CH** ^ ou v. Le syntoniseur s'arrête automatiquement au canal suivant en mémoire. Pour obtenir un bon fonctionnement, les canaux doivent être mis en mémoire avant de les sélectionner. Voyez les pages 18 et 19 « Mise en mémoire des canaux ».

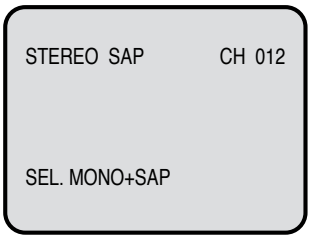


CALL

Appuyez sur **DISPLAY/CALL** pour afficher l'information en cours à l'écran.

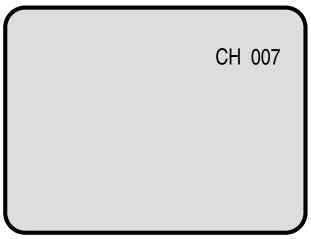
Appuyez de nouveau sur **DISPLAY/CALL** pour effacer cette information.

- Numéro de canal ou mode VIDÉO
- État de l'audio en stéréo ou en deuxième piste audio (SAP)
- État de la sortie audio



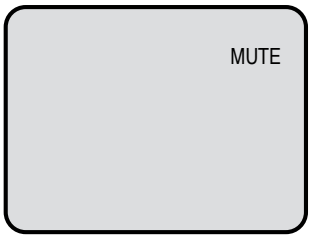
VISIONNEMENT RAPIDE

Appuyez de nouveau sur cette **QUICK VIEW** pour revenir au dernier canal visionné.



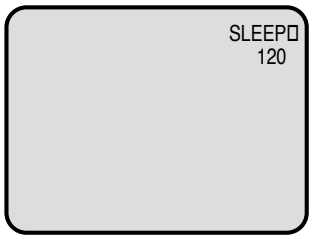
MUTE

Appuyez sur **MUTE** pour couper le son. Le son du téléviseur/DVD est coupé et « MUTE » apparaîtra brièvement à l'écran. Le son peut être réactivé en appuyant de nouveau sur **MUTE** ou sur les touches **VOLUME +** ou **–**.



SLEEP

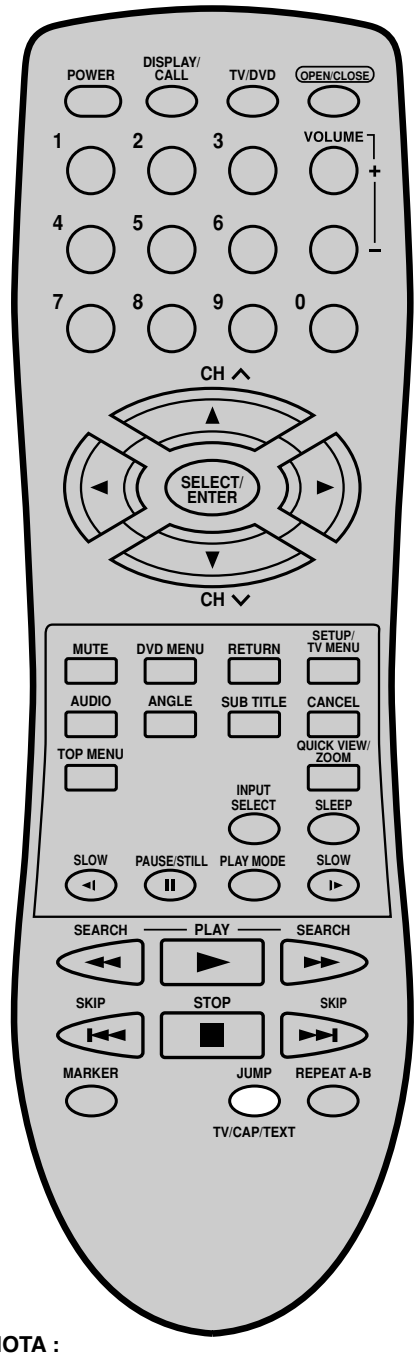
Afin de régler le téléviseur/DVD de façon qu'il s'éteigne après un délai prédéterminé, appuyez sur la touche **SLEEP** de la télécommande. L'horloge soustrait 10 minutes du compte à rebours chaque fois que vous appuyez sur la touche **SLEEP** (120, 110, ...10, 0). Une fois la minuterie programmée, l'affichage apparaît à toutes les dix minutes pour vous rappeler que la minuterie est activée. Pour confirmer le réglage du minuteur, appuyez sur **SLEEP** et le temps restant s'affiche pendant quelques secondes. Pour désactiver le minuteur, appuyez plusieurs fois sur la touche **SLEEP** jusqu'à ce que l'affichage revienne à 0.



Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

QU'EST-CE QUE LE SOUS-TITRAGE?

Ce téléviseur peut décoder et afficher les émissions télévisées avec sous-titres. Les sous-titres affichent le texte à l'écran pour les malentendants ou traduit et affiche le texte dans une autre langue.



Sous-titres : Ce mode de sous-titrage affiche du texte à l'écran, en anglais ou dans une autre langue (selon le réglage des sous-titres Close Caption).

En général, les sous-titres en anglais sont transmis sur les canaux de sous-titres 1 et les sous-titres dans d'autres langues sont transmis sur les canaux de sous-titres 2.

Les sous-titres apparaissent à l'écran là où ils affectent l'image le moins possible, normalement au bas de l'écran. Les émissions de nouvelles affichent trois lignes de sous-titres qui défilent à l'écran.

La plupart des autres émissions affichent les sous-titres sur deux ou trois lignes, près du personnage qui parle, afin que le téléspectateur puisse suivre le dialogue. Les mots en italiques ou soulignés indiquent des titres, les mots en langues étrangères ou les mots accentués. Les mots chantés sont généralement entourés de Nota de musique.

Texte : Le mode de sous-titrage Texte remplit normalement l'écran avec un horaire de programmation ou d'autres informations.

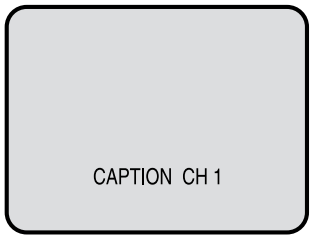
Une fois le mode de sous-titrage sélectionné, il reste activé tant qu'il n'est pas modifié, même si vous changez de canal.

Si le signal de sous-titrage est perdu pendant une annonce ou une coupure de signal, les sous-titres réapparaissent après le retour du signal. Si vous changez de canal, les sous-titres sont retardés d'environ 10 secondes.

Pour connaître les émissions télédiffusées avec sous-titres, consultez votre horaire TV et recherchez le symbole de sous-titrage (CC).

POUR AFFICHER LES SOUS-TITRES

Appuyez sur **TV/CAP/TEXT** pour passer du mode TV normal à l'un des deux modes de sous-titrage (sous-titres et texte plein écran). Le sous-titrage affiche le texte à l'écran pour les malentendants.



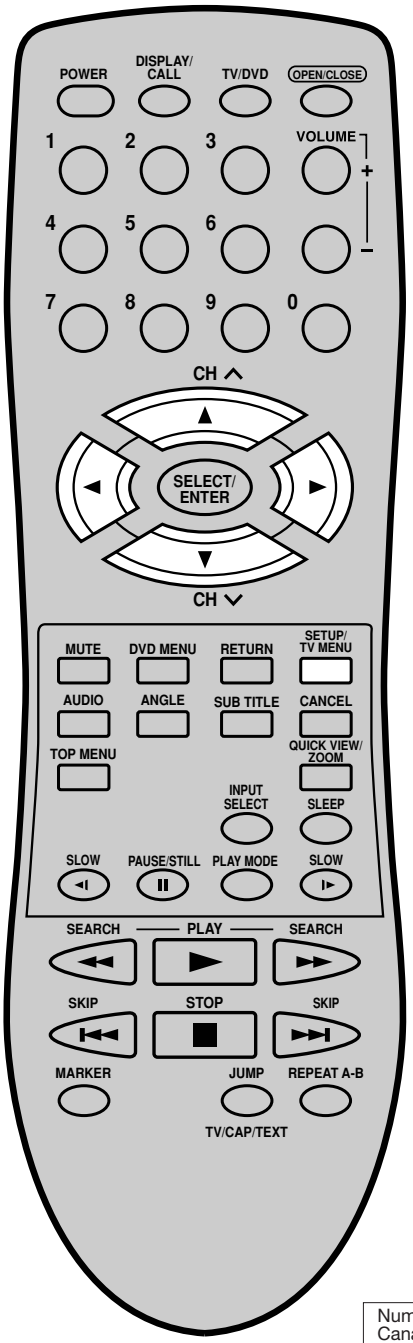
NOTA :

- Lors de la sélection des sous-titres, le sous-titrage est retardé d'environ 10 secondes.
- Si aucun signal de sous-titrage n'est reçu, aucun sous-titre n'apparaît, mais le téléviseur reste en mode de sous-titrage.
- Des fautes ou des caractères inhabituels peuvent parfois apparaître dans le sous-titrage. C'est normal pour le sous-titrage, surtout pour les émissions en direct. En effet, lors des émissions en direct, le sous-titrage est également produit en direct. Ces transmissions ne permettent pas un temps d'édition.
- Lorsque le sous-titrage est affiché, les affichages à l'écran, comme le volume et le silence, pourraient rester invisibles ou masquer les sous-titres.
- Certains systèmes de câblodistribution et de protection contre la copie peuvent affecter ou supprimer le signal de sous-titrage.
- Si vous utilisez une antenne intérieure ou si la réception de télévision est faible, le décodeur de sous-titrage pourrait être désactivé ou afficher des caractères étranges ou des fautes d'orthographe. Dans ce cas, ajustez l'antenne pour obtenir une meilleure réception ou utilisez une antenne extérieure.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Mise en mémoire des canaux

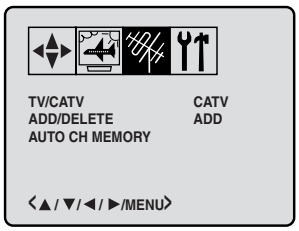
Ce téléviseur/DVD est pourvu d'une mémoire de canaux qui vous permet de sauter au canal suivant ou précédent en mémoire et d'ignorer les canaux non désirés. Avant de sélectionner des canaux, vous devez les programmer dans la mémoire du téléviseur/DVD. En plus des canaux VHF et UHF habituels, ce téléviseur/DVD peut recevoir jusqu'à 113 canaux de câblodistribution. Pour utiliser ce téléviseur/DVD avec une antenne, réglez l'option de menu TV/CATV au mode TV. Le mode CATV est l'option par défaut réglée à l'usine.



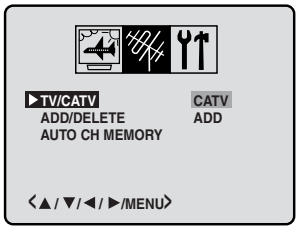
SÉLECTION TV/CATV

1 Appuyez sur **TV/DVD**. Appuyez sur **TV MENU**. Le menu du téléviseur apparaît.

2 Appuyez sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu de réglage SET UP apparaisse.

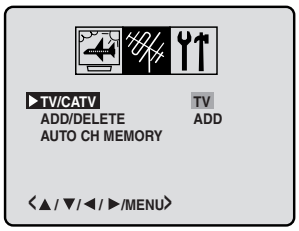


3 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner l'option « TV/CATV ». Si vous être connecté à une antenne, sélectionnez TV. Si vous souscrivez à un service de câblodistribution, sélectionnez CATV



4 Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner le mode TV ou CATV.

Canaux TV - VHF/UHF
Canaux de CÂBLODISTRIBUTION CATV



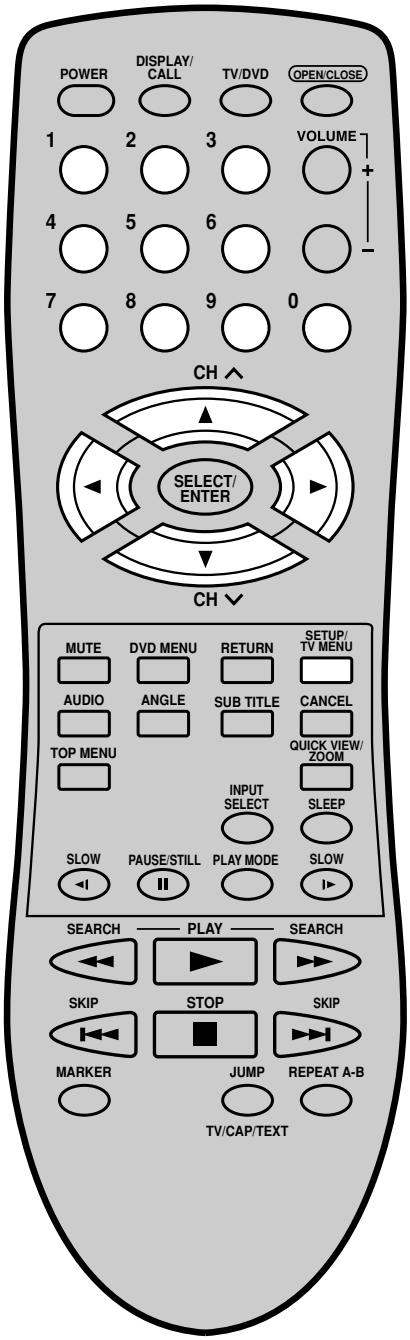
5 Appuyez sur **TV MENU** jusqu'à ce que le MENU disparaisse.

TABLEAU CATV

Le tableau ci-dessous indique les affectations typiques de canaux des systèmes de câblodistribution.

Numéro sur ce téléviseur Canal CATV correspondant									14 A	15 B	16 C	17 D	18 E	19 F	20 G	21 H	22 I
23 J	24 K	25 L	26 M	27 N	28 O	29 P	30 Q	31 R	32 S	33 T	34 U	35 V	36 W	37 AA	38 BB	39 CC	40 DD
41 EE	42 FF	43 GG	44 HH	45 II	46 JJ	47 KK	48 LL	49 MM	50 NN	51 OO	52 PP	53 QQ	54 RR	55 SS	56 TT	57 UU	58 VV
59 WW	60 AAA	61 BBB	62 CCC	63 DDD	64 EEE	65 FFF	66 GGG	67 HHH	68 III	69 JJJ	70 KKK	71 LLL	72 MMM	73 NNN	74 OOO	75 PPP	76 QQQ
77 RRR	78 SSS	79 TTT	80 UUU	81 VVV	82 WWW	83 XXX	84 YYY	85 ZZZ	86 86	87 87	88 88	89 89	90 90	91 91	92 92	93 93	94 94
95 A-5	96 A-4	97 A-3	98 A-2	99 A-1	100 100	101 101	102 102	103 103	104 104	105 105	106 106	107 107	108 108	109 109	110 110	111 111	112 112
113 113	114 114	115 115	116 116	117 117	118 118	119 119	120 120	121 121	122 122	123 123	124 124	125 125	01 5A				

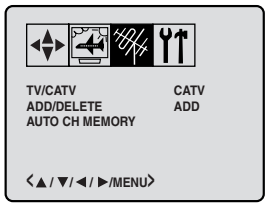
Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine



SYNTIONISATION AUTOMATIQUE À L'AIDE DE LA MÉMOIRE

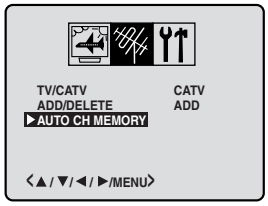
1 En mode TV, appuyez sur **TV MENU**. Le menu du téléviseur appraît.

2 Appuyez sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu SET UP apparaisse.



3 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner AUTOCH MEMORY, puis sur ◀ ou ▶. Le téléviseur commence à mémoriser tous les canaux disponibles dans votre région.

4 Appuyez sur **TV MENU** jusqu'à ce que MENU disparaisse.

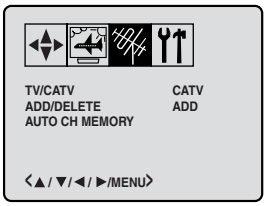


TO ADD/DELETE CHANNELS

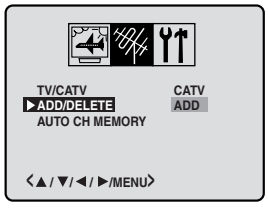
1 Sélectionnez le canal que vous voulez mémoriser ou supprimer en utilisant les **touches numériques (0 à 9)** ou **CH** ^ ou v.

2 Appuyez sur **TV MENU**. Le menu du téléviseur apparaît.

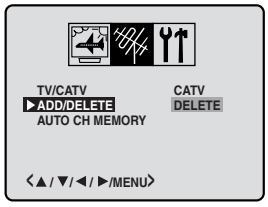
3 Appuyez sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que SET UP apparaisse.



4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner ajouter/supprimer « ADD/DELETE ».



5 Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner ADD ou DELETE selon la fonction désirée.



6 Appuyez sur **TV MENU** jusqu'à ce que le menu disparaisse.

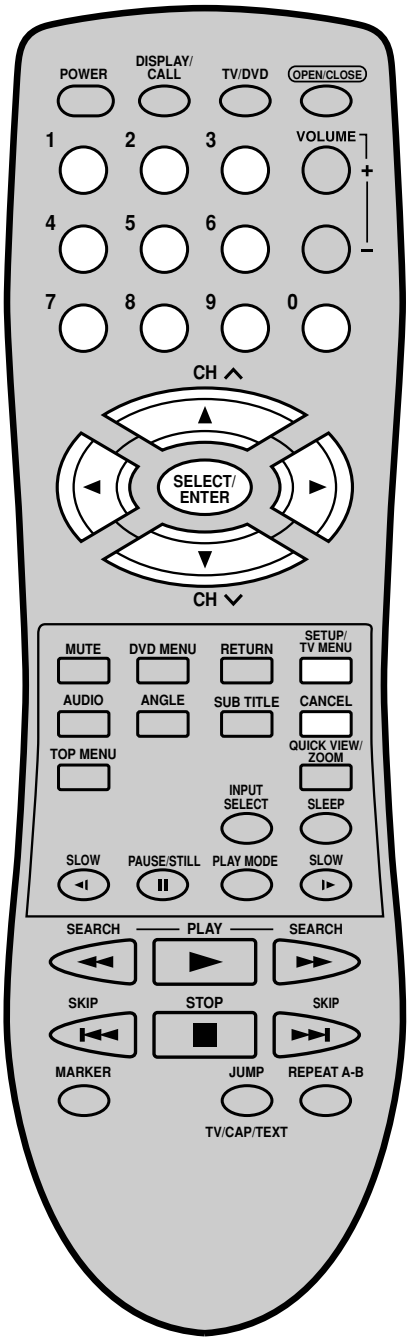
7 Répétez les étapes 1 à 6 pour chaque canal que vous voulez ajouter ou supprimer.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Réglage de la puce V-Chip

Ce téléviseur/DVD est équipé avec un contrôleur de puce V-Chip qui fournit un visionnement de canal pouvant être contrôlé par des restrictions. Cette fonction sert à éviter que vos enfants ne visionnent des films contenant de la violence ou des scènes sexuelles, que vous pourriez choisir d'exclure.

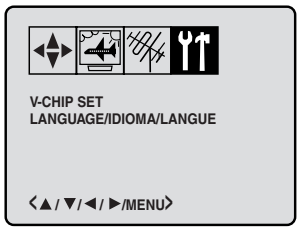
Pour utiliser la fonction Puce V, vous devez enregistrer un mot de passe.



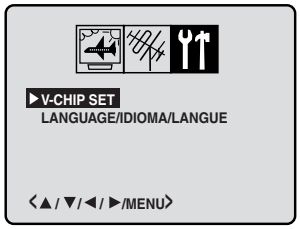
ENREGISTREMENT DU MOT DE PASSE

1 En mode TV, appuyez sur **TV MENU**.
Le menu du téléviseur appraît.

2 Appuyez sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu OPTION apparaisse.

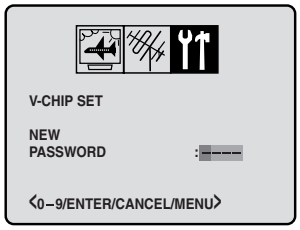


3 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner « V-CHIP SET », puis sur ◀ ou ▶.



4 Entrez un mot de passe (4 chiffres) en utilisant les **touches numériques (0 à 9)** et appuyez sur **ENTER**.

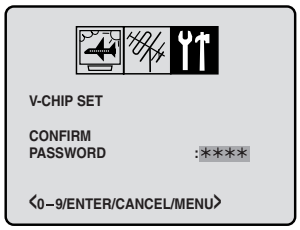
• Si vous entrez un numéro incorrect, appuyez sur **CANCEL**.



« ∗ » apparaît à la place du chiffre.

5 Entrez de nouveau le même mot de passe pour confirmer et appuyez sur **ENTER**.

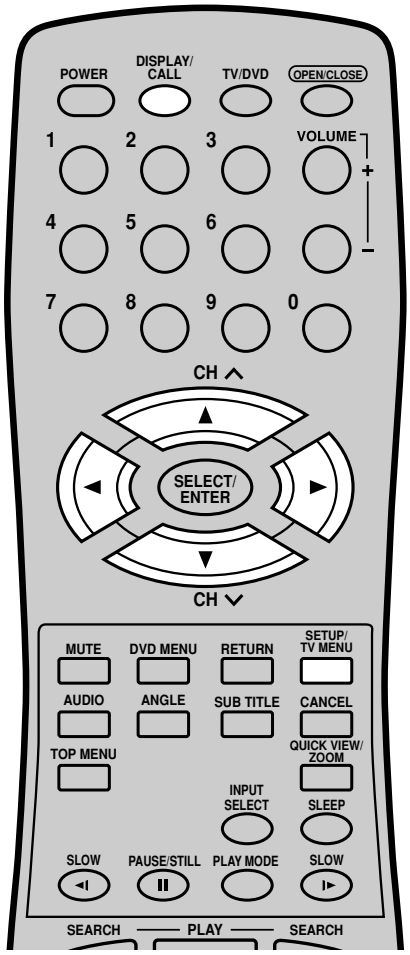
Le mot de passe est maintenant enregistré et le menu de la puce V-Chip apparaît.



NOTA :

- La fonction de puce V-chip est disponible pour le système américain de puce V-Chip. Le système de puce V-chip canadien n'est pas supporté.
- Pour éviter d'oublier le mot de passe, écrivez-le et placez-le dans un endroit sûr.
- Si vous oubliez votre mot de passe…
  1. Réduisez le volume au minimum.
  2. Appuyez simultanément sur le bouton **VOLUME** ▼ de l'appareil et sur la touche **0** de la télécommande pendant plus d'une seconde.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine



Utilisez le téléviseur une fois la puce V-Chip activée

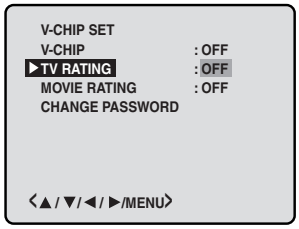
Lorsqu'une émission est reçue et que la puce V-Chip est activée, entrez le mot de passe. La protection temporaire peut être contournée.

NOTA :

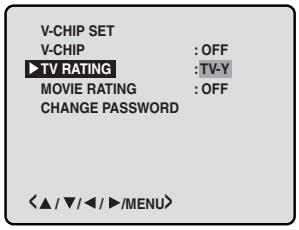
- La fonction de puce V-chip est activée uniquement pour les émissions supportant le système de cote.
- Si vous changez de canal en utilisant un magnétoscope ou un câblosélecteur, tandis que le téléviseur reste au canal 3 ou 4, la puce V-Chip fonctionne différemment. Lorsque vous entrez votre mot de passe pour débloquer temporairement un canal, vous avez complètement désactivé la fonction de puce V-Chip pour toutes les stations. Pour réinitialiser la puce V-Chip, éteingez et rallumez le téléviseur.
- Certains câblosélecteurs sont construits avec une fonction de délai; dans certains cas une émission peut prendre jusqu'à dix secondes avant d'apparaître après l'entrée d'un mot de passe.

RÉGLAGE DE LA PUCE V-CHIP

1 Dans le menu V-CHIP SET, appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner « TV RATING ».



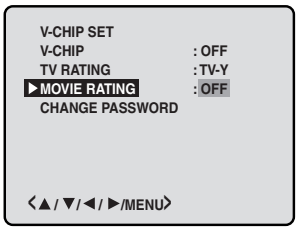
2 Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner le réglage désiré.



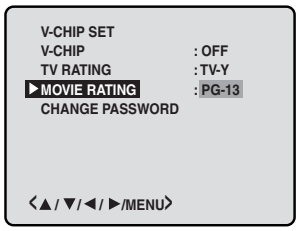
OFF : Le CODE TV n'est pas réglé
TV-Y : Enfants de tous âges
TV-Y7 : 7 ans et plus
TV-G : Tout public
TV-PG : Surveillance parentale
TV-14 : 14 ans et plus
TV-MA : 17 ans et plus

Lorsque vous sélectionnez TV-Y7, TV-PG, TV-14 ou TV-MA, appuyez sur la touche **DISPLAY/CALL** pour afficher la cote enregistrée. Appuyez sur ▲/▼ ou ◀/▶ pour sélectionner l'article désiré.

3 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner l'option « MOVIE RATING ».

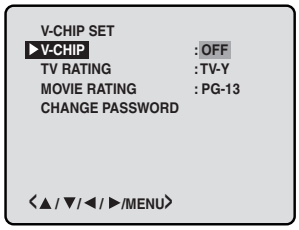


4 Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner la cote désirée.

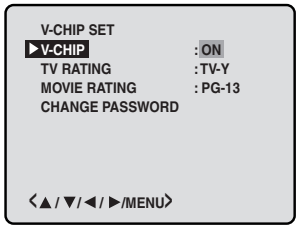


OFF : Le CODE FILM n'est pas réglé
G : Tous les âges
PG : Surveillance parentale
PG-13 : Surveillance parentale moins de 13 ans
R : Moins de 17 ans Surveillance parentale suggérée
NC-17 : 17 ans et plus
X : Adultes seulement

5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner la puce « V-CHIP ».



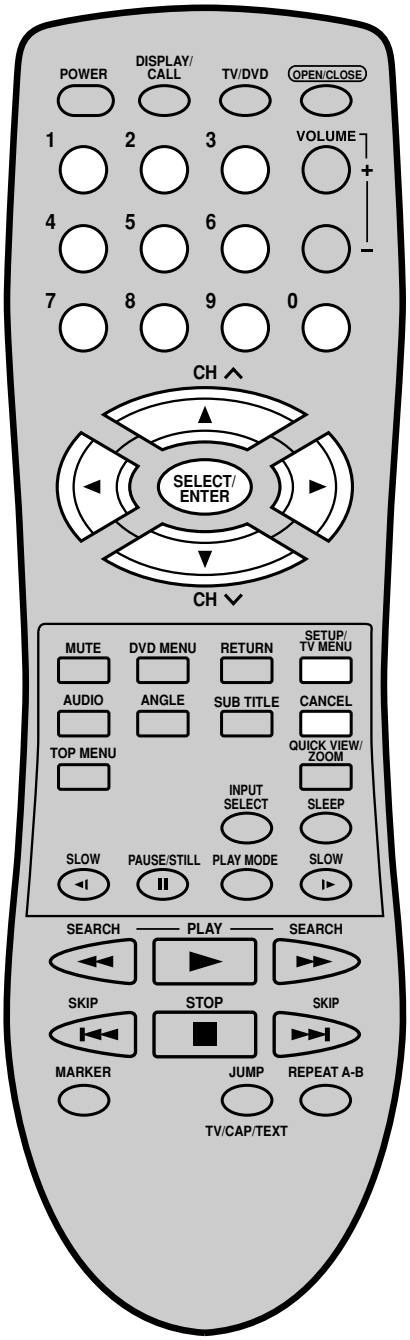
6 Appuyez sur ◀ ou ▶ pour afficher activé « ON ». Vos réglages sont maintenant mémorisés.



7 Appuyez sur **TV MENU** jusqu'à ce que le MENU disparaisse.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

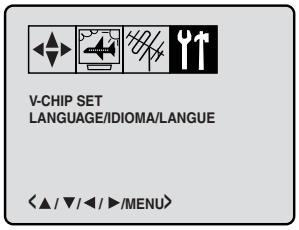
Réglage de la puce V-Chip



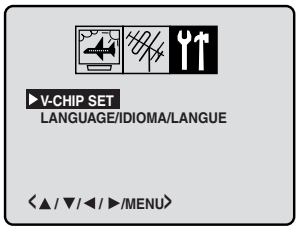
CHANGEMENT DE MOT DE PASSE

1 En mode TV, appuyez sur **TV MENU**. Le menu du téléviseur appraît.

2 Appuyez sur ◀ ou ▶ jusqu'à ce que le menu OPTION apparaisse.

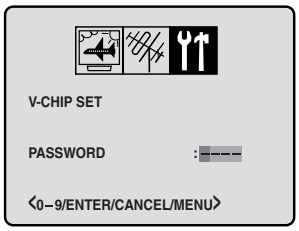


3 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner « V-CHIP SET », puis sur ◀ ou ▶.

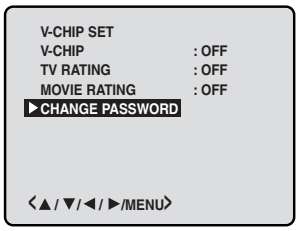


4 Entrez le mot de passe en utilisant les **touches numériques (0 à 9)** et appuyez sur **ENTER**.

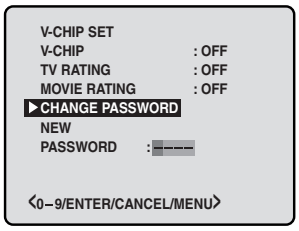
- Si vous entrez un numéro incorrect, appuyez sur **CANCEL**.



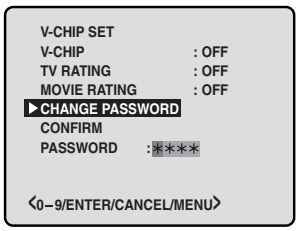
5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner « CHANGE PASSWORD », puis sur ◀ ou ▶.



6 Entrez un mot de passe en utilisant les **touches numériques (0 à 9)** et appuyez sur **ENTER**.



7 Entrez de nouveau le même mot de passe pour confirmer et appuyez sur **ENTER**.

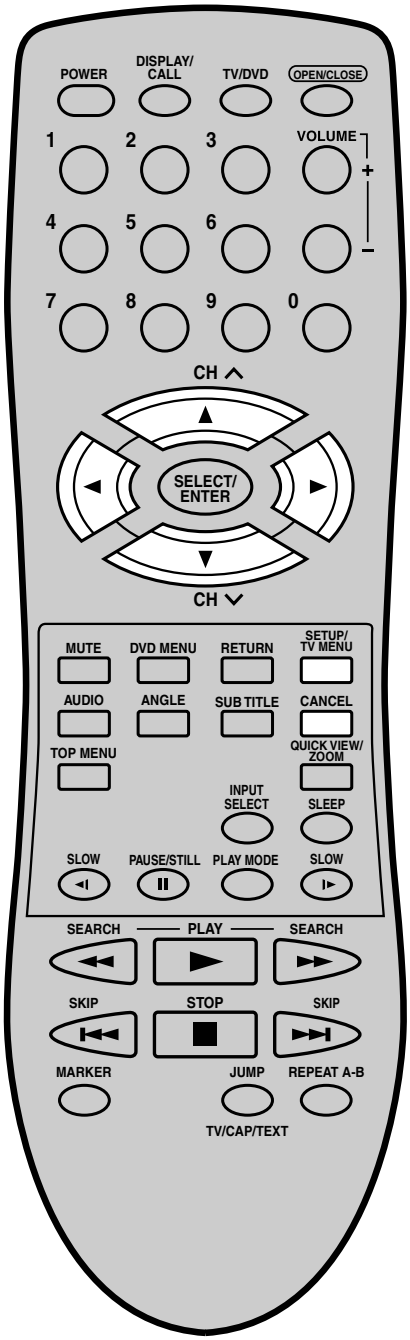


8 Appuyez plusieurs fois sur la touche **TV MENU** pour revenir à l'écran normal.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Réglages des contrôles de l’image

Les commandes de l’image sont préréglées en usine, mais vous pouvez les régler individuellement :

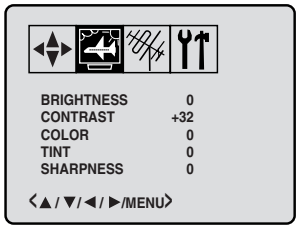


NOTA :

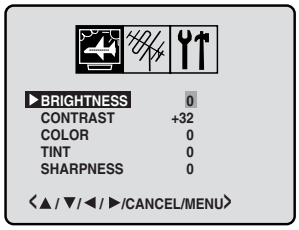
Par défaut, le CONTRASTE est réglé au maximum à l’usine.

1 Appuyez sur **TV MENU**.
Le menu du téléviseur appraît.

2 Appuyez sur ◀ ou ▶ jusqu’à ce que le menu d’image PICTURE apparaisse.



3 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner l’article que vous voulez régler.



4 Appuyez sur ◀ ou ▶ pour sélectionner le réglage désiré.

	◀	▶
BRIGHTNESS	réduit la brillance	augmente la brillance
CONTRAST	réduit le contraste	augment le contraste
COLOR	couleur pâle	couleur brillante
TINT	couleur rougeâtre	couleur verdâtre
SHARPNESS	adoucit l’image	rend l’image plus claire

5 Après avoir modifié vos réglages, appuyez sur **TV MENU** jusqu’à ce que MENU disparaisse.

CANCEL

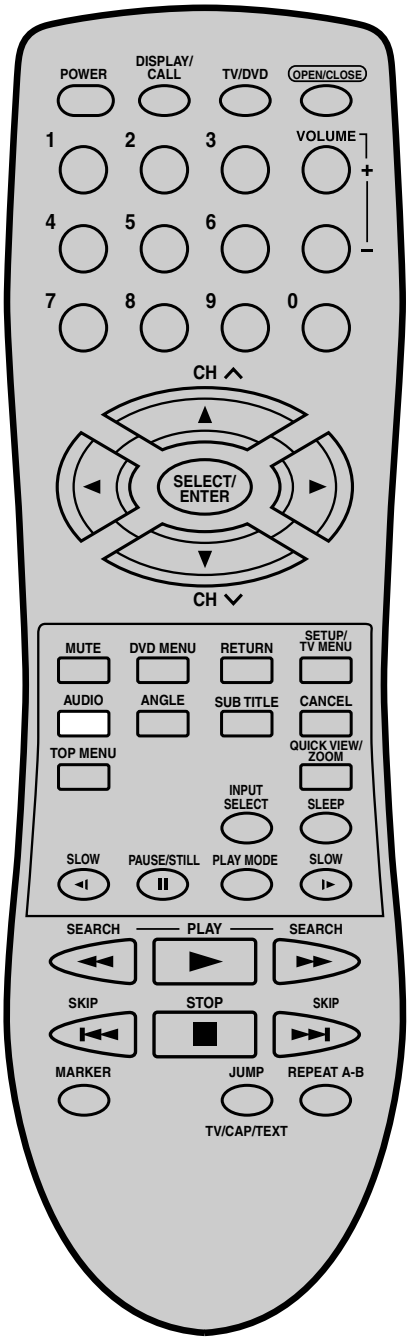
Pour revenir aux réglages usine, appuyez sur la touche d’annulation **CANCEL** lorsque vous êtes dans le menu d’image PICTURE.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Stéréo et deuxième piste audio (SAP)

Votre téléviseur/DVD comporte une fonction appelée « son multivoies » (MTS). Les émissions MTS rehaussent la qualité du visionnement en ajoutant aux émissions un son stéréophonique haute fidélité.

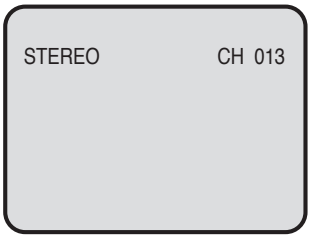
Le système MTS comporte également une voie supplémentaire appelée deuxième piste audio (SAP) que les télédiffuseurs peuvent utiliser afin de transmettre une deuxième piste sonore pour les émissions bilingues ou pour d'autres raisons.



ÉCOUTE DE SON STÉRÉO

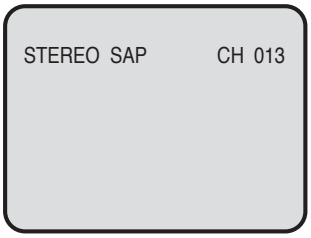
Lorsque le téléviseur est allumé ou qu'une sélection de canal est effectuée, sélectionnez **AUDIO** pour obtenir le son désiré. Lorsque SEL.STEREO apparaît à l'écran, ceci signifie que la diffusion en stéréo est disponible. Vous pouvez profiter du son stéréo des haut-parleurs gauche et droit.

- À la réception d'une diffusion en « Mono », rien n'est affiché.
- Si le signal de diffusion est trop faible ou que le son en stéréo n'est pas disponible, appuyez sur **AUDIO** pour passer au son mono. Le bruit devrait être éliminé. Appuyez de nouveau pour revenir au son stéréo.



ÉCOUTE D'UNE DEUXIÈME PISTE AUDIO (SAP)

Lorsque le téléviseur est allume ou qu'une sélection de canal est effectuée, sélectionnez **AUDIO** pour le réglage désiré. Lorsque SAP apparaît à l'écran, la diffusion d'une « deuxième piste audio » est disponible.



Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Disque

L'appareil détecte si le disque chargé est un DVD ou un CD audio et passe automatiquement dans le bon mode.

AVERTISSEMENT À PROPOS DES DISQUES

Afin d'éviter un effacement accidentel des données enregistrées, ne faites pas jouer des DVD-ROM, DVD-Audio, CD-ROM, CD-R, CDV, CD-G, CD vidéo ou CD photo.

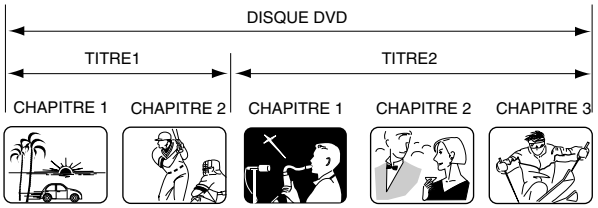
Cet appareil s'applique aux disques DVD de la région 1 seulement. Les disques des autres régions ne peuvent être lus avec cet appareil.

Cet appareil ne peut lire des fichiers mp3.

Titre/Chapitre/Piste

Titre

Lorsque plus d'un film est enregistré sur le disque, il est divisé en plus d'une section. Chaque section est appelée un titre « TITLE »



Chapitre

Les titres peuvent être subdivisés en plusieurs sections.

Chaque section est appelée un chapitre « CHAPTER »

Piste

Un disque CD audio contient plusieurs articles.

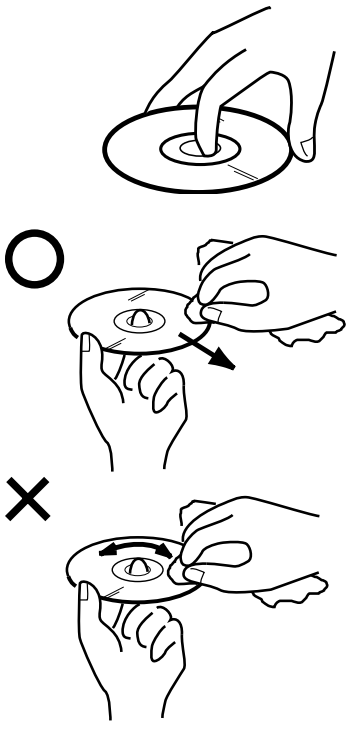
Ils sont assignés aux pistes.

Retrait du disque de son boîtier

Assurez-vous de tenir les rebords du disque. Ne touchez pas la surface du disque.

Retirez avec précaution le disque de son boîtier.

- N'égratignez pas le disque.
- Ne laissez pas de saleté sur la surface du disque.
- Ne collez pas d'étiquette ou de collant sur le disque.
- Ne laissez pas tomber et ne pliez pas le disque.



Rangement du disque

- Rangez le disque dans son boîtier pour éviter de l'égratigner, de le salir ou de l'endommager.
- Ne laissez pas le disque exposé à la lumière directe du soleil ou dans des endroits chauds ou humides.

Nettoyage du disque

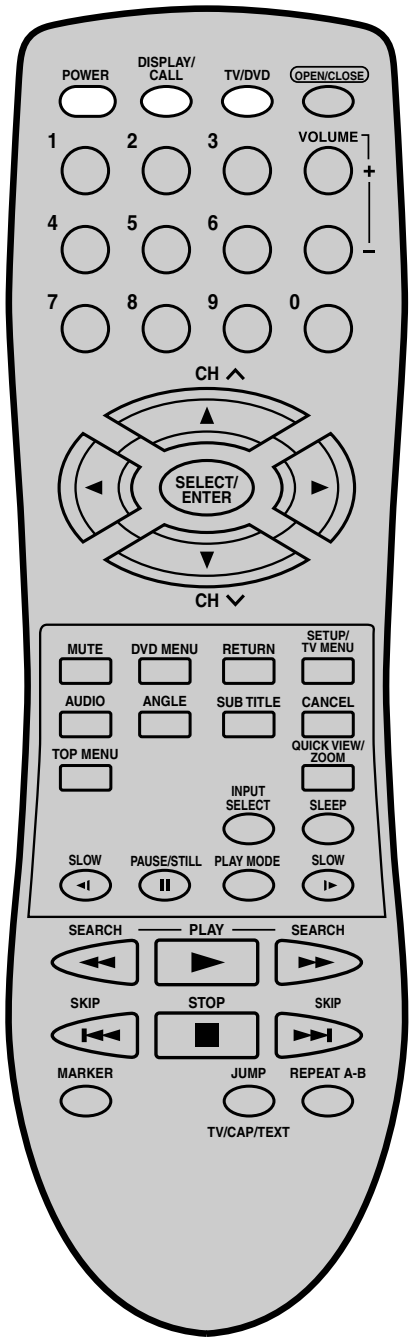
Essuyez le disque avec un chiffon propre et sec à partir du centre vers le rebord.

- N'essuyez pas le disque avec un mouvement circulaire.
- N'utilisez pas de nettoyants liquides ou en aérosol.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Préparation/État d'affichage de disque

Les pages suivantes décrivent le réglage et le fonctionnement en mode DVD.



NOTA :

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement : L'électricité statique, etc., pourrait avoir nui au fonctionnement du lecteur. Débranchez l'alimentation c.a. une fois, puis rebranchez-la.

Préparation

Avant de faire fonctionner le DVD/CD, veuillez effectuer les préparations suivantes.

1 Insérez le cordon d'alimentation c.a. dans une prise standard polarisée de 120 V, 60 Hz.

- Si le cordon d'alimentation c.a. est branché pour la première fois, attendez environ cinq secondes avant d'appuyer sur **POWER**.

NOTA : Lorsque vous connectez d'autres équipements, débranchez l'appareil de la prise secteur c.a.

2 Appuyez sur le bouton **POWER** de l'appareil ou sur la touche correspondante de la télécommande pour allumer l'appareil. L'indicateur d'alimentation POWER s'allume.

- Chaque pression sur **POWER** allume le téléviseur/DVD en mode TV.
- Si vous utilisez un amplificateur, allumez-le.

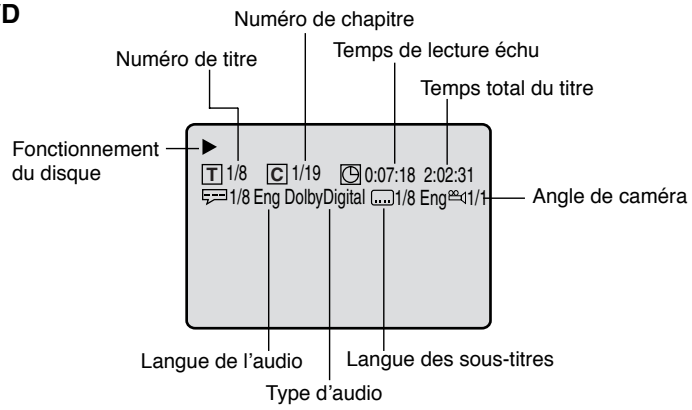
3 Appuyez sur **TV/DVD** pour sélectionner le mode DVD.

L'écran de démarrage du lecteur DVD apparaît.

Affichage de l'état du disque

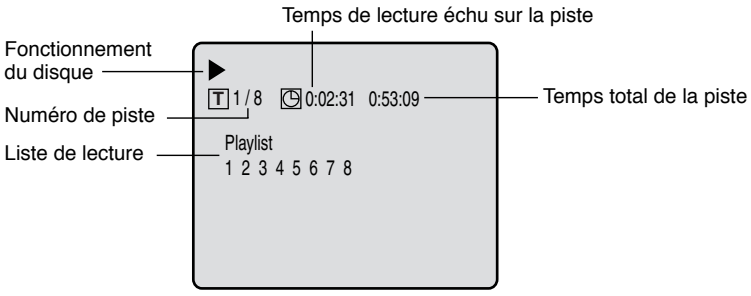
Appuyez sur **DISPLAY/CALL**. L'affichage de l'état du disque apparaît.

DVD



Pour effacer l'affichage de l'état, appuyez de nouveau sur **DISPLAY CALL**.

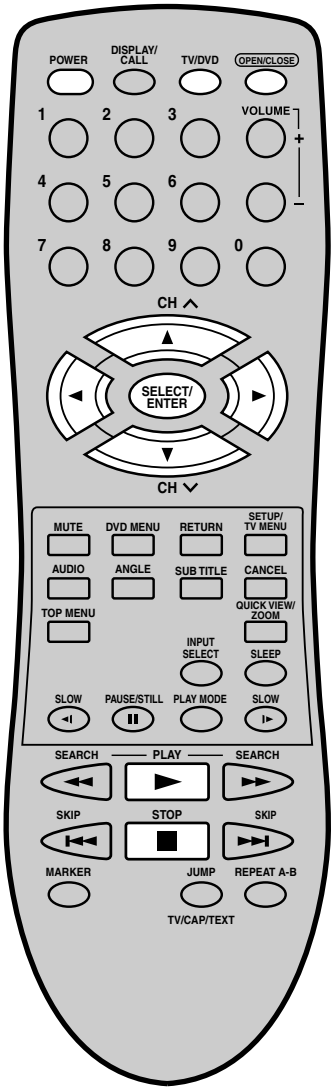
CD audio


Temps de lecture échu sur la piste
Fonctionnement du disque
T 1 / 8 0:02:31 0:53:09
Temps total de la piste
Numéro de piste
Liste de lecture
Playlist
1 2 3 4 5 6 7 8

- Lorsque vous faites jouer un disque CD, l'affichage de l'état apparaît et reste à l'écran.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Procédure de lecture

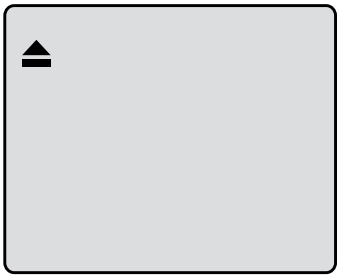


NOTA :

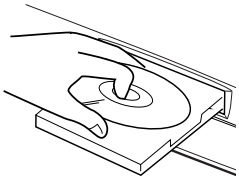
- Si un disque non compatible est chargé, « Incorrect Disc » (Disque illisible), « Region Code Error » (Erreur de code de région) ou « Parental Error » (Erreur de contrôle parental) apparaît à l'écran selon le type de disque chargé. Si ces affichages apparaissent, vérifiez votre disque (voyez les pages 25 et 27).
- Certains disques pourraient prendre une minute ou plus avant de commencer la lecture.
- Si vous insérez un disque avec l'étiquette vers le bas (donc dans le mauvais sens) et que vous appuyez sur **PLAY** ou sur **OPEN/CLOSE** sur l'appareil, « ⊙ » est affiché pendant environ six secondes puis « No disc » (Pas de disque) ou « Incorrect Disc » (Disque illisible) apparaît.
- Certaines opérations de lecture de DVD peuvent être configurées délibérément par les producteurs de logiciel. Étant donné que cet appareil lit les disques DVD conformément au contenu du disque conçu par les producteurs de logiciels, certaines fonctions de lecture pourraient ne pas être disponibles. Consultez également les instructions fournies avec les disques DVD.

1 Appuyez sur **TV/DVD** pour sélectionner le mode DVD.

Appuyez sur le bouton **OPEN/ CLOSE** de l'appareil ou sur la touche correspondante de la télécommande. Le plateau de disque s'ouvre.



2 Placez un disque dans le plateau. Placez-le avec l'étiquette imprimée vers le haut et alignez-le avec les guides pour le placer dans la position correcte.

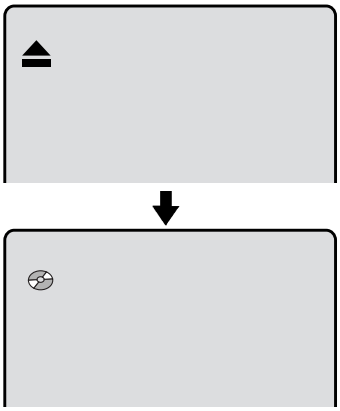


3 Appuyez sur **OPEN/CLOSE** ou sur **PLAY**.

Le plateau de disque se referme automatiquement.

L'écran du téléviseur ⏏ passe à « ⊙ » et la lecture commence.

- Un menu apparaît si le disque comporte un menu.



4 Appuyez sur ▲/▼ ou ◀/▶ pour effectuer une sélection.

5 Appuyez sur **SELECT**.

- Le titre est sélectionné et la lecture commence.

6 Appuyez sur **STOP** pour arrêter la lecture.

- L'appareil mémorise le point d'arrêt, selon le disque. « ⚑ » apparaît à l'écran. Appuyez sur **PLAY** pour reprendre la lecture (à partir du point d'arrêt de la scène).
- Si vous appuyez encore une fois sur **STOP** ou retirez le disque (« ■ » apparaît), l'appareil efface le point d'arrêt.

7 Appuyez sur **OPEN/CLOSE**.

Le plateau de disque s'ouvre.

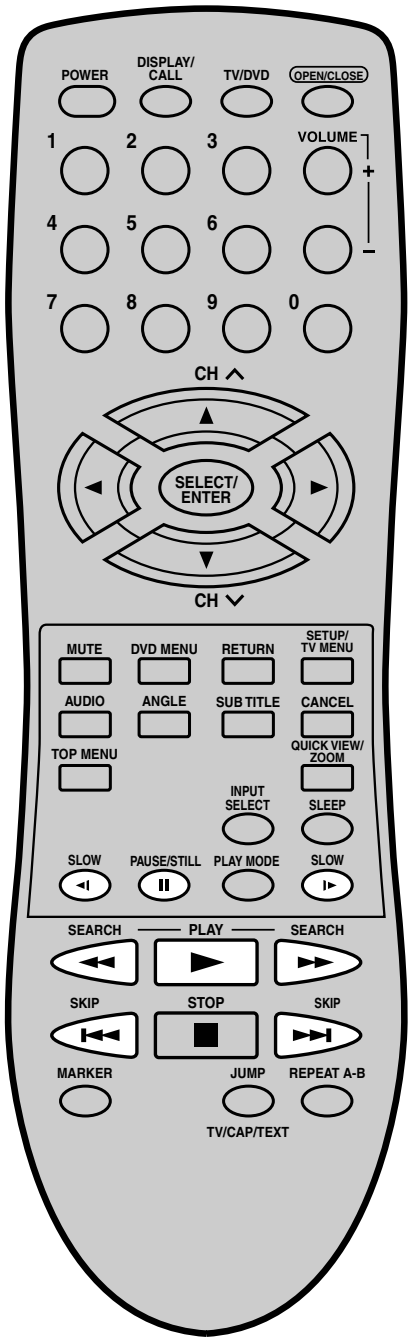
Enlevez le disque et appuyez sur **OPEN/CLOSE**, puis sur **POWER**.

Le plateau de disque se referme automatiquement et l'appareil s'éteint.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Lecture spéciale

Nota : Il pourrait y avoir un léger délai entre la pression sur la touche et l'activation de la fonction.



AVERTISSEMENT :

L'appareil peut afficher indéfiniment une image fixe vidéo ou un affichage à l'écran du téléviseur. Si vous laissez l'image vidéo fixe l'affichage à l'écran affichée sur le téléviseur pendant une longue période, vous risquez d'endommager l'écran de façon permanente.

Avance rapide

Appuyez sur **SEARCH** ▶▶ pendant la lecture normale.

Chaque pression sur la touche **SEARCH** ▶▶ augmente la vitesse de la recherche ▶▶ (x 2), ▶▶▶ (x 4), ▶▶▶▶ (x 8), ▶▶▶▶▶ (x 15).

[(CD : ▶▶ (x 2), ▶▶▶ (x 4), ▶▶▶▶ (x 8), ▶▶▶▶▶ (x 20)]

- Pour reprendre la lecture normale, appuyez sur **PLAY**.

Lecture de revue

Appuyez sur **SEARCH** ◀◀ pendant la lecture normale.

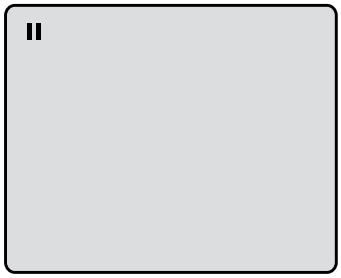
Chaque pression sur la touche **SEARCH** ◀◀ augmente la vitesse de la recherche ◀◀ (x 2), ◀◀◀ (x 4), ◀◀◀◀ (x 8), ◀◀◀◀◀ (x 15).

[(CD : ◀◀ (x 2), ◀◀◀ (x 4), ◀◀◀◀ (x 8), ◀◀◀◀◀ (x 20)]

- Pour reprendre la lecture normale, appuyez sur **PLAY**.

Lecture d'images fixes

Appuyez sur **PAUSE/STILL** pendant la lecture normale pour faire une pause de lecture.



Pour reprendre la lecture normale, appuyez sur **PLAY**.

Avance image-par-image

Appuyez sur **PAUSE/STILL** pendant la lecture d'images fixes.

Chaque pression sur **PAUSE/STILL** fait avancer d'une image.

Pour reprendre la lecture normale, appuyez sur **PLAY**.

Lecture au ralenti

Appuyez sur **SLOW (◀❙)** Arrière ou **SLOW (❙▶)** Avant pendant la lecture normale ou la lecture d'images fixes.

Chaque nouvelle pression sur **SLOW** ralentit la vitesse de x1/2, x1/4, x1/6, x1/8.

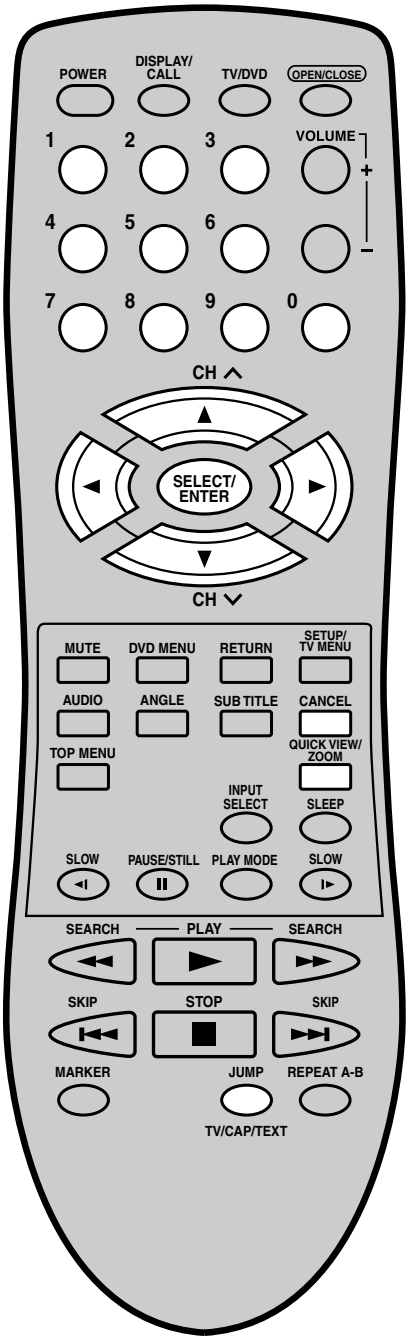
- Pour reprendre la lecture normale, appuyez sur **PLAY**.
- Pour reprendre la lecture d'images fixes, appuyez sur **PAUSE/STILL**.

Repérage d'un chapitre ou d'une piste

Appuyez sur **SKIP (▶▶❙)** vers l'avant ou **SKIP (❙◀◀)** vers l'arrière pendant la lecture pour repérer un chapitre que vous désirez visionner. Chaque nouvelle pression sur la touche permet de sauter un chapitre ou un e piste.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Agrandissement/Repérage de la scène désirée



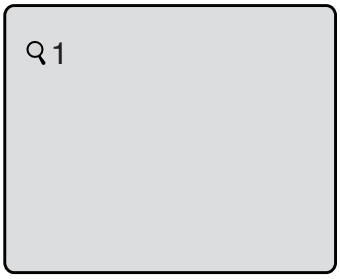
NOTA :

- Vous pouvez utiliser la pause, le ralenti ou la recherche en mode zoom.
- Certains disques pourraient ne pas répondre à la fonction de zoom.

Agrandissement

Cet appareil vous permet d'agrandir sur l'image dans le cadre. Vous pouvez alors effectuer des sélections en alternant la position du cadre.

1 Appuyez sur **ZOOM** pendant la lecture.
La portion centrale de l'image est agrandie.
Chaque nouvelle pression sur **ZOOM** change le ZOOM de 🔍 1 (x 2), 🔍 2 (x 3) à 🔍 3 (x 4).



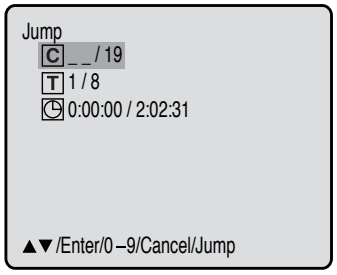
2 Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour visionner une portion différente du cadre. Vous pouvez déplacer le cadre du centre vers le HAUT, le BAS, la GAUCHE ou la DROITE.

3 En mode d'agrandissement, appuyez plusieurs fois sur **ZOOM** pour revenir au visionnement 1:1 (🔍 désactivé).

Repérage d'une scène particulière

Utilisez le titre, le chapitre et l'heure enregistrée sur le disque pour repérer le point que vous voulez faire jouer.

1 Appuyez sur **JUMP** pendant la lecture.



2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner « C (Chapitre) », « T (Titre/Piste) » ou « (Heure) ».

3 Appuyez sur les **touches numériques (0 à 9)** pour entrer le numéro.

- Si vous entrez un numéro incorrect, appuyez sur **CANCEL**.
- Consultez l'emballage fourni avec le disque pour vérifier les numéros.

4 Appuyez sur **ENTER**.

- La lecture commence.
- Lorsque vous changez de titre, la lecture commence au chapitre 1 du titre sélectionné.
- Certains disques ne se prêtent pas à l'opération ci-dessus.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

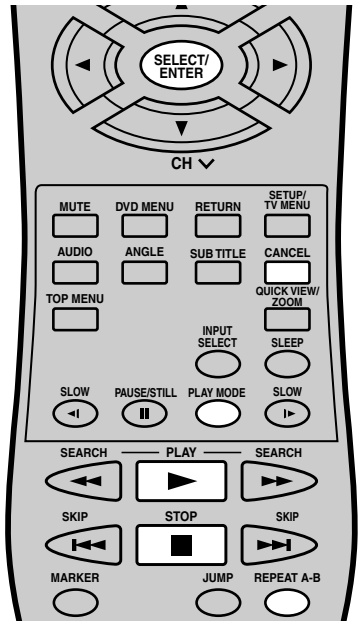
Lecture répétée/aléatoire/programmée et répétition A-B

Appuyez sur **PLAY MODE** pendant la lecture ou pendant le mode d'arrêt.
Chaque nouvelle pression sur **PLAY MODE** modifie le mode de lecture comme suit :

DVD

Affichage à l'écran	Fonctionnement
Title:	Répète le titre en cours de lecture.
Chapter:	Répète le chapitre en cours de lecture.
Off:	Reprend la lecture normale.

- En mode d'arrêt, la touche **PLAY MODE** ne fonctionne pas.



CD audio

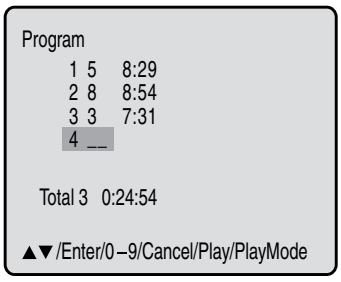
Affichage à l'écran	Fonctionnement
All:	Répète l'intégralité du disque.
Track:	Répète la piste en cours de lecture.
Random Play:	Lit les pistes au hasard.
*Program:	Lit les pistes dans l'ordre programmé.
(Status display):	Reprend la lecture normale.

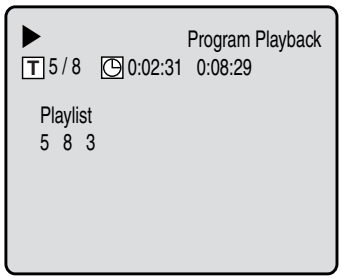
- En mode d'arrêt, vous ne pouvez sélectionner de piste « Track ».

*Menu de programmation

Utilisez les **touches numériques (0 à 9)** pour entrer le numéro de piste que vous voulez programmer et appuyez sur **ENTER**. Le numéro de piste et le temps total sont affichés. Répétez cette étape pour entrer des pistes supplémentaires. Lorsque vous avez terminé d'entrer des pistes, appuyez sur **PLAY** pour commencer la lecture programmée.

Une liste de lecture de vos pistes programmées est affichée.





NOTA :

- Si vous entrez un numéro incorrect, appuyez sur **CANCEL**.
- Pour annuler une programmation, appuyez trois fois sur **STOP**.
- Pour effacer les programmations du menu de programmation, appuyez sur **CANCEL** jusqu'à ce que toutes les programmations soient effacées.
- La programmation est annulée lorsque vous ouvrez le plateau de disque et coupez l'alimentation.

Répétion A-B

La Répétition A-B vous permet de répéter un segment sélectionné entre deux points.

1 Appuyez sur **REPEAT A-B** pendant la lecture.
Le point de départ est sélectionné.

2 Appuyez de nouveau sur **REPEAT A-B**.
Le point d'arrivée est sélectionné. La lecture commence au point de départ que vous avez sélectionné. La lecture arrête au point d'arrivée, revient automatiquement au point A et recommence.
Pour reprendre la lecture normale, appuyez de nouveau sur **REPEAT A-B**.
« Off » apparaît à l'écran.

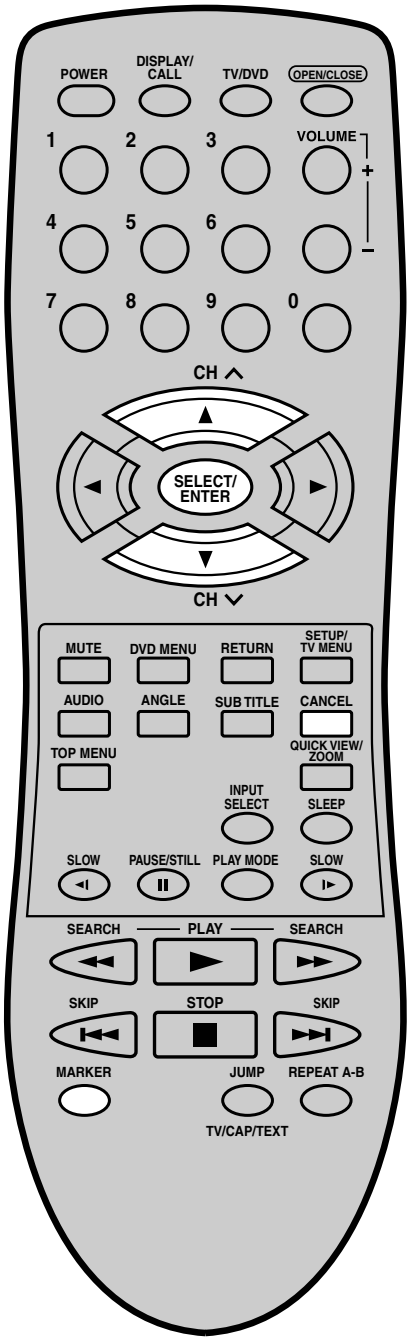
NOTA :

- Certains disques ne se prêtent pas à l'opération de répétition.
- En mode de Répétition A-B, les sous-titres à proximité du point A ou B pourraient ne pas s'afficher.
- Certaines scènes d'un disque DVD pourraient ne pas pouvoir être répétées avec la fonction de Répétition A-B.
- La Répétition A-B ne fonctionne pas avec les disques DVD interactifs.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Marquage des scènes désirées

Le téléviseur/DVD sauvegarde les points que vous voulez visionner de nouveau. Vous pouvez reprendre la lecture à partir de cette scène.



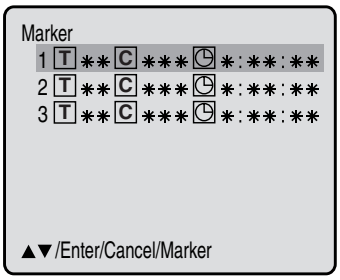
Marquage de scènes

1 Appuyez sur **MARKER** pendant la lecture.

2 Sélectionnez le marqueur vide en utilisant ▲/▼ et appuyez sur **ENTER** à la scène désirée.

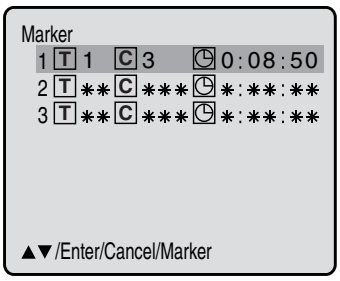
- Vous pouvez sélectionner jusqu'à trois scènes.
- Répétez ces étapes pour régler les deux autres scènes.

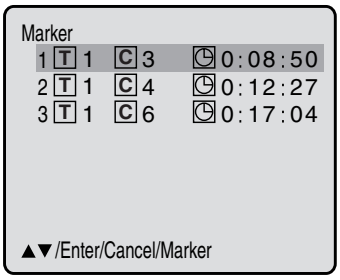
3 Appuyez sur **MARKER** pour effacer l'affichage.



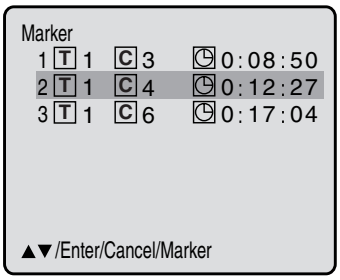
Retour aux scènes

1 Appuyez sur **MARKER** pendant la lecture ou pendant le mode d'arrêt.





2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner le marqueur 1 à 3.



3 Appuyez sur **SELECT**.
La lecture commence à partir de la scène marquée.

Pour annuler la marque

1 Appuyez sur **MARKER**.

2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner le marqueur 1 à 3.

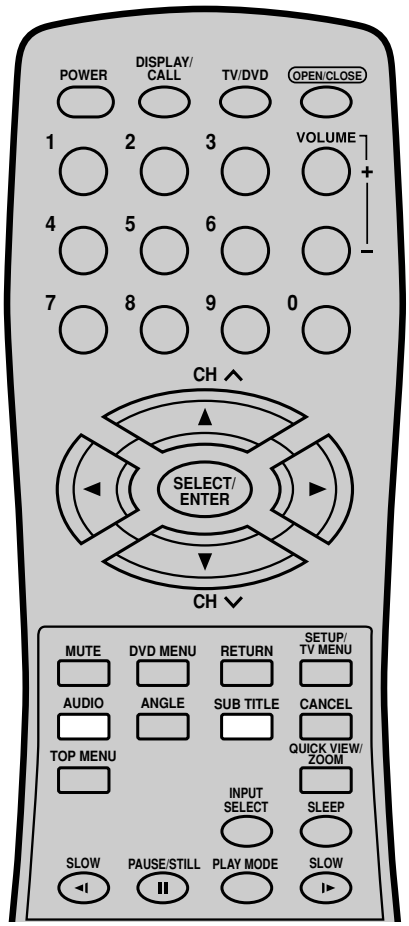
3 Appuyez sur **CANCEL**.

NOTA :

- Le marquage est annulé lorsque vous ouvrez le plateau de disque et coupez l'alimentation.
- Certains sous-titres enregistrés autour du marqueur pourraient ne pas apparaître. [DVD]

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Changement de la langue de la piste sonore/des sous-titres



Changement de la langue de la piste sonore

Vous pouvez sélectionner la langue lorsque vous lisez un disque multilingue.

1 Appuyez sur **AUDIO** pendant la lecture.
La langue de la piste sonore en cours apparaît.

2/8 Fra Dolby Digital

2 Appuyez plusieurs fois sur **AUDIO** jusqu'à ce que la langue voulue soit sélectionnée.
Le menu disparaît après quelques secondes.

1/8 Eng Dolby Digital

Sous-titres

Activation et désactivation des sous-titres

Pendant la lecture d'un disque enregistré avec des sous-titres, vous pouvez les activer ou les désactiver.

Appuyez sur **SUB TITLE** pendant la lecture jusqu'à ce que « Off » apparaisse.

Off

Changement de la langue des sous-titres

Vous pouvez sélectionner la langue lorsque vous faites jouer un disque enregistré avec des sous-titres en plusieurs langues.

1 Appuyez plusieurs fois sur **SUB TITLE** pendant la lecture jusqu'à ce que la langue désirée apparaisse.

1/32 Eng

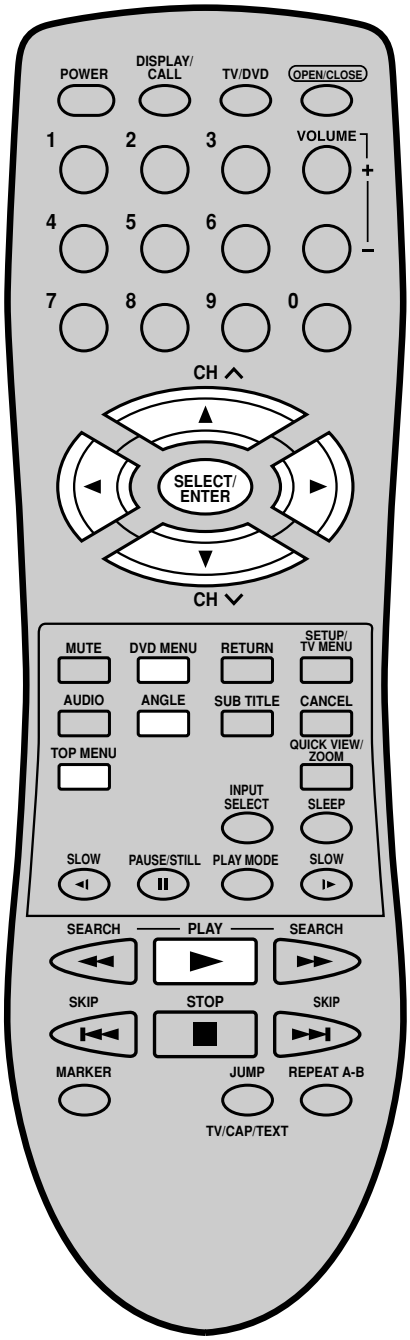
2 Le menu disparaît après quelques secondes.

NOTA :

- Si vous n'entendez pas la langue voulue après avoir appuyé plusieurs fois sur SUB TITLE, elle n'est pas enregistrée sur le disque.
- Le changement de la langue de la piste sonore est annulé lorsque vous ouvrez le plateau de disque. La langue par défaut initiale ou la langue disponible est entendue si le disque est lu de nouveau.
- Le changement de la langue des sous-titres est annulé lorsque vous ouvrez le plateau de disque.
- Certaines fonctions pourraient ne pas opérer sur certains disques DVD. Il pourrait être impossible d'activer, de désactiver ou de changer les sous-titres. Pendant la lecture d'un disque DVD, les sous-titres peuvent changer lorsque :
  - vous ouvrez ou fermez le plateau de disque
  - vous changez le titre.
- Dans certains cas, la langue des sous-titres sélectionnée ne change pas immédiatement.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Changement d'angles/Sélection de titres/Menu du DVD



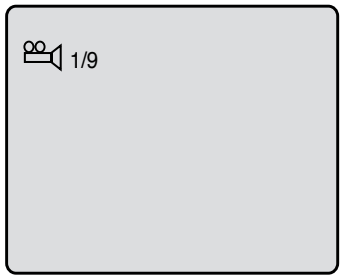
NOTA :

- Certains disques DVD pourraient ne pas permettre de changer d'angles, même si des angles multiples y sont enregistrés.
- Sur certains disques DVD, il pourrait être impossible de sélectionner un titre. Sur certains disques DVD, un « menu de titre » pourrait simplement être appelé un « menu » ou un « titre » dans les instructions fournies avec le disque.

Changement d'angle

Pendant la lecture d'un disque enregistré avec plusieurs angles, vous pouvez changer l'angle de vision.

1 Appuyez sur **ANGLE** pendant la lecture.
L'angle actuel apparaît.



2 Appuyez plusieurs fois sur **ANGLE** jusqu'à ce que l'angle voulu soit sélectionné.

Sélection de titre

Certains disques sont enregistrés avec plus d'un titre. Si le menu du titre est enregistré sur le disque, vous pouvez sélectionner celui de votre choix.

1 Appuyez sur **TOP MENU** pendant la lecture.
Le menu du titre apparaît à l'écran.

2 Appuyez sur ▲/▼ ou ◀/▶ pour sélectionner le titre voulu.

3 Appuyez sur **ENTER** ou sur **PLAY**.
La lecture du titre sélectionné commence.

Menu DVD

Certains disques DVD vous permettent de sélectionner leur contenu à partir du menu.

Pendant la lecture de ces disques DVD, vous pouvez sélectionner la langue des sous-titres et lalangeu de la piste sonore, etc., à partir du menu du disque DVD.

1 Appuyez sur **DVD MENU** pendant la lecture.
Le menu du disque DVD apparaît à l'écran.

- Appuyez de nouveau sur **DVD MENU** pour reprendre la lecture à la scène où vous avez appuyé sur **DVD MENU**.

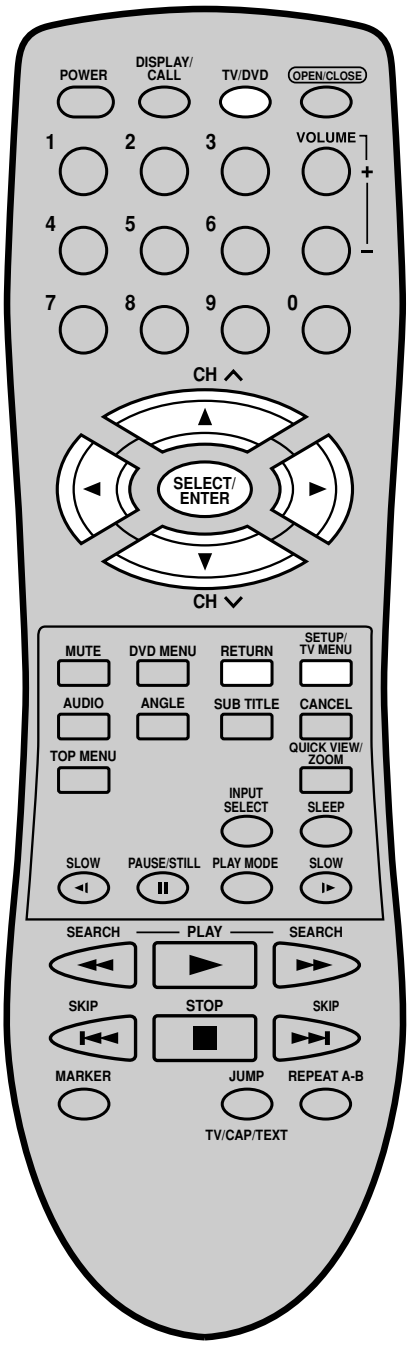
2 Appuyez sur ▲/▼ ou ◀/▶ pour sélectionner l'article voulu.

3 Appuyez sur **ENTER**.
Le menu continue vers un autre écran. Répétez les étapes **2** et **3** pour régler d'autres articles au besoin.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Sélection de la langue

Vous pouvez changer les réglages par défaut pour personnaliser la performance selon vos préférences.



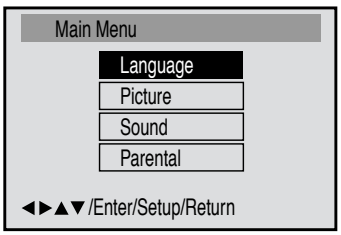
NOTA :

- Si la langue de la piste audio sélectionnée n'est pas enregistrée sur le disque, vous entendez la langue originale.
- Si la langue des sous-titres sélectionnée n'est pas enregistrée sur le disque, la langue prioritaire est sélectionnée.

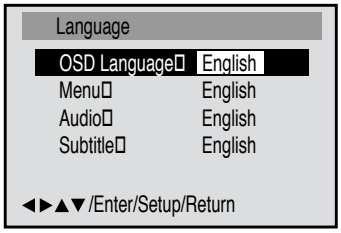
1 Appuyez sur **TV/DVD** pour sélectionner le mode DVD.

Appuyez sur **SETUP** en mode d'arrêt ou Pas de disque.

Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner la langue « Language », puis sur ▶ ou sur **ENTER**.



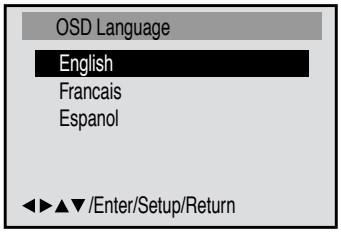
2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner la langue d'affichage « OSD Language », puis sur ▶ ou sur **ENTER**.



3 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner la langue (par ex. English), puis sur **ENTER**.

Le menu revient automatiquement au menu des langues « Language ».

- Si vous voulez revenir au menu précédent, appuyez sur ◀ ou **RETURN**.



4 Répétez les étapes **2** et **3** pour les autres réglages de langue « Language ».

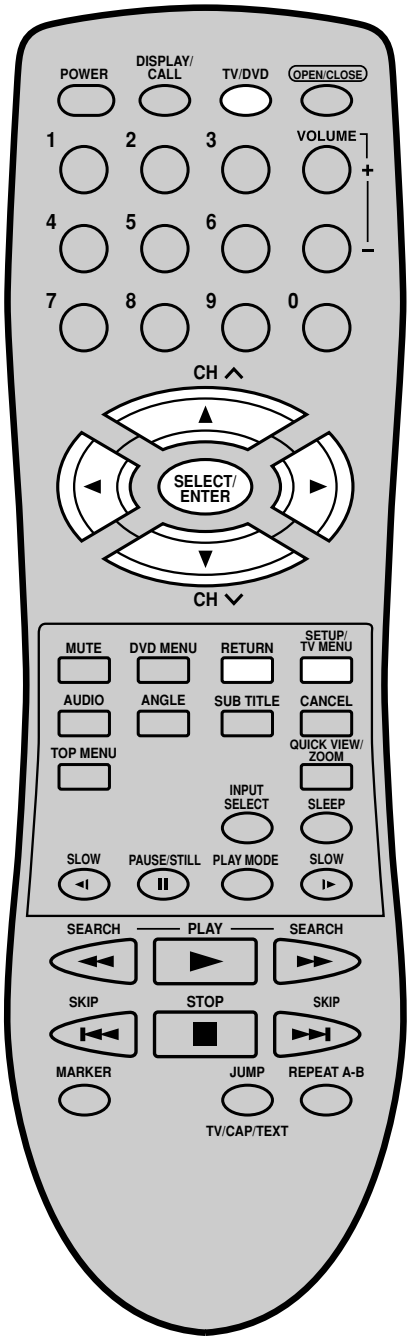
Autre sélection : (Menu/Audio/Sous-titres)
Si vous voulez sélectionnez une autre langue, entrez le code de langue (Voyez la liste des codes de langue à la page 40).

Off: (Sous-titres)
Les sous-titres n'apparaissent pas.

5 Appuyez sur **SETUP** pour effacer l'écran de menu.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Réglage du rapport hauteur/ largeur de l'écran du téléviseur/affichage à l'écran



NOTA :

Si le disque DVD n'est pas formaté dans le style panoramique et balayage, il affiche le style 4:3.

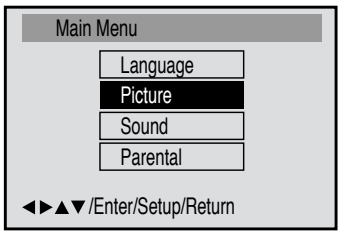
Réglage du rapport hauteur / largeur de l'écran du téléviseur

Vous pouvez sélectionner le rapport hauteur/largeur de votre téléviseur.

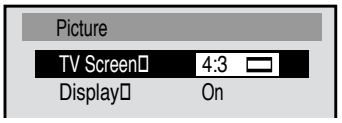
1 Appuyez sur **TV/DVD** pour sélectionner le mode DVD.

Appuyez sur **SETUP** en mode d'arrêt ▲ ou ▼ Pas de disque.

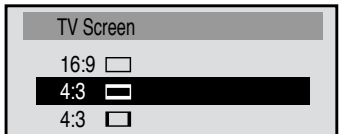
Appuyez sur ou pour sélectionner l'image « Picture », puis sur **ENTER**.



2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner l'image « Picture », puis sur ▶ ou sur **ENTER**.



3 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner le type d'écran puis sur **ENTER**.



Vous pouvez choisir entre les formats d'écran suivants :

16:9 ▭ Grand écran

Sélectionnez ce mode si vous connectez l'appareil à un téléviseur à grand écran. Une image en format grand écran est affichée entièrement.

4:3 ▭ Boîte à lettres

Sélectionnez ce mode si vous connectez l'appareil à un téléviseur à écran conventionnel. Pendant la lecture d'un disque DVD pour grand écran, il affiche l'image élargie avec des bandes noires en haut et en bas de l'écran.

4:3 ▭ Panoramique et balayage

Affiche une grande image sur tout l'écran et les côtés gauche et droit sont automatiquement coupés.

- Si vous voulez revenir au menu précédent, appuyez sur ◀ ou sur **RETURN**.

4 Appuyez sur **SETUP** pour effacer l'écran de menu.

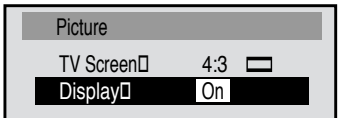
État de l'affichage

L'affichage à l'écran peut être activé ou désactivé lorsque vous appuyez sur les boutons.

1 Appuyez sur **TV/DVD** pour sélectionner le mode DVD.

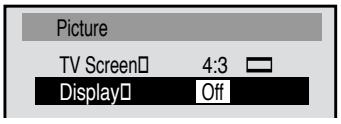
Appuyez sur **SETUP** en mode d'arrêt ou Pas de disque.

Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner l'image « Picture », puis sur ou **ENTER**



2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner l'affichage « Display ».

3 Appuyez sur ▶ ou **ENTER** pour sélectionner d'activer « On » ou de désactiver « Off ».



On : L'affichage à l'écran apparaît lorsque vous appuyez sur les boutons (réglages usine).

Off: Les affichages à l'écran n'apparaissent pas lorsque vous appuyez sur les boutons.

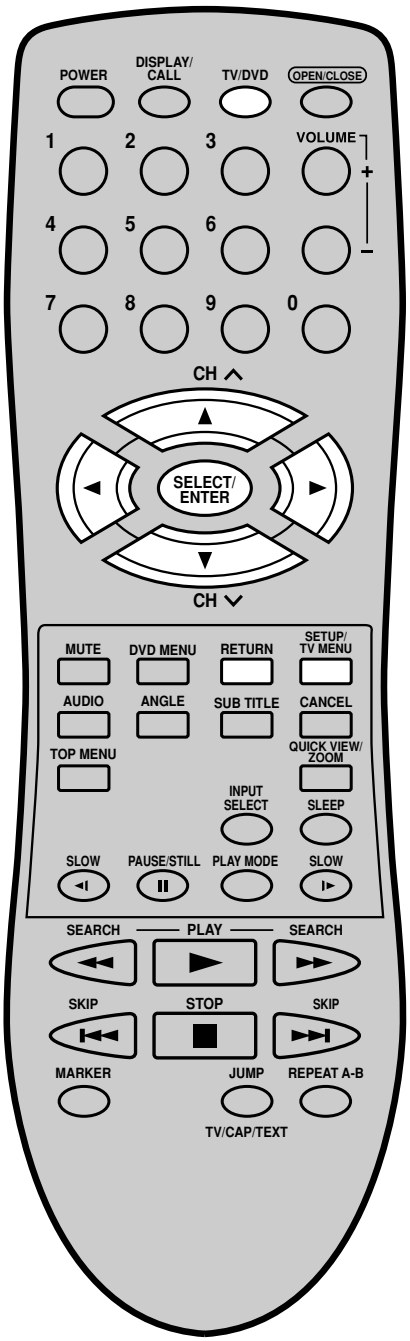
- Si vous voulez revenir au menu précédent, appuyez sur ◀ ou sur **RETURN**.

4 Appuyez sur **SETUP** pour effacer le menu à l'écran.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Contrôle de la plage dynamique

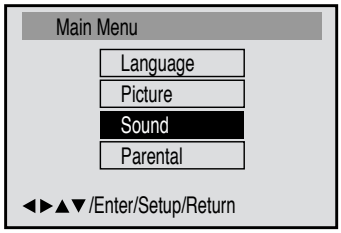
DRC (Dynamic Range Control) vous permet de contrôler la plage dynamique en vue d'atteindre un son qui convient à votre équipement.



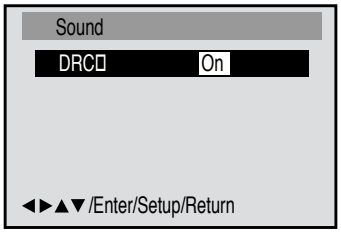
NOTA :

- Cette fonction opère seulement pendant la lecture des disques enregistrés en Dolby Digital.
- Le niveau de réduction de la plage dynamique varie d'un disque DVD à l'autre.

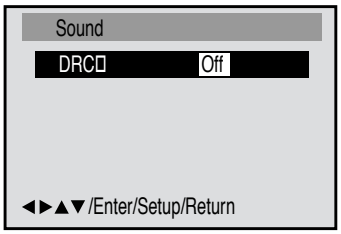
1 Appuyez sur **TV/DVD** pour sélectionner le mode DVD.
Appuyez sur **SETUP** en mode d'arrêt ou Pas de disque.
Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner le son « Sound ».



2 Appuyez sur ▶ ou **ENTER** pour sélectionner « DRC ».



3 Appuyez sur ▶ ou **ENTER** pour activer « On » ou désactiver « Off ».



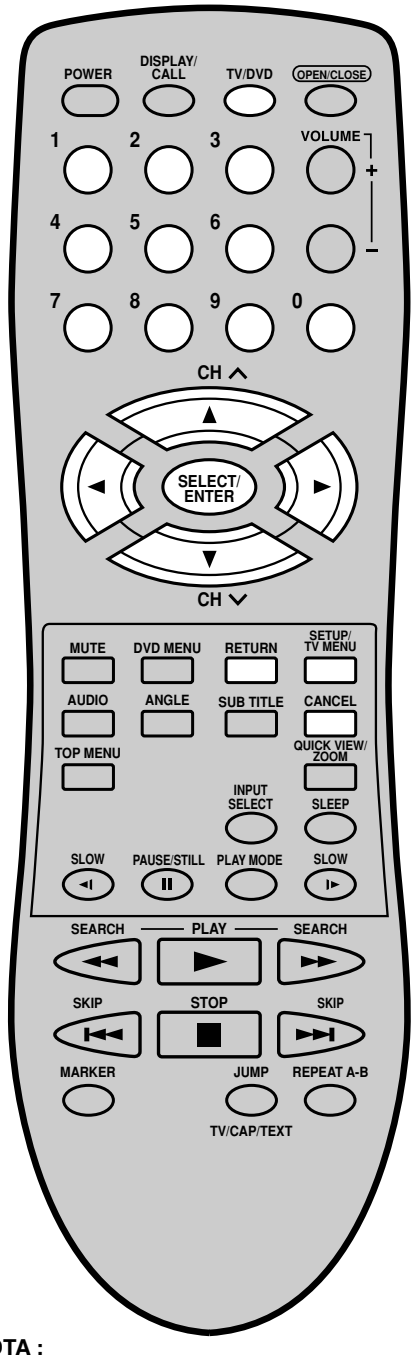
- Si vous voulez revenir au menu précédent, appuyez sur ◀ ou sur **RETURN**.

4 Appuyez sur **SETUP** pour effacer le menu à l'écran.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Réglage du contrôle parental

Certains disques sont spécifiés comme ne convenant pas à des enfants. La lecture de tels disques peut être bloquée par l'appareil



NOTA :

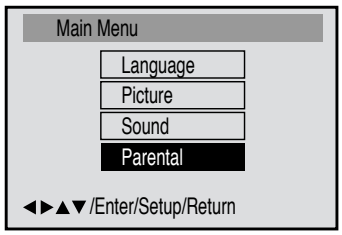
- **Si chaque réglage (pp. 34 à 38) a été complété, l'appareil peut toujours fonctionner dans les mêmes conditions (surtout avec les disques DVD).**

  Chaque réglage est mémorisé à l'extinction.
- Si le disque n'a pas de code, l'appareil ne peut restreindre sa lecture.
- Certains disques pourraient ne pas être codés selon un niveau spécifique de classification, bien que la pochette du disque indique « adulte ». Pour ces disques, les restrictions d'âge ne fonctionneront pas.

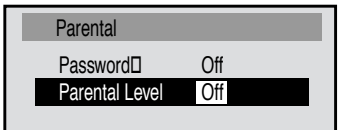
1 Appuyez sur **TV/DVD** pour sélectionner le mode DVD.

Appuyez sur **SETUP** en mode d'arrêt ou Pas de disque.

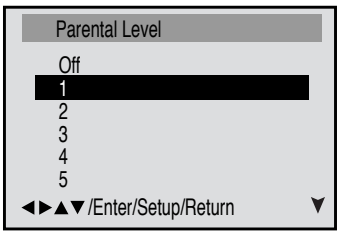
Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner « Parental », puis sur ▶ ou sur **ENTER**.



2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner « Parental Level », puis sur ▶ ou sur **ENTER**.

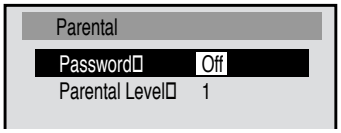


3 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner un niveau de désactivation (Off) ou 1 à 8. Appuyez sur ▶ ou **ENTER** pour valider le niveau sélectionné.



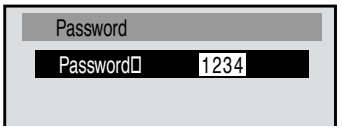
- **Niveau désactivé :** Le contrôle parental est désactivé.
- **Niveau 8 :** Presque tous les logiciels de disque DVD peuvent être lus.
- **Niveau 1 :** Le logiciel de disque DVD pour adultes ne peut être lu.
- Sélectionnez entre le niveau 1 et 8. La limite sera plus rigoureuse vers les chiffres plus bas.

4 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner l'option de mot de passe « Password », puis sur ▶ ou sur **ENTER**.



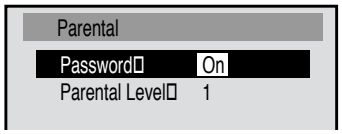
5 Appuyez sur les **touches numériques (0 à 9)** pour entrer le mot de passe. N'oubliez pas votre mot de passe.

- Si vous entrez un numéro incorrect, appuyez sur **CANCEL**.



6 Appuyez sur **ENTER** pour enregistrer le mot de passe.

Nota : Le niveau de classification est maintenant verrouillé et ne peut être changé sans entrer le bon mot de passe.

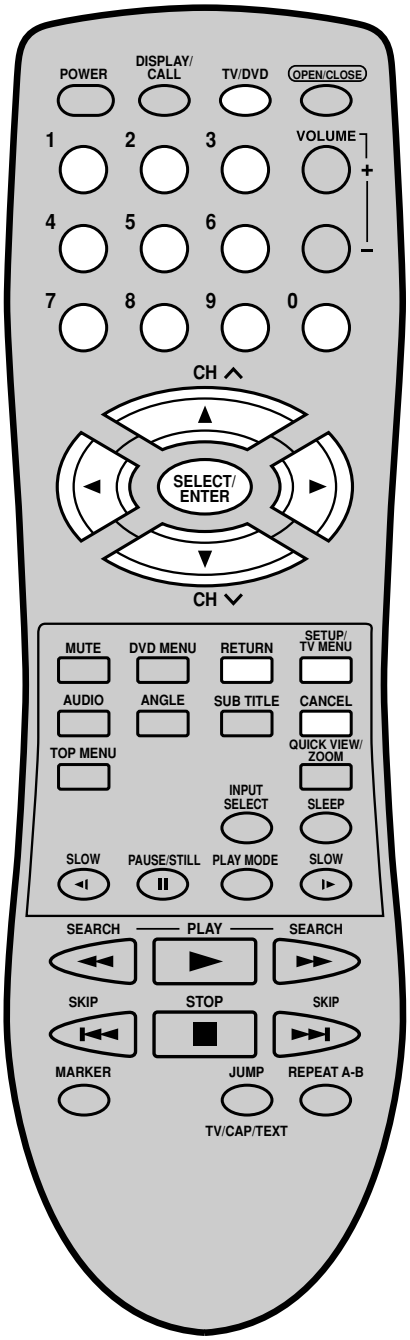


- Si vous voulez revenir au menu précédent, appuyez sur ◀ ou sur **RETURN**.

7 Appuyez sur **SETUP** pour effacer le menu de contrôle parental.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Modification du contrôle parental



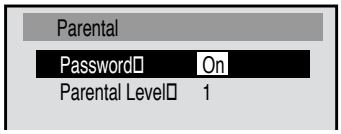
NOTA :

Si vous oubliez votre mot de passe…

En mode DVD Pas de disque, maintenez simultanément appuyé le bouton **STOP** sur l'appareil et le chiffre 7 sur la télécommande pendant plus de trois secondes. « PASSWORD CLEAR » apparaît à l'écran. Le mot de passe est effacé.

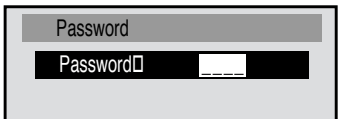
1 Appuyez sur **TV/DVD** pour sélectionner le mode DVD.
Appuyez sur **SETUP** en mode d'arrêt ou Pas de disque.
Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner « Parental », puis sur ▶ ou sur **ENTER**.

2 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner l'option de mot de passe « Password », puis sur ▶ ou sur **ENTER**.

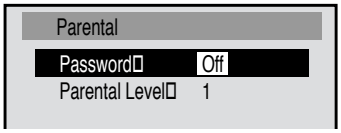


3 Appuyez sur les **touches numériques (0 à 9)** pour entrer le mot de passe.

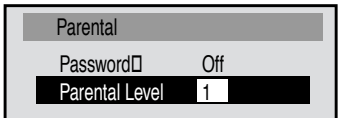
- Si vous entrez un numéro incorrect, appuyez sur **CANCEL**.



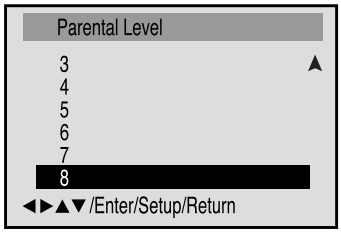
4 Appuyez sur **ENTER**.
Le mot de passe est maintenant désactivé (Off).



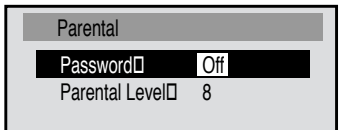
5 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner le niveau de restriction « Parental Level ». Appuyez ensuite sur ▶ ou sur **ENTER**. Le niveau de restriction parentale est affiché.



6 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner un niveau entre désactivé (Off) et 1 à 8, puis appuyez sur ▶ ou sur **ENTER**.

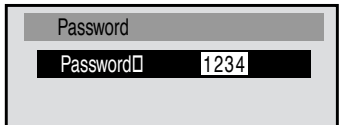


7 Appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner le mot de passe « Password », puis sur ▶ ou sur **ENTER**.



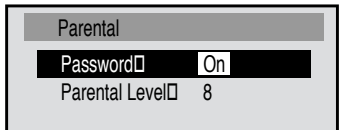
8 Appuyez sur les **touches numériques (0 à 9)** pour entrer le mot de passe à quatre chiffres.

Nota : Vous pouvez entrer un nouveau mot de passe.



9 Appuyez sur **ENTER**.
Le niveau de restriction est alors modifié et verrouillé.

- Si vous voulez revenir au menu précédent, appuyez sur ◀ ou sur **RETURN**.



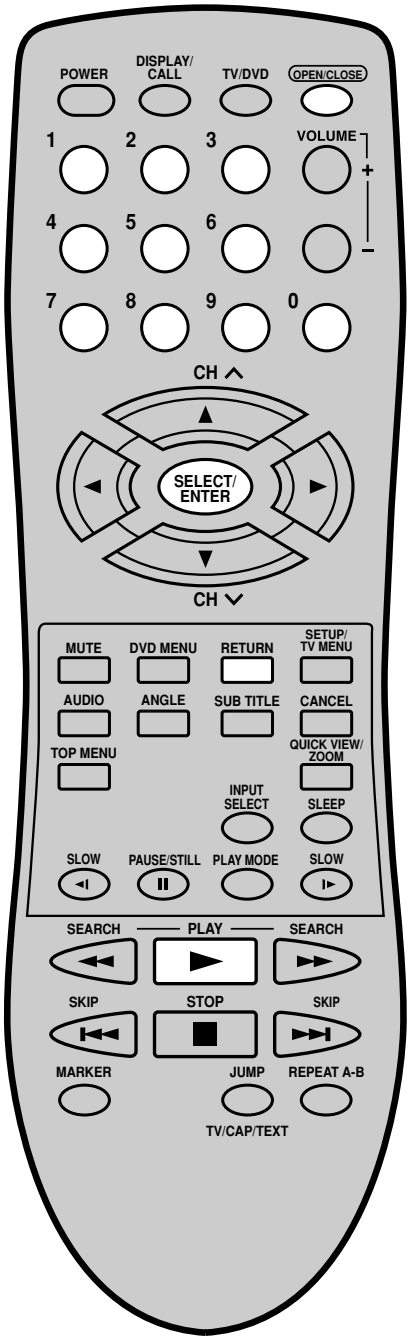
10 Appuyez sur **SETUP** pour effacer l'écran du contrôle parental.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Suspension temporaire du niveau de catégorie par le disque DVD

Certains disques DVD pourraient essayer de désactiver temporairement le niveau de restriction que vous avez réglé.

Il vous appartient de décider d'annuler ou non le niveau de restriction.

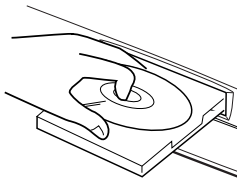


NOTA :

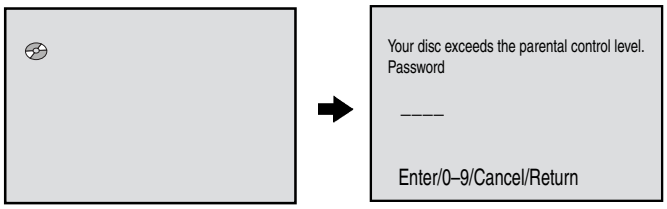
Le niveau de restriction reste désactivé jusqu'à ce que le disque soit éjecté.

Lorsque le disque est éjecté, le niveau de restriction original est automatiquement rétabli.

1 Insérez un disque DVD et appuyez sur **PLAY** (voyez la page 27).



2 Si le disque DVD a été créé pour annuler temporairement le niveau de restriction (ou de classification), l'écran qui apparaît après son insertion va changer, selon le disque lu. Si vous sélectionnez oui « YES » avec la touche **ENTER** le message « Your disc exceeds the parental control level. » (Votre disque dépasse la limite du contrôle parental.) apparaît.



3 Si vous voulez annuler temporairement le niveau de restriction, entrez le mot de passe à quatre chiffres.

Appuyez ensuite sur **ENTER**.

Par contre, si le mot de passe n'a pas été défini, la lecture commence. Si vous ne connaissez pas (ou avez oublié) le mot de passe, sélectionnez « STOP ».

L'écran de réglage disparaît. Appuyez sur **OPEN/CLOSE** pour retirer le disque.

Pour quitter l'entrée, appuyez sur **RETURN**.

4 La lecture commence si le mot de passe entré est correct.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Liste des codes de langue

Entrez le code de langue qui correspond aux réglages initiaux « AUDIO », « SUBTITLE » et (ou) « MENU LANGUAGE » (voyez la page 34).

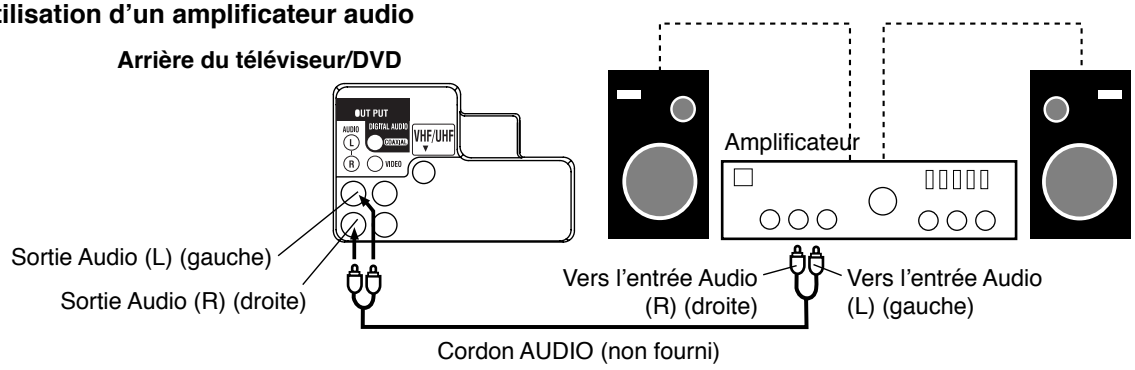
Code du nome	langue	Code du nome	langue	Code du nome	langue	Code du nome	langue
Abkhazian	1112	Espagnol	1529	Laotien	2225	Sanskrit	2911
Afar	1111	Espéranto	1525	Latin	2211	Serbe	2928
Afghan	2629	Estonien	1530	Letton	2232	Serbo-croate	2918
Afrikaans	1116	Féringien	1625	Lingala	2224	Siamois	3018
Aïmara	1135	Fidjien	1620	Lituanien	2230	Sindhi	2914
Albanais	2927	Finnois	1619	Macédonien	2321	Slovaque	2921
Allemand	1415	Français	1628	Malais	2329	Slovène	2922
Amharique	1123	Frison	1635	Malayalam	2322	Somali	2925
Anglais	1524	Gaélique d'Écosse	1714	Malgache	2317	Soudanais	2931
Arabe	1128	Galicien	1722	Maltais	2330	Suédois	2932
Arménien	1835	Gallois	1335	Maori	2319	Swahili	2933
Assamais	1129	Géorgien	2111	Marathi	2328	Tadjik	3017
Azerbaïdjanais	1136	Grec	1522	Mashona	2924	Tagalog	3022
Bachkir	1211	Groenlandais	2122	Moldave	2325	Tamoul	3011
Basque	1531	Guarani	1724	Mongol	2324	Tatar	3030
Bengali	1224	Gujarati	1731	Nago	3525	Tchèque	1329
Bhoutanais	1436	Haoussa	1811	Nauru	2411	Telugu	3015
Biélorusse	1215	Hébreu	1933	Néerlandais	2422	Tibétain	1225
Bihari	1218	Hindi	1819	Népalais	2415	Tigrigna	3019
Birman	2335	Hongrois	1831	Norvégien	2425	Tongan	3025
Breton	1228	Indonésien	1924	Oriya	2528	Turc	3028
Bulgare	1217	Interlangue	1911	Ouolof	3325	Türkmène	3021
Cambodgien	2123	Irlandais	1711	Panjabi	2611	Twi	3033
Canara	2124	Islandais	1929	Persan	1611	Ukrainien	3121
Catalan	1311	Italien	1930	Polonais	2622	Urdu	3128
Chinois	3618	Japonais	2011	Portugais	2630	Uzbek	3136
Cinghalais	2919	Javanais	2033	Quechua	2731	Vietnamien	3219
Coréen	2125	Kachméré	2129	Rhéto-roman	2823	Volapük	3225
Corse	1325	Kazakh	2121	Roumain	2825	Xhosa	3418
Croate	1828	Kirghiz	2135	Russe	2831	Yiddish	2019
Danois	1411	Kurde	2131	Samoan	2923	Zoulou	3631

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Connexion vers d'autres équipements

La configuration exacte que vous utilisez pour interconnecter plusieurs composants vidéo et audio au téléviseur/DVD dépend du modèle et des fonctions de chaque composant. Consultez le manuel de l'utilisateur fourni avec chaque composant pour repérer l'emplacement des entrées et des sorties vidéo et audio.

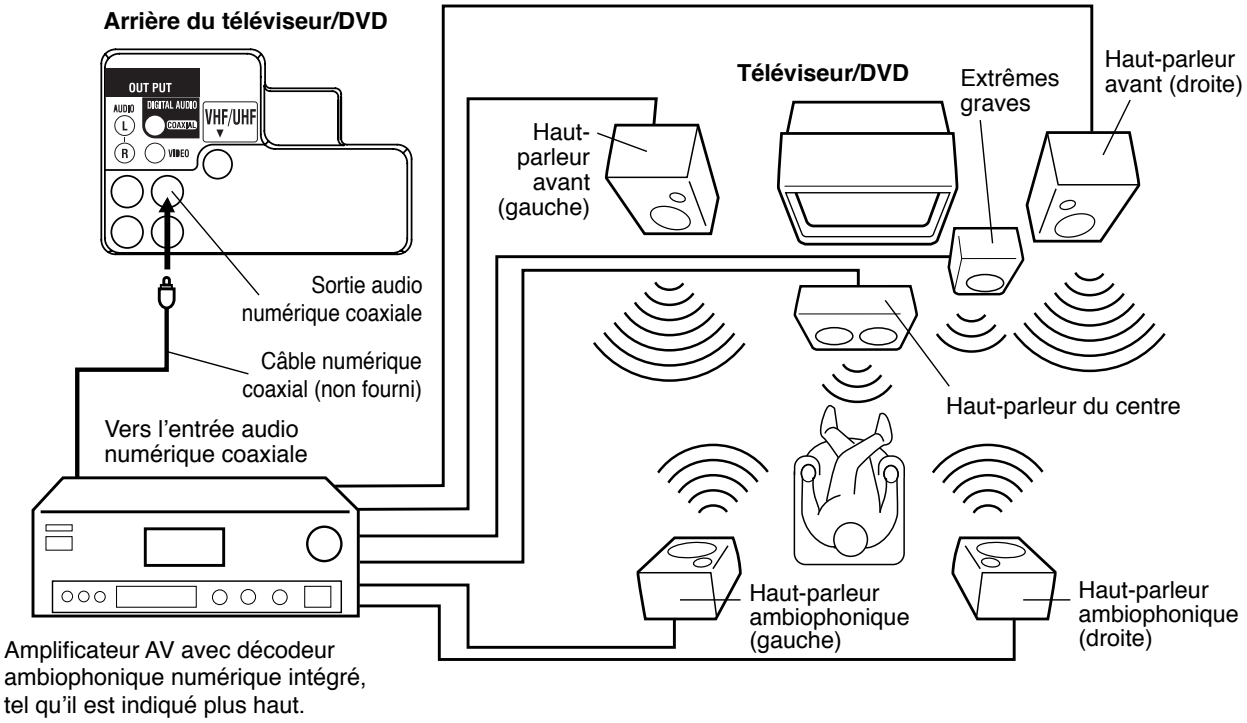
Utilisation d'un amplificateur audio



Utilisation d'un amplificateur AV avec ambiophonie intégrée

Si vous utilisez un amplificateur avec ambiophonie numérique intégrée, comme il est illustré ci-dessous, vous pouvez profiter de plusieurs système audio, dont l'ambiophonie Dolby Digital qui produit un son comparable à celui du film.

Connexion d'un amplificateur A/V avec décodeur Dolby Digital intégré, décodeur DTS, décodeur MPG comme il est illustré ci-dessous.



* Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. « Dolby » et le symbole à double D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories. Travaux confidentiels non publiés. ©1992-1997 Dolby Laboratories, Inc. Tous droits réservés.

* « DTS » et « DTS Digital Out » sont des marques de commerce déposées de Digital Theater Systems, Inc.

NOTA :

- Lorsque vous effectuez les connexions ci-dessus avec l'amplificateur A/V, ne réglez pas DOLBY DIGITAL à DOLBY DIGITAL ou MPEG à MPEG activé « ON ». Sinon les haut-parleurs émettront un son très fort qui pourrait endommager votre ouïe ou les haut-parleurs.
- Certains décodeurs DTS qui ne supportent pas l'interface DVD-DTS pourraient ne pas fonctionner correctement avec cet appareil.

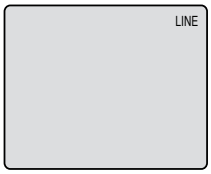
Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Connexion vers d’autres équipements

Utilisation des entrées audio/vidéo

Si vous connectez le téléviseur/DVD à un magnétoscope, un camescope ou à une console de jeux vidéo, vous devez accéder au canal d’entrée de ligne en appuyant sur la touche **INPUT SELECT**.

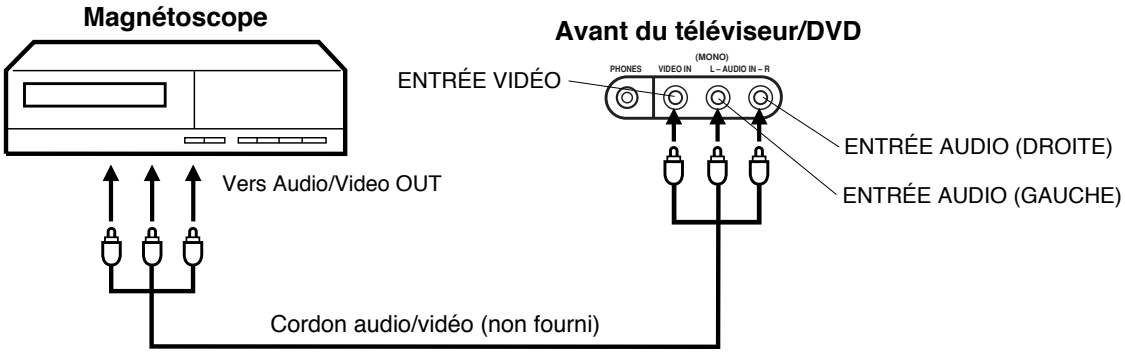
Appuyez sur plusieurs fois sur **INPUT SELECT** pour sélectionner le mode désiré. « LINE » ou TV Channel sera affiché à l’écran.



NOTA :
Cette touche ne fonctionne pas en mode DVD.

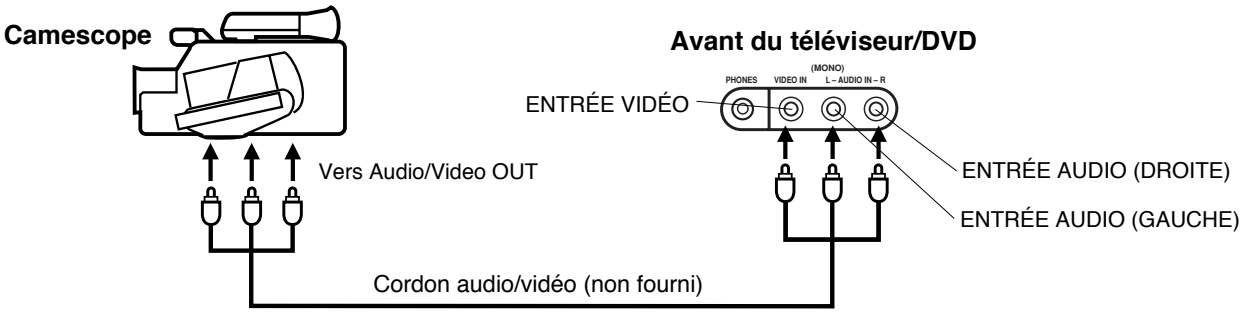
Pour connecter le téléviseur/DVD à un magnétoscope.

Appuyez sur la touche **INPUT SELECT** pour sélectionner le mode désiré afin d’utiliser le téléviseur comme moniteur. Utilisez votre magnétoscope comme d’habitude.



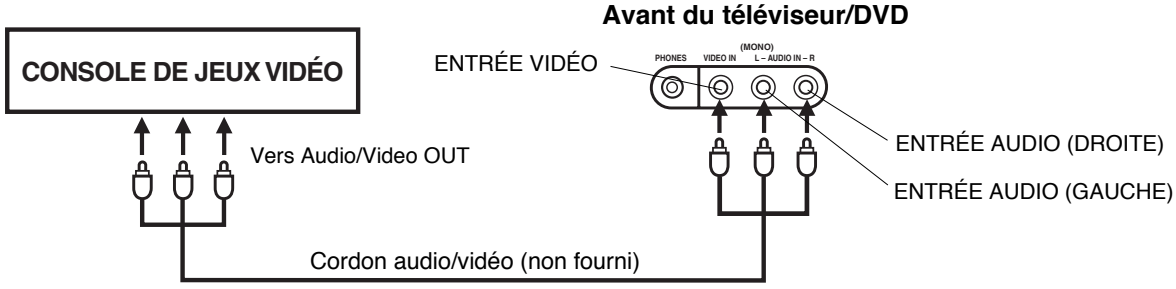
Pour connecter le téléviseur à un camescope

Pour lire à partir du camescope, connectez le camescope au téléviseur/DVD, comme il est illustré.



Pour connecter le téléviseur à une console de jeux vidéo

Le téléviseur/DVD peut également être utilisé comme afficheur pour plusieurs jeux vidéo. Toutefois, la grande variété des formats ne permet pas de tous les inclure dans les schémas de connexions. Vous aurez besoin de consulter le manuel de l’utilisateur de chaque composant pour obtenir des informations supplémentaires.



Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Problèmes et dépannage

Utilisez la liste de vérification ci-dessous pour vous dépanner si vous éprouvez des problèmes avec votre appareil. Consultez votre détaillant local ou un centre de service si le problème persiste.

Assurez-vous que toutes les connexions sont effectuées correctement lorsque vous utilisez d'autres appareils.

SYMPTÔMES	SOLUTIONS POSSIBLES	PAGE
ALIMENTATION		
Le téléviseur/DVD ne fonctionne pas.	• Assurez-vous que le cordon d'alimentation est branché. • Essayez une autre prise secteur c.a. • L'alimentation est coupée, vérifiez les fusibles ou le disjoncteur. • Débranchez l'appareil, puis rebranchez-le. • Connectez le cordon c.c. pour voiture dans l'allume cigare. • Le fusible du cordon c.c. pour voiture est noyé, remplacez le fusible.	11,12
RÉCEPTION D'ÉMISSIONS TÉLÉDIFFUSÉES		
Son faible ou inexistant	• La station ou CATV a des problèmes, syntonisez une autre station. • Vérifiez les réglages de volume.	15 15
Image de piètre qualité ou inexistante.	• La station ou CATV a des problèmes, syntonisez une autre station. • Vérifiez les connexions CATV; réorientez l'antenne. • Vérifiez le réglage des commandes de l'image.	15 12,13 23
Piètre réception sur certains canaux	• La station ou CATV a des problèmes, syntonisez une autre station. • Le signal de la station est faible, réorientez l'antenne pour recevoir une station plus faible.	15 12,13
Piètre couleur ou pas de couleur	• La station ou CATV a des problèmes, syntonisez une autre station. • Assurez-vous que les canaux sont mémorisés. • Vérifiez le réglage des commandes de l'image. • Vérifiez les connexions CATV; réorientez l'antenne.	15 19 23 12,13
L'image vacille ou dérive	• La station ou CATV a des problèmes, syntonisez une autre station. • Assurez-vous que les canaux sont mémorisés. • Le fournisseur CATV brouille le signal • Vérifiez l'orientation de l'antenne.	15 19 – 12
Aucune réception CATV	• Vérifiez toutes les connexions CATV. • Réglez l'option de menu TV/CATV au mode CATV. • La station ou le système CATV a des problèmes, essayer une autre station.	13 18 15
Lignes horizontales ou diagonales à l'écran	• Vérifiez les connexions d'antenne; réorientez l'antenne.	12,13
Aucune réception après le canal 13	• Assurez-vous que l'option de menu TV/CATV est dans le mode approprié. • Si vous utilisez une antenne, vérifiez les connexions d'antenne UHF.	18 12
Le téléviseur est éteint	• Aucune diffusion sur la station syntonisée • Le minuteur est activé. • Coupure de courant	19 16 –
Fermé – les sous-titres ne sont pas activés.	• La station de télévision a des problèmes ou l'émission syntonisé n'a pas de sous-titres. Essayez un autre canal. • Vérifiez la connexion CATV ou l'antenne VHF/UHF, repositionnez ou déplacez l'antenne. • Appuyez sur la touche TV/CAT/TEXT ou activez le décodeur de sous-tirtres.	15 12,13 17
L'affichage n'est pas dans la langue voulue.	• Sélectionnez la langue qui convient dans les options de menu.	14

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Problèmes et dépannage

SYMPTÔMES	SOLUTIONS POSSIBLES	PAGE
DVD		
La lecture ne commence pas.	• Aucun disque n'est inséré. • Le disque est peut-être sale. Nettoyez le disque. • L'appareil ne peut lire des CD-ROM, etc.	27 25 6, 25
Absence d'image	• Le sélecteur du téléviseur/DVD n'est pas réglé correctement.	26
Pas de son	• Vérifiez si le sélecteur d'entrée de l'amplificateur est réglé correctement. • L'appareil est en mode de lecture spéciale. • Sélectionnez la position correcte de sortie audio sur l'amplificateur AV.	– 28 41
L'image est déformée pendant l'exécution des fonctions CUE ou REVIEW.	• L'image sera déformée à l'occasion.	–
Impossible d'arrêter la lecture, la recherche, la lecture au ralenti, la répétition ou la lecture programmée, etc.	• Certains disques pourraient ne pas exécuter ces fonctions.	–
Pas d'image 4:3 (16:9)	• Le réglage ne correspond pas à votre téléviseur.	35
Aucun affichage à l'écran	• Sélectionnez l'activation de l'affichage.	35
Pas de son ambiophonique	• Le réglage ne correspond pas à votre système stéréo.	41
Cet appareil ou cette touche d'exécution ne fonctionne pas.	• Éteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation c.a. pendant quelques minutes puis rebranchez-le.	–
Playback does not start when the title is selected.	• Vérifiez le réglage du niveau de filtrage RATING LEVEL.	37~39
La piste audio et (ou) la langue des sous-titres ne change pas lorsque vous faites jouer un disque DVD.	• Des langues multiples ne sont pas enregistrées sur le disque DVD.	34
Pas des sous-titres	• Certains disques ne contiennent pas de sous-titres. • Les sous-titres sont effacés. Appuyez sur SUB TITLE	32
L'angle ne peut être changé.	• Des angles multiples ne sont pas enregistrés sur le disque DVD.	33
« ⃠ » apparaît à l'écran	• La fonction est interdite avec l'appareil ou avec le disque.	–
TÉLÉCOMMANDE		
La télécommande ne fonctionne pas.	• Pointez la télécommande vers son capteur. • Utilisez-la à environ 5 m (16 pieds) ou réduisez l'éclairage dans la pièce. • Dégagez l'aire de passage du faisceau. • Les piles sont faibles. Remplacez les piles. • Vérifiez que les piles sont insérées correctement.	11

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Fiche technique

GÉNÉRALITÉS	c.a. 120 V 60 Hz
Source d'alimentation :	c.c. 12 V
Consommation d'énergie :	Fonctionnement : 55 W (c.a. 120 V, c.c. 12 V) Mise en attente : 5 W (c.a. 120 V, 3 W (c.c. 12 V)
Poids :	8 kg (17,61 lb)
Dimensions :	Largeur : 278 mm (10-15/16 po) Hauteur : 311,5 mm (12-1/4 po) Profondeur : 312,5 mm (12-5/16 po)
Température de fonctionnement :	5°C à 40°C
Humidité de fonctionnement :	Moins de 80 %

TÉLÉVISEUR

Tube à image :	229 mm diagonale (9 po)
Type de syntoniseur:	Synthétiseur au quartz à boucle d'asservissement en phase
Canaux de réception :	VHF 2-13 UHF 14 à 69 CATV 14 à 36 (A)-(W) 37 à 59 (AA)-(WW) 60 à 85 (AAA)-(ZZZ) 86 à 94 (86) à (94) 95 à 99 (A-5)-(A-1) 100 à 125 (100) à (125) 01 (5A)
Entrée d'antenne :	VHF/UHF In 75 ohms coaxial
Haut-parleur :	76 mm (3 po), 8 ohms x 2
Alimentation de sortie audio :	1,2 W + 1,2 W

Lecteur DVD/CD

Système de signal :	NTSC
Disque applicable :	1. DVD (12 cm, 8 cm) 2. CD (12 cm, 8 cm)
Caractéristiques audio réponse de fréquence :	DVD : 4 Hz -22 KHz CD : 4 Hz -20 KHz
Ratio S/N :	90 dB
Distorsion harmonique :	0,06 %
Vacillement et papillotement :	Inférieur au niveau mesurable
Entrée/Sortie :	Entrées : Vidéo : (RCA) 1 Vp-p/75 ohms Audio : (RCA) –8 dBm/50 Kohms Sorties : Vidéo : (RCA) 1 Vp-p/75 ohms Audio : (RCA) –12 dBm/1 Kohms
Sortie audio numérique :	0,5Vp-p 75 ohms fermé
Prise :	CD : Longueur d'one : 775 - 815 nm Alimentation de sortie maximale : 0,5 mW DVD : Longueur d'onde : 650 - 666 nm Alimentation de sortie maximale : 2,0 mW

ACCESSOIRES :

Télécommande
Piles (AAA) x 2
Antenne télescopique
Cordon d'alimentation pour voiture de 12 V c.c.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Garantie limitée RCA du téléviseur/DVD

Ce que couvre votre garantie :

- Les défauts de matériaux ou de fabrication.

Durée après l'achat :

- 90 jours à partir de la date d'achat pour les frais de main-d'œuvre.
- Un (1) an à partir de la date d'achat pour les pièces.
- Deux (2) ans à partir de la date d'achat pour le tube cathodique.

La période de garantie pour les appareils loués commence à la première location ou 45 jours après la date d'expédition à l'entreprise de location, la première date prévalant.

Ce que nous ferons :

Nous rembourserons à un centre de service agréé pour les téléviseurs RCA les frais de main-d'œuvre encourus pour réparer votre appareil.

Nous rembourserons à un centre de service agréé pour les téléviseurs RCA le coût du tube à image et des pièces de rechange neuves ou remises à neuf, à notre choix, que nécessitera la réparation de votre appareil.

Pour obtenir le service :

- Pour les écrans de 26 po et moins : Apportez votre appareil RCA dans un centre de service agréé pour les téléviseurs RCA et retournez le chercher lorsqu'il est réparé.
- Pour les écrans de plus de 26 po : Demandez un service à domicile ou de cueillette et retour d'un centre de service agréé pour les téléviseurs RCA, à condition que votre appareil se situe dans un territoire géographique couvert par le centre de service agréé pour les téléviseurs RCA. Dans le cas contraire, vous devez apporter votre téléviseur/DVD, à vos frais, dans un centre de service ou payer le coût facturé par le centre de service pour le transport du téléviseur/DVD entre votre domicile et le centre.
- Pour connaître le centre de service autorisé RCA le plus près de chez vous, demandez à votre détaillant, consultez les Pages Jaunes ou téléphonez au 1 800 336-1900.
- Un preuve d'achat, comme une facture ou une quittance de facture qui indique que le produit respecte la période de la garantie, doit être présentée pour obtenir un service sous garantie. Pour les entreprises de location, la preuve de la première location est également exigée.

Ce que ne couvre pas votre garantie :

- La formation client. (Votre Manuel de l'utilisateur décrit l'installation, les réglages et le fonctionnement de votre produit. Toute information supplémentaire devrait être obtenue auprès de votre dépositaire).
- L'installation et les réglages connexes.
- Les problèmes de réception de signal qui ne sont pas causés par votre téléviseur/DVD.
- Les dommages dus au mauvais usage ou à la négligence.
- Les piles.
- Les images brûlées sur l'écran.
- Les téléviseur/DVD modifiés, incorporés à d'autres produits ou utilisés à des fins institutionnelles ou commerciales.
- Les appareils achetés ou réparés à l'extérieur des États-Unis.
- Les cas de force majeure tels que, mais sans s'y limiter, les dommages par la foudre.

Enregistrement du produit :

- Veuillez remplir le formulaire en ligne d'enregistrement du produit sur ou remplir et poster la carte d'enregistrement emballée avec l'appareil. Nous pourrons alors vous contacter plus facilement, si nécessaire. Le retour de la carte n'est pas obligatoire aux fins de la garantie.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Limitation de la garantie :

LA GARANTIE ÉNONCÉE CI-DESSUS EST LA SEULE GARANTIE APPLICABLE POUR CE PRODUIT. TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE (Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER) EST DÉCLINÉE PAR LA PRÉSENTE. AUCUNE INFORMATION DONNÉE VERBALEMENT OU PAR ÉCRIT PAR THOMSON INC., PAR SES AGENTS OU PAR SES EMPLOYÉS NE CONSTITUERA UNE GARANTIE OU N'ÉTENDRA LA PORTÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE.

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT, TELS QU'OFFERTS PAR CETTE GARANTIE CONSTITUENT LE SEUL RECOURS DU CONSOMMATEUR. THOMSON INC. NE SERA AUCUNEMENT RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT OU DE L'INOBSERVATION DE QUELQUE GARANTIE QUE CE SOIT IMPLICITE OU EXPLICITE POUR CE PRODUIT. CETTE EXONÉRATION DE GARANTIES ET LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE SONT RÉGIES PAR LES LOIS DE L'ÉTAT D'INDIANA. SAUF POUR LES DISPOSITIONS PROHIBÉES PAR LES LOIS APPLICABLES, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER RELATIVE À CE PRODUIT EST LIMITÉE À LA PÉRIODE DE GARANTIE APPLICABLE TELLE QUE DÉCRITE CI-DESSUS.

L'effet des lois provinciales sur cette garantie :

Certaines provinces ou juridictions ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs, non plus que les limitations implicites quant à la durée d'une garantie, de sorte que les limitations ou exclusions énoncées ci-dessus pourraient être nulles dans votre cas.

Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques qui s'ajoutent aux autres droits éventuels qui peuvent varier d'une province à l'autre.

Si vous avez acheté votre appareil à l'extérieur des États-Unis :

Cette garantie est nulle. Renseignez-vous auprès de votre détaillant au sujet de la garantie.

Les visites de service ne concernant pas un défaut de matériaux ou de fabrication ne sont pas couvertes en vertu de cette garantie. L'acheteur est entièrement responsable des coûts de telles visites de service.

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine

Visitez le site Web RCA à l'adresse www.rca.com

Nous vous prions de ne pas envoyer de produits à l'adresse d'Indianapolis indiquée dans ce manuel ou sur l'emballage, ce qui ne ferait que retarder la réparation de votre produit.

Thomson Inc.
10330 North Meridian Street
Indianapolis, IN 46290

©2003 Thomson Inc.
Marque(s) de commerce® déposée(s)
Marca(s) Registrada(s)
Imprimé en Thaïlande
TOCOM 16255890

THOMSON

THOMSON

Downloaded from www.Manualslib.com manuals search engine